



ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST
GEMEENTEBESTUUR VORST

CONSEIL COMMUNAL DU 30 JANVIER 2024
GEMEENTERAAD VAN 30 JANUARI 2024

PROCÈS VERBAL
PROCES-VERBAAL

Présents
Aanwezig

Caroline Dupont, *Présidente/Voorzitster* ;
Mariam El Hamidine, *La Bourgmestre/De Burgemeester* ;
Charles Spapens, Ahmed Ouartassi, Alain Mugabo Mukunzi, Françoise Père, Maud De Ridder, Saïd Tahri, Fatima Zohra El Omari, Alitia Angeli, Kris Vanslambrouck, *Échevin(e)s/Schepenen* ;
Marc Loewenstein, Nadia El Yousfi, Evelyne Huytebroeck, Denis Stokkink, Simon De Beer, Isabelle Lukebamoko-Maduda, Séverine De Laveleye, Christophe Borcy, Mustapha Al Masude, Xavier Jans, Michael Van Vlasselaer, Nicolas Lonfils, Francis Dagrín, David Leclercq, Mostafa Bentaha, Valerie Pauwels, Marianne Courtois, Emmanuel Boodts, Joël Elongo-Lofemba, Samira Bouaid, Youssef Lakhroufi, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Betty Moens, *Secrétaire communale/Gemeentesecretaris*.

Excusés
Verontschuldigd

Marc-Jean Ghysseles, Dominique Goldberg, Cédric Pierre, Stéphanie Koplowicz, Rachid Barghouti, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden*.

Ouverture de la séance à 19:30
Opening van de zitting om 19:30

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Monsieur Mugabo est désignée par le sort pour voter la première aux votes par appel nominal.

Mijnheer Mugabo wordt bij loting aangeduid om als eerste te antwoorden bij stemmingen bij naamafroeping.

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat - Secretariaat

1 Approbation du procès-verbal du conseil communal.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
31 votants : 31 votes positifs.

Goedkeuring van het proces-verbaal van de gemeenteraad.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

2 Affaires générales - Présidence du Conseil communal - Élections.

LE CONSEIL,

Vu les articles 8bis, 18bis et 100 de la Nouvelle loi communale ;

Vu l'annonce de Mme Séverine De Laveleye en séance du Conseil du 5 décembre 2023 de démissionner de sa fonction de présidente du Conseil communal à partir de janvier 2024 ;

Vu l'acte de présentation reçu par Mme la Secrétaire communale et transmis au moins trois jours avant la séance :

- Présidence du Conseil communal : Caroline DUPONT ;

Considérant que l'acte a bien recueilli la double majorité nécessaire ; qu'elle est dès lors recevable ;

Considérant que madame Caroline Dupont et monsieur Simon De Beer, les deux plus jeunes membres du Conseil, assistent aux opérations du scrutin et du dépouillement ;

Procède successivement au scrutin secret à l'élection relative à la présidence du conseil communal ;

Considérant que tous les membres présents prennent part aux votes ;

Considérant que le dépouillement des votes donne les résultats suivants :

- Mme Caroline DUPONT obtient 21 voix pour et 10 voix contre ; qu'elle est en conséquence élue comme présidente du Conseil communal ;

PREND ACTE

De la démission de Madame Séverine De Laveleye en tant que Présidente du Conseil communal ;

De l'élection de Mme Caroline DUPONT en qualité de présidente du Conseil communal.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

Algemene zaken - Voorzitting van de Gemeenteraad - Verkiezingen.

DE RAAD,

Gelet op artikelen 8bis, 18bis en 100 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de aankondiging van mevrouw Séverine De Laveleye tijdens de vergadering van de Raad van 5 december 2023 dat zij haar functie van voorzitter van de Gemeenteraad vanaf januari 2024 neerlegt;

Gelet op de akte van voordracht die werd ontvangen door mevrouw de Gemeentesecretaris en die minstens drie dagen voor de vergadering is overgemaakt:

- Voorzitterschap van de gemeenteraad: Caroline DUPONT;

Overwegende dat de akte de noodzakelijke dubbele meerderheid heeft ontvangen; dat deze bijgevolg ontvankelijk is;

Overwegende dat mevrouw Caroline Dupont en de heer Simon De Beer, de twee jongste leden van de Raad, bijstand verlenen bij de stem- en telverrichtingen;

Gaat achtereenvolgens bij geheime stemming over tot de verkiezing voor het voorzitterschap van de Gemeenteraad;

Overwegende dat alle aanwezige leden aan de stemming deelnemen;

Overwegende dat de resultaten van de telling de volgende zijn:

- Mevrouw Caroline DUPONT krijgt 21 stemmen voor en 10 stemmen tegen ; dat zij bijgevolg wordt verkozen als voorzitter van de Gemeenteraad;

NEEMT KENNIS VAN

Het ontslag van mevrouw Séverine De Laveleye als voorzitter van de Gemeenteraad;

De verkiezing van mevrouw Caroline Dupont tot voorzitter van de Gemeenteraad.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

Madame Caroline Dupont préside son 1^{er} Conseil communal.

Félicitations des conseillers communaux. Remerciements de Madame Dupont.

Monsieur Lonfils mentionne également qu'il cède sa place de chef de groupe à Madame De Laveleye.

Monsieur Boots faisant précédemment partie de la liste des Engagés intègre le MR.

Mevrouw Caroline Dupont zit haar 1^e Gemeenteraad voor.

Felicitaties van de gemeenteraadsleden. Bedanking van mevrouw Dupont.

De heer Lonfils meldt ook dat hij zijn plaats als fractieleider afstaat aan mevrouw De Laveleye.

De heer Boodts, die voorheen deel uitmaakte van de lijst van Les Engagés, sluit zich aan bij de MR.

Mostafa Bentaha entre en séance / treedt in zitting.

AFFAIRES DU CITOYEN - BURGERZAKEN

Développement économique - Economische ontwikkeling

3 Commerce - Dérogation - Jours de fermetures hebdomadaires - 2024.

LE CONSEIL,

Considérant que les commerçants ont droit à 15 jours de dérogation par an ;

Attendu que plusieurs commerçants demandent de pouvoir ouvrir leur commerce lors de certaines festivités ou d'évènements sur notre territoire ;

Vu la loi fédérale du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouverture et au jour de fermeture hebdomadaire dans les commerces, l'artisanat et les services, et plus particulièrement son chapitre 4 article 15, le Collège des Bourgmestre et Echevins peut accorder des dérogations aux dispositions de ladite loi au jour de fermeture hebdomadaire ;

Vu ladite loi autorisant en son article 15 un maximum de 15 jours sur une année civile ;

Vu la Nouvelle Loi Communale ;

DECIDE,

D'autoriser tous les commerçants à prendre 15 jours de dérogation (de leur choix) dans l'année 2024.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Handel - Afwijking - Wekelijkse sluitingsdagen - 2024.

DE RAAD,

Overwegende dat handelaars recht hebben op 15 afwijkende dagen per jaar;

Overwegende dat meerdere handelaars vragen om hun zaak te mogen openen tijdens bepaalde festiviteiten of evenementen op ons grondgebied;

Gelet op de federale wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren en de wekelijkse sluitingsdag in handel, ambacht en dienstverlening, in het bijzonder hoofdstuk 4, artikel 15, kan het College van Burgemeester en Schepenen afwijkingen op de bepalingen van voormelde wet op de wekelijkse sluitingsdag toestaan;

Gelet op voormelde wet die in artikel 15 maximaal 15 dagen per kalenderjaar toestaat;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST,

Alle handelaars toestemming te geven om 15 afwijkende dagen (naar keuze) te nemen voor het jaar 2024.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

M.Loewenstein : D'habitude c'est une liste de dates, ici c'est au choix des commerçants.

Demande de précisions sur la méthodologie actuelle.

C.Spapens : Sans garantie mais je pense que c'est la 5ème année que c'est comme ça. Avant la commune arrêtaït toute une liste de dates mais maintenant à la demande des commerçants, on leur a octroyé de pouvoir choisir les dates. 2 semaines avant au minimum les dates doivent nous être envoyées et nous les transmettons à la Police spéciale qui sont les seuls compétents pour vérifier les heures d'ouverture des magasins.

M. Loewenstein: Meestal is het een lijst met datums. Hier is de keuze aan de handelaars.

Hij vraagt om verduidelijking over de huidige methode.

C. Spapens: Ik denk, zonder er zeker van te zijn, dat dit het 5e jaar is dat het zo gaat. Vroeger stelde de gemeente een hele lijst met datums op, maar nu hebben we, op verzoek van de handelaars, hen de datums laten kiezen. De datums moeten ons minstens 2 weken van tevoren worden toegezonden en wij geven ze door aan de speciale politie, die als enige bevoegd is om de openingstijden van de winkels te controleren.

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

- 4 Revitalisation des quartiers – CQD2Cités – Opération B.1 La Fermette du Bempt, un équipement de quartier dans un espace vert – Marchés publics de service – « Mission d'inventorisation des matériaux de réemploi avec tests de déconstruction pour la Fermette du Bempt » – Révision de la décision du 23 novembre 2023 et approbation de l'attribution du marché – Prise pour information en application de l'article 234 §3 de la Nouvelle Loi Communale.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 234 §3 relatif aux compétences du collège des Bourgmestre et Échevins;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins en sa séance du 23 novembre 2023 :

D'adopter la procédure de marchés publics de faible montant ;

D'approuver le lancement du marché « Mission d'inventorisation des matériaux de réemploi avec tests de déconstruction et d'assistance à la rédaction d'un cahier des charges en éco-conception pour la Fermette du Bempt » ;

D'approuver la liste des opérateurs économiques à consulter :

*ROTOR, avenue de Bâle 3, 1140 Bruxelles ;
Batiterre S.C., chaussée de Wavre 1801, 1160 Bruxelles;
Vescobel, rue du Déversoir 1C, 6010 Couillet ;
Circonflexe, rue de Serbie 78/2, Liège ;
CERAA, rue Ernest Allard 21, 1000 Bruxelles.*

De financer cette dépense par le crédit inscrit à l'article 93011/722-60/-/92 « Travaux de construction aux bâtiments et monuments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 ;

De financer cette dépense à 100 % par le subside de la Région de Bruxelles-Capitale relatif au CQD 2 Cités inscrit à l'article 93011/995-52/92 « Prélèvement sur le fond de réserve extraordinaire » ;

D'informer le Conseil communal lors de sa prochaine séance.

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins en sa séance du 29 décembre 2023 :

De revoir sa décision du 23/11/2023 comme suit :

D'adopter la procédure de marchés publics de faible montant ;

D'approuver le lancement du marché « Mission d'inventorisation des matériaux de réemploi avec tests de déconstruction pour la Fermette du Bempt » ;

D'approuver la liste des opérateurs économiques à consulter :

*ROTOR, avenue de Bâle 3, 1140 Bruxelles ;
Batiterre S.C., chaussée de Wavre 1801, 1160 Bruxelles;
Vescobel, rue du Déversoir 1C, 6010 Couillet ;
Circonflexe, rue de Serbie 78/2, Liège ;
CERAA, rue Ernest Allard 21, 1000 Bruxelles.*

De financer cette dépense par le crédit inscrit à l'article 93011/722-60/-/92 « Travaux de construction aux bâtiments et monuments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 ;

De financer cette dépense à 100 % par le subside de la Région de Bruxelles-Capitale relatif au CQD 2 Cités inscrit à l'article 93011/995-52/92 « Prélèvement sur le fond de réserve extraordinaire » ;

D'informer le Conseil communal lors de sa prochaine séance.

D'informer le Conseil communal de sa décision ;

De considérer les offres des soumissionnaires Rotor asbl et Vescobel srl comme complètes, conformes et régulières ;

D'approuver le rapport d'examen des offres en annexe ;

D'attribuer le marché « Mission d'inventorisation des matériaux de réemploi avec tests de déconstruction pour la Fermette du Bempt » au soumissionnaire ayant remis l'offre économiquement la plus avantageuse sur base des critères d'attribution repris au cahier des charges, soit Rotor asbl, avenue de Bâle 3 à 1140 Bruxelles, pour le montant d'offre contrôlé de 4.790,00 € HTVA, soit 5.795,90 € TVAC ;

D'inscrire cette dépense à l'article 93011/722-60/-/92 « Travaux de construction aux bâtiments et monuments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 ;

De financer cette dépense à 100 % par le subside de la Région de Bruxelles-Capitale relatif au CQD 2 Cités inscrit à l'article 93011/995-52/92 « Prélèvement sur le fond de réserve extraordinaire » du budget de l'exercice 2023 ;

Considérant qu'une erreur de retranscription dans la dénomination du marché a été corrigée, nécessitant une révision de la décision initiale ;

DECIDE :

En application de l'article 234 §3 de la Nouvelle Loi Communale, de prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 29 décembre 2023 décidant de revoir sa décision du 23 novembre 2023 et d'attribuer le marché de service « Mission d'inventorisation des matériaux de réemploi avec tests de déconstruction pour la Fermette du Bempt ».

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Heropleving van de wijken – DWC 2 Cités – Operatie B.1 De Boerderij van de Bempt, een wijkvoorziening in een groene ruimte – Overheidsopdrachten voor diensten – “Inventarisatie van de herbruikbare materialen met deconstructietests voor de Boerderij van de Bempt” – Herziening van de beslissing van 23 november 2023 en goedkeuring van de gunning van de opdracht – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisneming.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 §3 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 23 november 2023 om:

Deze opdrachten te gunnen via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde;

Goedkeuring te verlenen aan de uitschrijving van de opdracht “Inventarisatie van de herbruikbare materialen met deconstructietests en hulp bij het opstellen van een bestek voor eco-ontwerp voor de Boerderij van de Bempt”;

Goedkeuring te verlenen aan de lijst van te raadplegen economische operatoren:

ROTOR, Bazellaan 3, 1140 Brussel;

*Batiterre S.C., Waversesteeweg 1801, 1160 Brussel;
Vescobel, rue du Déversoir 1C, 6010 Couillet;
Circonflexe, rue de Serbie 78/2, Liège;
CERAA, Ernest Allardstraat 21, 1000 Brussel.*

Deze uitgave te financieren door het krediet ingeschreven op artikel 93011/722-60/-/92 “Bouwwerken aan gebouwen en monumenten in uitvoering” van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023;

Deze uitgave voor 100% te financieren door de subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk gewest betreffende het DWC 2 Cités ingeschreven op artikel 93011/995-52/92 ‘Overboekingen op het buitengewone reservefonds’;

De Gemeenteraad op de hoogte te brengen tijdens zijn volgende zitting.

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 29 december 2023 om:

Zijn beslissing van 23 november 2023 te herzien als volgt:

Deze opdrachten te gunnen via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde;

Goedkeuring te verlenen aan het uitschrijven van de opdracht “Inventarisatie van de herbruikbare materialen met deconstructietests voor de Boerderij van de Bempt”;

Goedkeuring te verlenen aan de lijst van te raadplegen economische operatoren:

ROTOR, Bazellaan 3, 1140 Brussel;

Batiterre S.C., Waversesteeweg 1801, 1160 Brussel;

Vescobel, rue du Déversoir 1C, 6010 Couillet;

Circonflexe, rue de Serbie 78/2, Liège;

CERAA, Ernest Allardstraat 21, 1000 Brussel.

Deze uitgave te financieren door het krediet ingeschreven op artikel 93011/722-60/-/92 “Bouwwerken aan gebouwen en monumenten in uitvoering” van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023;

Deze uitgave voor 100% te financieren door de subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk gewest betreffende het DWC 2 Cités ingeschreven op artikel 93011/995-52/92 ‘Overboekingen op het buitengewone reservefonds’;

De Gemeenteraad op de hoogte te brengen tijdens zijn volgende zitting;

De Gemeenteraad op de hoogte te brengen van de beslissing;

De offerten van de inschrijvers Rotor vzw en Vescobel als volledig, conform en regelmatig te beschouwen;

Goedkeuring te verlenen aan het verslag van het onderzoek van de offertes in bijlage;

De opdracht “Inventarisatie van de herbruikbare materialen met deconstructietests voor de Boerderij van de Bempt” te gunnen aan de inschrijver die de economisch meest voordelige offerte heeft ingediend op basis van de gunningscriteria uit het bestek, zijnde Rotor vzw,

Bazellaan 3 in 1140 Brussel, voor het gecontroleerde offertebedrag van 4.790,00 € excl. btw, zijnde 5.795,90 € btw inbegrepen;

Deze uitgave in te schrijven op artikel 93011/722-60/-/92 “Oprichting van gebouwen en monumenten in uitvoering” van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023;

Deze uitgave voor 100% te financieren door de subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk gewest betreffende het DWC 2 Cités ingeschreven op artikel 93011/995-52/92 “Overboekingen op het buitengewone reservefonds” van de begroting van het dienstjaar 2023;

Overwegende dat een vergissing in de retranscriptie van de benaming van de opdracht werd verbeterd, wat een herziening van de initiële beslissing vereiste;

BESLIST

In toepassing van artikel 234, 3e lid van de Nieuwe Gemeentewet kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 december 2023 tot herziening van de beslissing van 23 november 2023 en betreffende de gunning van de opdracht voor diensten “*Inventarisatie van de herbruikbare materialen met deconstructietests voor de Boerderij van de Bempt*”.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

5 **Revitalisation des quartiers – ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections – Marché de travaux (CSC 2022-T-028) - Tranche de marché 1 et 2 - Approbation de l'avenant 2.2 – Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 236 relatif aux compétences du collège des bourgmestre et échevins et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) et l'article 57 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 38/2 (Événements imprévisibles dans le chef de l'adjudicateur) ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 1er décembre 2022 relative à l'attribution du marché “ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections - Lot 1 (ABY / Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux))” à G & A DE MEUTER nv, ASSESTEENWEG 117A à 1740 Ternat pour le montant d'offre contrôlé de

683.850,00 € hors TVA ou 827.458,50 TVAC ;

Considérant qu'il est apparu nécessaire, lors de l'exécution du marché, d'apporter les modifications relatives à l'organisation de la démolition de l'immeuble au n° 6/7 place Saint-Denis du fait d'un défaut de stabilité constaté sur l'immeuble contigu au n°5 place Saint-Denis, qui implique la pose d'une structure de soutènement additionnelle de l'angle de l'immeuble et une modification sur la méthodologie pour la démolition ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 26 octobre 2023 :

- *D'approuver l'avenant 2.2 du marché "ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections - Lot 1 (ABY / Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux))" pour le montant total en plus de 28.895,00 € hors TVA, soit 34.962,95 € TVAC ;*
- *De financer cet avenant par le crédit inscrit à l'article 9307/723-60/84 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2022 ;*
- *De financer cet avenant à 100% par les fonds FEDER ;*
- *D'informer le conseil communal de la présente décision.*

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 11 novembre 2023 :

- *De revoir sa décision du 26 octobre 2023 ;*
- *D'approuver l'avenant 2.2 du marché "ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections - Lot 1 (ABY / Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux))" pour le montant total en plus corrigé à 28.985,00 € hors TVA, soit 35.071,85 € TVAC ;*
- *De financer cet avenant par le crédit reporté au budget extraordinaire de l'exercice 2023, article 9307/723-60/2022/84 ;*
- *De financer cet avenant à 100% par les fonds FEDER ;*
- *D'informer le conseil communal de la présente décision.*

DECIDE :

De prendre connaissance des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26 octobre 2023 et du 11 novembre 2023 :

- *D'approuver l'avenant 2.2 du marché "ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections - Lot 1 (ABY / Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux))" pour le montant total en plus corrigé à 28.985,00 € hors TVA, soit 35.071,85 € TVAC ;*
- *De financer cet avenant par le crédit reporté au budget extraordinaire de l'exercice 2023, article 9307/723-60/2022/84 ;*
- *De financer cet avenant à 100% par les fonds FEDER.*

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Herwaardering van de wijken – ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken – Opdracht voor werken (BB 2022-T-028) –

Deelopdracht 1 en 2 – Goedkeuring van aanhangsel 2.2 – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet) en artikel 57;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 38/2 (onvoorzienbare omstandigheden in hoofde van de aanbesteder);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 december 2022 met betrekking tot de gunning van de opdracht “ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken - Perceel 1 (ABY / Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen)) aan G&A DE MEUTER nv, ASSESTEENWEG 117A in 1740 Ternat voor het gecontroleerde offertebedrag van 683.850,00 € excl. btw of 827.458,50 € incl. btw;

Overwegende dat het tijdens de uitvoering van de opdracht noodzakelijk is gebleken wijzigingen aan te brengen met betrekking tot de organisatie van de afbraak van het gebouw op het Sint-Denijsplein nr. 6/7 als gevolg van een vastgesteld gebrek aan stabiliteit aan het aangrenzende gebouw op het Sint-Denijsplein nr. 5, wat betekent dat er een extra draagstructuur voor de hoek van het gebouw moet worden geplaatst en de methodologie voor de afbraak moet worden gewijzigd.

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 oktober 2023 om:

- *Goedkeuring te verlenen aan aanhangsel 2.2 van de opdracht “ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken - Perceel 1 (ABY / Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen))” voor het totale bijkomende bedrag van 28.895,00 € excl. btw, zijnde 34.962,95 € incl. btw;*

- *Dit aanhangsel te financieren met het krediet ingeschreven op artikel 9307/723-60/-/84 van de buitengewone dienst van de begroting 2022;*

- *Dit aanhangsel voor 100% te financieren door EFRO-fondsen;*

- *De gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing;*

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 november 2023 om:

- *Zijn beslissing van 26 oktober 2023 te herzien;*

- *Goedkeuring te verlenen aan aanhangsel 2.2 van de opdracht “ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken - Perceel 1 (ABY / Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen))” voor het gecorrigeerde totale bijkomende bedrag van 28.985,00 € excl. btw, zijnde 35.071,85 € incl. btw;*

- *Dit aanhangsel te financieren door het krediet overgedragen op de buitengewone begroting van het dienstjaar 2023, artikel 9307/723-60/2022/84;*

- Dit aanhangsel voor 100% te financieren door EFRO-fondsen;

- De gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing;

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 oktober 2023 en van 11 november 2023;

- Goedkeuring te verlenen aan aanhangsel 2.2 van de opdracht “ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken - Perceel 1 (ABY / Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen))” voor het gecorrigeerde totale bijkomende bedrag van 28.985,00 € excl. btw, zijnde 35.071,85 € incl. btw;

- Dit aanhangsel te financieren door het krediet overgedragen op de buitengewone begroting van het dienstjaar 2023, artikel 9307/723-60/2022/84;

- Dit aanhangsel voor 100% te financieren door EFRO-fondsen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

6 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable 2 Cités – Opération D.2 – Marché « Fourniture de radiateurs à accumulation pour l’Espace Kameleon » – Approbation du mode de passation, de l’estimation et des firmes à consulter – Application de l’article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.

LE CONSEIL,

Vu l’Ordonnance organique du gouvernement de la Revitalisation Urbaine de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 octobre 2016 ;

Vu l’Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016 relatif aux Contrats de Quartier Durable ;

Vu la décision du Conseil communal en sa séance du 20 septembre 2022 approuvant l’ensemble des documents relatifs au Programme du Contrat de Quartier Durable 2 Cités ;

Vu l’Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 décembre 2022 octroyant un subside de 12.500.000,00 euros pour la mise en œuvre des opérations et actions inscrites dans le programme du Contrat de quartier durable 2 Cités ;

Vu l’Ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 décembre 2022 prolongeant de 6 mois la durée de la phase d’exécution du CQD 2 Cités ;

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l’article 234, §3 relatif aux compétences du collège des Bourgmestre et Échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l’information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l’article 92 (le montant estimé HTVA n’atteint pas le seuil de € 30.000,00) ;

Vu l’arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d’exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l’arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins en sa séance du 14 décembre 2023 :

« *D'approuver, en vertu de l'article 234, §3 de la Nouvelle loi communale, le lancement du marché « Fourniture de radiateurs à accumulation pour l'Espace Kameleon » ;*

D'approuver le montant de l'estimation de ce marché à 5.000,00 euros hors T.V.A., soit 6.050,00 euros T.V.A. comprise ;

D'adopter la procédure de marché public de faible montant ;

D'approuver la liste des opérateurs économiques à consulter :

-Ets Cooselec SRL, rue de la Mêlée 30, 1367 Ramilies ;

-Stiebel Eltron Belgique SRL, 't Hofveld 6-D1, 1702 Groot-Bijgaarden ;

-Induscabel Sanitaire & Techniques SA, chaussée de Bruxelles 376 C, 6040 Charleroi

De fixer la date limite pour faire parvenir les offres à l'administration au 20/12/2023 à 12h ;

[...] »

DÉCIDE :

En application de l'article 234 §3 de la Nouvelle Loi Communale, de prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 décembre 2023 approuvant le mode de passation, l'estimation et les firmes à consulter du marché de fournitures « Fourniture de radiateurs à accumulation pour l'Espace Kameleon » rédigé par le service *Revitalisation des quartiers* dans le cadre du Contrat de quartier durable 2 Cités.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract 2 Cités – Operatie D.2 – Opdracht “Levering van accumulatie radiatoren voor de Espace Kameleon” – Goedkeuring van de gunningswijze, de raming en de te raadplegen firma's – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 6 oktober 2016;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 november 2016 betreffende de duurzame wijkcontracten;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad in zitting van 20 september 2022 tot goedkeuring van alle documenten met betrekking tot het programma van het Duurzaam Wijkcontract 2 Cités;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 december 2022 tot toekenning van een subsidie van 12.500.000,00 euro voor de uitvoering van de operaties en acties opgenomen in het programma van het Duurzaam Wijkcontract 2 Cités;

Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 23 december 2022 betreffende de verlenging van de uitvoeringsfase van DWC 2 Cités met 6 maanden;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 §3 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag excl. btw bereikt de drempel van 30.000,00 € niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 14 december 2023:

"In toepassing van artikel 234, 3e lid van de Nieuwe Gemeentewet goedkeuring te verlenen aan de uitschrijving van de opdracht "Levering van accumulatie radiatoren voor de Espace Kameleon";

Goedkeuring te verlenen aan het bedrag van de raming van de opdracht van 5.000,00 € excl. btw, zijnde 6.050,00 € btw inbegrepen;

Deze opdracht te gunnen via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde ;

Goedkeuring te verlenen aan de lijst van te raadplegen economische operatoren :

-Ets Cooselec SRL, rue de la Mêlée 30, 1367 Ramilies;

-Stiebel Eltron België BV, 't Hofveld 6-D1, 1702 Groot-Bijgaarden;

-Induscabel Sanitaire & Techniques SA, chaussée de Bruxelles 376 C, 6040 Charleroi;

De uiterste datum voor indiening van de offertes bij het bestuur vast te stellen op 20/12/2023 om 12u00;

[...]"

BESLIST:

In toepassing van artikel 234, 3e lid van de Nieuwe Gemeentewet kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 december 2023 tot goedkeuring van de gunningswijze, de raming en de te raadplegen firma's van de opdracht voor leveringen "Levering van accumulatie radiatoren voor de Espace Kameleon" opgesteld door de dienst *Heropleving van wijken* in het kader van het Duurzaam Wijkcontract 2 Cités.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

7 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable 2 Cités – Opération D.2 – Marché « Fourniture de mobilier de stockage pour les bureaux de l'Espace Kameleon » – Approbation du mode de passation, de l'estimation et des firmes à consulter – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.

LE CONSEIL,

Vu l'Ordonnance organique de la Revitalisation Urbaine du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 octobre 2016 ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016 relatif aux Contrats de Quartier Durable ;

Vu la décision du Conseil communal en sa séance du 20 septembre 2022 approuvant l'ensemble des documents relatifs au Programme du Contrat de Quartier Durable 2 Cités ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 décembre 2022 octroyant un subside de 12.500.000,00 euros pour la mise en œuvre des opérations et actions inscrites dans le programme du Contrat de quartier durable 2 Cités ;

Vu l'Ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 décembre 2022 prolongeant de 6 mois la durée de la phase d'exécution du CQD 2 Cités ;

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 234, §3 relatif aux compétences du collège des Bourgmestre et Échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA n'atteint pas le seuil de € 30.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins en sa séance du 14 décembre 2023 :

« *D'adopter la procédure de marché public de faible montant ;*

D'approuver le lancement du marché « Fourniture de mobilier de stockage pour les bureaux de l'Espace Kameleon » divisé en 2 lots à savoir :

**Lot 1 (Armoires), estimé à 700,00 € HTVA, soit 847,00 € TVAC ;*

**Lot 2 (Rayonnages), estimé à 2.800,00 € HTVA, soit 3.388,00 € TVAC;*

D'approuver la liste des opérateurs économiques à consulter :

-Kaiser + Kraft SA, avenue Bourget 44, 1130 Bruxelles ;

-Manutan Belgique NV, chaussée de Mons 1424, 1070 Bruxelles ;

-Schaefer Shop SA, Excelsiorlaan 14, 1930 Zaventem ;

-Rayométal SARL, rue Albert Bailly 408, 59290 Wasquehal (France) ;

De fixer la date limite pour faire parvenir les offres à l'administration au 20/12/2023 à 12h ;

[...] »

DÉCIDE :

En application de l'article 234 §3 de la Nouvelle Loi Communale, de prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 décembre 2023 approuvant le mode de passation, l'estimation et les firmes à consulter du marché de fournitures « Fourniture de mobilier de stockage pour les bureaux de l'Espace Kameleon » rédigé par le service *Revitalisation des quartiers* dans le cadre du Contrat de quartier durable 2 *Cités*.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract 2 Cités – Operatie D.2 – Opdracht “Levering van opbergmeubilair voor de kantoren van de Espace Kameleon” – Goedkeuring van de gunningswijze, de raming en de te raadplegen firma's – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering van het Brussels

Hoofdstedelijk Gewest van 6 oktober 2016;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 november 2016 betreffende de duurzame wijkcontracten;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad in zitting van 20 september 2022 tot goedkeuring van alle documenten met betrekking tot het programma van het Duurzaam Wijkcontract 2 *Cités*;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 december 2022 tot toekenning van een subsidie van 12.500.000,00 euro voor de uitvoering van de operaties en acties opgenomen in het programma van het Duurzaam Wijkcontract 2 *Cités*;

Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 23 december 2022 betreffende de verlenging van de uitvoeringsfase van DWC 2 *Cités* met 6 maanden;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 §3 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag excl. btw bereikt de drempel van 30.000,00 € niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 14 december 2023:

“Deze opdracht te gunnen via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde ;

Goedkeuring te verlenen aan de uitschrijving van de opdracht “Levering van opbergmeubilair voor de Espace Kameleon” verdeeld in 2 percelen:

**Perceel 1 (Kasten), geraamd op 700,00 € excl. btw, zijnde 847,00 € btw inbegrepen;*

**Perceel 2 (Rekken), geraamd op 2.800,00 € excl. btw, zijnde 3.388,00 € btw inbegrepen;*

Goedkeuring te verlenen aan de lijst van te raadplegen economische operatoren :

-Kaiser + Kraft NV, Bourgetlaan 44, 1130 Brussel;

-Manutan België NV, Bergensesteenweg 1424, 1070 Brussel;

-Schaefer Shop NV, Excelsiorlaan 14, 1930 Zaventem;

-Rayoméтал SARL, rue Albert Bailly 408, 59290 Wasquehal (Frankrijk);

De uiterste datum voor indiening van de offertes bij het bestuur vast te stellen op 20/12/2023 om 12u00;

[...]”

BESLIST:

In toepassing van artikel 234, 3e lid van de Nieuwe Gemeentewet kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 december 2023 tot goedkeuring van de gunningswijze, de raming en de te raadplegen firma's van de opdracht voor leveringen "Levering van opbergmeubilair voor de kantoren van de Espace Kameleon" opgesteld door de dienst *Heropleving van de wijken* in het kader van het Duurzaam Wijkcontract 2 *Cités*.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

8 Revitalisation des quartiers – ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections – Marché de travaux (CSC 2022-T-028) – Tranche de marché 1 et 2 – Approbation des avenants 1.1, 1.2 et 2.1 – Information.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 236 relatif aux compétences du collège des bourgmestre et échevins et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) et l'article 57 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 38/2 (Événements imprévisibles dans le chef de l'adjudicateur) ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 1er décembre 2022 relative à l'attribution du marché "ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections - Lot 1 (ABY / Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux))" à G & A DE MEUTER nv, ASSESTEENWEG 117A à 1740 Ternat pour le montant d'offre contrôlé de 683.850,00 € hors TVA ou 827.458,50 TVAC ;

Considérant les travaux imprévus portant sur des enlèvements de plaques d'amiante découvertes en cours d'exécution et la déconnexion des impétrants ;

Considérant les modalités d'occupation de l'abbaye pour organiser le local de chantier dont le forfait mensuel fixé dans la convention de mise à disposition ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 29 juin 2023 :

- *D'approuver les avenants 1.1, 1.2 et 2.1 du marché "ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections - Lot 1 (ABY / Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux))" pour le montant total en plus de € 15.579,44 hors TVA ou € 18.851,12, 21% TVA comprise ;*

- *De financer cet avenant par le crédit reporté du budget extraordinaire de l'exercice 2022, article 9307/723-60/84 ;*

- De financieren van dit akkoord tot 100% door de fondsen FEDER ;

- D'informereren van de gemeenteraad van de huidige beslissing.

DECIDE :

De kennisgeving van de beslissing van de Raad van Burgemeester en Schepenen van 29 juni 2023 :

- D'approberen van de aanvullingen 1.1, 1.2 en 2.1 van de aanbesteding "ABY / LOT 1 : Werken van asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en LOT 2 : Werken van injecties - Lot 1 (ABY / Werken van asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen))" voor het totale bedrag van meer dan € 15.579,44 exclusief BTW of € 18.851,12, 21% BTW inbegrepen ;

- De financieren van dit akkoord door de overgebleven krediet van de buitengewone begroting van 2022, artikel 9307/723-60/84 ;

- De financieren van dit akkoord tot 100% door de fondsen FEDER.

De Raad goedgeeft het voorstel van beslissing.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

Herwaardering van de wijken – ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken – Opdracht voor werken (BB 2022-T-028) – Deelopdracht 1 en 2 – Goedkeuring van aanhangsels 1.1, 1.1 en 2.1 – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag exclusief btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet) en artikel 57;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 38/2 (onvoorziene omstandigheden in hoofde van de aanbesteder);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 december 2022 met betrekking tot de gunning van de opdracht "ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken - Perceel 1 (ABY / Asbestverwijdering, afbraak, funderingswerkzaamheden (palen)) aan G&A DE MEUTER nv, ASSESTEENWEG 117A in 1740 Ternat voor het gecontroleerde offertebedrag van 683.850,00 € exclusief btw of 827.458,50 € btw inbegrepen;

Overwegende de onvoorziene werken met betrekking tot de verwijdering van de asbestplaten die werden ontdekt tijdens de uitvoering en het loskoppelen van de nutsleidingen;

Overwegende de voorwaarden voor het gebruik van de abdij om het werflokaal te organiseren, inclusief het maandelijks forfait dat is vastgelegd in de overeenkomst voor terbeschikkingstelling;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 juni 2023 om:

- *Goedkeuring te verlenen aan aanhangsels 1.1, 1.2 en 2.1 van de opdracht “ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken - Perceel 1 (ABY / Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen))” voor het totale bijkomende bedrag van 15.579,44 € excl. btw of 18.851,12 €, 21% btw inbegrepen;*
- *Dit aanhangsel te financieren door het overgedragen krediet van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2022, artikel 9307/723-60/84;*
- *Dit aanhangsel voor 100% te financieren door EFRO-fondsen;*
- *De gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing;*

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 juni 2023 om:

- *Goedkeuring te verlenen aan aanhangsels 1.1, 1.2 en 2.1 van de opdracht “ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken - Perceel 1 (ABY / Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen))” voor het totale bijkomende bedrag van 15.579,44 € excl. btw of 18.851,12 €, 21% btw inbegrepen;*
- *Dit aanhangsel te financieren door het overgedragen krediet van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2022, artikel 9307/723-60/84;*
- *Dit aanhangsel voor 100% te financieren door EFRO-fondsen.*

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

9 **Revitalisation des quartiers – ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections – Marché de travaux (CSC 2022-T-028) – Tranche de marché 1 et 2 – Approbation des avenants 1.3, 1.4, 2.3 et 2.4 - Information**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 236 relatif aux compétences du collège des bourgmestre et échevins et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) et l'article 57 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 38/2 (Evénements imprévisibles dans le chef de l'adjudicateur) ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 1er décembre 2022 relative à l'attribution du marché "ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections - Lot 1 (ABY / Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux))" à G & A DE MEUTER nv, ASSESTEENWEG 117A à 1740 Ternat pour le montant d'offre contrôlé de 683.850,00 € hors TVA ou 827.458,50 TVAC ;

Considérant qu'un relevé géomètre est apparu nécessaire compte tenu du problème de stabilité du pignon de l'immeuble St Denis n 6/7 ;

Considérant que le placement d'une palissade de sécurité est devenu nécessaire à l'issue des démolitions des immeubles chaussée de Bruxelles au fond de la parcelle afin de prévenir les risques de chutes et de préserver la zone historique du moulin ;

Considérant les travaux supplémentaires imprévus portant sur la démolition manuelle d'un mur historique, la numérotation des pierres et leur stockage ;

Considérant la pose de la bâche sur le pignon de l'immeuble place St Denis ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 7 décembre 2023 :

- *D'approuver la proposition graphique de la bâche qui sera placée sur le pignon de l'immeuble n°5 place Saint-Denis ;*
- *D'approuver les avenant 1.3, 1.4, 2.3 et 2.4 du marché "ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections - Lot 1 (ABY / Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux))" pour le montant total en plus de 24.105,12 € hors TVA, soit 29.667,19 € TVAC ;*
- *De financer cet avenant par le crédit inscrit à l'article 9307/723-60/2022/84 du service extraordinaire du budget reporté de l'exercice 2023 ;*
- *De financer cet avenant à 100% par les fonds FEDER ;*
- *D'informer le conseil communal de la présente décision.*

DECIDE :

De prendre connaissance de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 7 décembre 2023 :

- *D'approuver la proposition graphique de la bâche qui sera placée sur le pignon de l'immeuble n°5 place Saint-Denis ;*
- *D'approuver les avenant 1.3, 1.4, 2.3 et 2.4 du marché "ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections - Lot 1 (ABY / Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux))" pour le montant total en plus de 24.105,12 € hors TVA, soit 29.667,19 € TVAC ;*
- *De financer cet avenant par le crédit inscrit à l'article 9307/723-60/2022/84 du service extraordinaire du budget reporté de l'exercice 2023 ;*
- *De financer cet avenant à 100% par les fonds FEDER.*

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Heropleving van de wijken – ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken – Opdracht voor werken (BB 2022-T-028) –

Deelopdracht 1 en 2 – Goedkeuring van aanhangsels 1.3, 1.4, 2.3 en 2.4 – Kennisgeving

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet) en artikel 57;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 38/2 (onvoorzienbare omstandigheden in hoofde van de aanbesteder);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 december 2022 met betrekking tot de gunning van de opdracht “ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken - Perceel 1 (ABY / Asbestverwijdering, afbraak, funderingswerkzaamheden (palen)) aan G&A DE MEUTER nv, ASSESTEENWEG 117A in 1740 Ternat voor het gecontroleerde offertebedrag van 683.850,00 € excl. btw of 827.458,50 € btw inbegrepen;

Overwegende dat de opmeting door een landmeter noodzakelijk is gebleken, rekening houdend met het stabiliteitsprobleem van de gevel van het gebouw op het Sint-Denijsplein nr. 6/7;

Overwegende dat het plaatsen van een veiligheidshek noodzakelijk is geworden na de afbraak van de gebouwen aan de Brusselsesteenweg achteraan het perceel om het risico op vallen te voorkomen en het historische gedeelte van de molen te behouden;

Overwegende de onvoorziene bijkomende werkzaamheden met betrekking tot de manuele afbraak van een historische muur, het nummeren van de stenen en de opslag ervan;

Overwegende de plaatsing van het zeil op de gevel van het gebouw op het Sint-Denijsplein;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 december 2023 om:

- *Goedkeuring te verlenen aan het grafisch voorstel van het zeil dat op de gevel van het gebouw op het Sint-Denijsplein nr. 5 zal worden geplaatst;*

- *Goedkeuring te verlenen aan aanhangsels 1,3, 1.4, 2.3 en 2.4 van de opdracht “ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken - Perceel 1 (ABY / Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen))” voor het totale bijkomende bedrag van 24.105,12 € excl. btw, zijnde 29.667,19 € btw inbegrepen;*

- *Dit aanhangsel te financieren door het krediet ingeschreven op artikel 9307/723-60/2022/84 van de buitengewone dienst van de overgedragen begroting van dienstjaar 2023;*

- *Dit aanhangsel voor 100% te financieren door EFRO-fondsen;*

- *De gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing;*

BESLIST

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 december 2023 om:

- Goedkeuring te verlenen aan het grafisch voorstel van het zeil dat op de gevel van het gebouw op het Sint-Denijsplein nr. 5 zal worden geplaatst;

- Goedkeuring te verlenen aan aanhangsels 1,3, 1.4, 2.3 en 2.4 van de opdracht “ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken - Perceel 1 (ABY / Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen))” voor het totale bijkomende bedrag van 24.105,12 € excl. btw, zijnde 29.667,19 € btw inbegrepen;

- Dit aanhangsel te financieren door het krediet ingeschreven op artikel 9307/723-60/2022/84 van de buitengewone dienst van de overgedragen begroting van dienstjaar 2023;

- Dit aanhangsel voor 100% te financieren door EFRO-fondsen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

10 Revitalisation des quartiers – ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections – Marché de travaux (CSC 2022-T-028) – Tranche de marché 1 et 2 - Approbation de l'avenant 1.5 – Information

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 236 relatif aux compétences du collège des bourgmestre et échevins et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) et l'article 57 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 38/2 (Evénements imprévisibles dans le chef de l'adjudicateur) ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 1er décembre 2022 relative à l'attribution du marché “ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections - Lot 1 (ABY / Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux))” à G & A DE MEUTER nv, ASSESTEENWEG 117A à 1740 Ternat pour le montant d'offre contrôlé de 683.850,00 € hors TVA ou 827.458,50 TVAC ;

Considérant les adaptations apparues nécessaires pour l'exécution des fondations (pieux et jetgrouting) comprenant notamment, la démolition des murs de caves au droit des forages des pieux, l'ajustement du niveau de travail de la machine par rapport au niveau du trottoir et une stabilisation de ce dernier, la technique de forage pour limiter les vibrations et les dommages sur le puits de Vivaqua à proximité ou le placement incliné des armatures sur le segment de fondations mitoyennes ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 14 décembre 2023 :

- *D'approuver la proposition de changement du sous-traitant, à savoir l'entreprise VAN ROOY BV, Toekomstlaan 9 à 2340 Beerse ;*
- *D'approuver l'avenant 1.5 du marché "ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections - Lot 1 (ABY / Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux))" pour le montant total en plus de 67.750,00 € hors TVA, soit 81.977,50 € TVAC ;*
- *D'inscrire la dépense de 81.997,50 € TVAC à l'article 9307/723-60/84 « Aménagement des bâtiments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2023 où le crédit nécessaire est disponible ;*
- *De financer cette dépense à 100% par les fonds FEDER;*
- *D'informer le conseil communal de la présente décision.*

DECIDE :

De prendre connaissance de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 décembre 2023 :

- *D'approuver la proposition de changement du sous-traitant, à savoir l'entreprise VAN ROOY BV, Toekomstlaan 9 à 2340 Beerse ;*
- *D'approuver l'avenant 1.5 du marché "ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections - Lot 1 (ABY / Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux))" pour le montant total en plus de 67.750,00 € hors TVA, soit 81.977,50 € TVAC ;*
- *D'inscrire la dépense de 81.997,50 € TVAC à l'article 9307/723-60/84 « Aménagement des bâtiments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2023 où le crédit nécessaire est disponible ;*
- *De financer cette dépense à 100% par les fonds FEDER.*

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Heropleving van de wijken – ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken – Opdracht voor werken (BB 2022-T-028) – Deelopdracht 1 en 2 – Goedkeuring van aanhangsel 1.5 – Kennisgeving

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet) en artikel 57;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 38/2 (onvoorziebare omstandigheden in hoofde van de aanbesteder);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 december 2022 met betrekking tot de gunning van de opdracht "ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken - Perceel 1 (ABY / Asbestverwijdering, afbraak, funderingswerkzaamheden (palen)) aan G&A DE MEUTER nv, ASSESTEENWEG 117A in 1740 Ternat voor het gecontroleerde offertebedrag van 683.850,00 € excl. btw of 827.458,50 € btw inbegrepen;

Overwegende de aanpassingen die noodzakelijk zijn gebleken voor de uitvoering van de funderingen (palen en jetgrouting), waaronder met name de afbraak van de keldermuren in het verlengde van de paalboringen, de aanpassing van het werkniveau van de machine ten opzichte van het niveau van het trottoir en de stabilisatie ervan, de boortechniek om trillingen en schade aan de nabijgelegen spui van Vivaqua te beperken of de schuine plaatsing van de wapeningen op het segment van de aangrenzende funderingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 december 2023 om:

- *Goedkeuring te verlenen aan het voorstel tot wijziging van de onderaannemer, namelijk de firma VAN ROOY BV, Toekomstlaan 9 te 2340 Beerse;*
- *Goedkeuring te verlenen aan aanhangsel 1.5 van de opdracht "ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken - Perceel 1 (ABY / Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen))" voor het totale bijkomende bedrag van 67.750,00 € excl. btw, zijnde 81.977,50 € btw inbegrepen;*
- *De uitgave van 81.997,50 € incl. btw in te schrijven op artikel 9307/723-60/84 "Inrichting van de gebouwen in uitvoering" van de buitengewone dienst van de begroting 2023, waar het noodzakelijke krediet beschikbaar is;*
- *Deze uitgave voor 100% te financieren door EFRO-fondsen;*
- *De gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing.*

BESLIST

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 december 2023 om:

- *Goedkeuring te verlenen aan het voorstel tot wijziging van de onderaannemer, namelijk de firma VAN ROOY BV, Toekomstlaan 9 te 2340 Beerse;*
- *Goedkeuring te verlenen aan aanhangsel 1.5 van de opdracht "ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken - Perceel 1 (ABY / Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen))" voor het totale bijkomende bedrag van 67.750,00 € excl. btw, zijnde 81.977,50 € btw inbegrepen;*
- *De uitgave van 81.997,50 € incl. btw in te schrijven op artikel 9307/723-60/84 "Inrichting van de gebouwen in uitvoering" van de buitengewone dienst van de begroting 2023, waar het noodzakelijke krediet beschikbaar is;*
- *Deze uitgave voor 100% te financieren door EFRO-fondsen.*

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

11 **Revitalisation des quartiers – ABY– Convention BRUXELLES-ENVIRONNEMENT – “Centrale de marché pour les travaux de traitement des dégradations du sol destinée aux organismes publics bruxellois” - 2022H0268 – Commande de travaux de dépollutions, traitements de sol et démantèlement de citerne sur le site de l’abbaye et de la Cure – Approbation avenant n°1 - Végétalisation du terrain et stabilisation des terres. Budget complémentaire. Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 236 relatif aux compétences du collège des bourgmestre et échevins et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) et l'article 57 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 38/2 (Evénements imprévisibles dans le chef de l'adjudicateur) ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 1er décembre 2022 relative à l'attribution du marché “ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections - Lot 1 (ABY / Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux))” à G & A DE MEUTER nv, ASSESTEENWEG 117A à 1740 Ternat pour le montant d’offre contrôlé de 683.850,00 € hors TVA ou 827.458,50 TVAC ;

Considérant les quantités supplémentaires à évacuer sur le site de l’ancien parking Audi et les quantités de nouvelles terres d’apport ;

Considérant les travaux supplémentaires de végétalisation des terrains devant permettre une stabilisation des terres ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 14 décembre 2023 :

- *D'approuver l'avenant n°1 – « végétalisation du terrain dépollué et stabilisation des terres » pour le montant total en plus de 69.274,70 € HTVA, soit 83.822,39 € TVAC ;*

- *D'inscrire la dépense de 83.822,39 € à l'article 9307/721-60/84 « Aménagement aux terrains en cours d'exécution » du budget extraordinaire 2023 ;*

- *De financer la dépense à 100% par le subside Feder ;*

- *D'informer le conseil communal de la présente décision.*

DECIDE :

De prendre connaissance de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 décembre 2023 :

- D'approuver l'avenant n°1 – « végétalisation du terrain dépollué et stabilisation des terres » pour le montant total en plus de 69.274,70 € HTVA, soit 83.822,39 € TVAC ;

- D'inscrire la dépense de 83.822,39 € à l'article 9307/721-60/84 « Aménagement aux terrains en cours d'exécution » du budget extraordinaire 2023 ;

- De financer la dépense à 100% par le subside Feder.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

**Heropleving van de wijken – ABY – Overeenkomst LEEFMILIEU BRUSSEL –
“Aankoopcentrale voor bodemsaneringswerken bestemd voor Brusselse openbare instellingen”
– 2022H0268 – Opdracht voor sanering, bodembehandeling en ontmanteling van de tank op de
site van de abdij en de pastorie – Goedkeuring aanhangsel nr. 1 - Vergroening van het terrein
en stabilisatie van de bodem – Bijkomend budget – Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet) en artikel 57;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 38/2 (onvoorzienbare omstandigheden in hoofde van de aanbesteder);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 december 2022 met betrekking tot de gunning van de opdracht “ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken - Perceel 1 (ABY / Asbestverwijdering, afbraak, funderingswerkzaamheden (palen)) aan G&A DE MEUTER nv, ASSESTEENWEG 117A in 1740 Ternat voor het gecontroleerde offertebedrag van 683.850,00 € excl. btw of 827.458,50 € incl. btw;

Overwegende de bijkomende af te voeren hoeveelheden op de site van de voormalige Audi-parking en de hoeveelheden nieuwe aan te voeren grond;

Overwegende de bijkomende vergroeningswerkzaamheden op de terreinen die nodig zijn om de bodem te stabiliseren;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 december 2023 om:

- Goedkeuring te verlenen aan aanhangsel nr. 1 – “vergroening van de gesaneerde grond en stabilisatie van de bodem” voor het totale bijkomende bedrag van 69.274,70 € excl. btw, zijnde 83.822,39 € incl. btw;

- De uitgave van 83.822,39 € in te schrijven op artikel 9307/721-60/84 “Inrichting van terreinen in uitvoering” van de buitengewone begroting 2023;

- De uitgave voor 100% te financieren door een EFRO-subsidie;
- De gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing.

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 december 2023 om:

- Goedkeuring te verlenen aan aanhangsel nr. 1 – “vergroening van de gesaneerde grond en stabilisatie van de bodem” voor het totale bijkomende bedrag van 69.274,70 € excl. btw, zijnde 83.822,39 € incl. btw;
- De uitgave van 83.822,39 € in te schrijven op artikel 9307/721-60/84 “Inrichting van terreinen in uitvoering” van de buitengewone begroting 2023;
- De uitgave voor 100% te financieren door een EFRO-subsidie.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

12 **Revitalisation des quartiers – ABY– Convention BRUXELLES-ENVIRONNEMENT relative au lot 2 de la « centrale de marché pour les études de pollution du sol destinée aux organismes publics bruxellois » – Commande de suivi environnemental des parcelles 0057_H, 0059_N et 0061_S, de la rédaction d’un rapport d’évaluation finale de gestion des risques, de la réalisation de campagne de prospection géophysique et de la rédaction d’un cahier des charges de traitement des sols – Approbation de l’avenant n°1 – Budget complémentaire – Information**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 236 relatif aux compétences du collège des bourgmestre et échevins et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l’article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) et l'article 57 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 38/2 (Evénements imprévisibles dans le chef de l’adjudicateur) ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 1er décembre 2022 relative à l'attribution du marché “ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d’injections - Lot 1 (ABY / Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux))” à G & A DE MEUTER nv, ASSESTEENWEG 117A à 1740 Ternat pour le montant d’offre contrôlé de 683.850,00 € hors TVA ou 827.458,50 TVAC ;

Considérant que les modifications en cours d'exécution des travaux ont nécessité la prise d'échantillons de sols supplémentaires et le traitement des analyses dans un délai réduit ;

Considérant que les travaux de traitement des sols et des eaux souterraines impliquent un monitoring de l'eau souterraine pendant 1 an après les travaux comprenant le placement de 3 piézomètres ainsi que des prises d'échantillons et analyses régulières au cours des 12 mois ;

Considérant qu'il y a lieu de prévoir des quantités additionnelles pour des postes nouveaux conformes au mètre de référence de la centrale de marché organisée par Bruxelles Environnement dans le cadre duquel le bureau d'étude ABO a été désigné ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 14 décembre 2023 :

D'approuver l'avenant n°1 couvrant des prestations complémentaires d'interventions sur terrain, d'analyses et de rédaction de rapport pour un montant de 6.296,99 € HTVA, soit 7.619,36 € TVAC ;

- *D'inscrire la dépense de 7.619,36 € TVAC à l'article 9307/721-60/84 « Aménagement aux terrains en cours d'exécution » du budget extraordinaire 2023 ;*

- *De financer la dépense à 100% par le subside Feder ;*

- *D'informer le conseil communal de la présente décision.*

DECIDE :

De prendre connaissance de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 décembre 2023 :

- *D'approuver l'avenant n°1 couvrant des prestations complémentaires d'interventions sur terrain, d'analyses et de rédaction de rapport pour un montant de 6.296,99 € HTVA, soit 7.619,36 € TVAC ;*

- *D'inscrire la dépense de 7.619,36 € TVAC à l'article 9307/721-60/84 « Aménagement aux terrains en cours d'exécution » du budget extraordinaire 2023 ;*

- *De financer la dépense à 100% par le subside Feder.*

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Heropleving van de wijken – ABY – Overeenkomst LEEFMILIEU BRUSSEL met betrekking tot perceel 2 van de “opdrachtcentrale voor bodemverontreinigingsstudies bestemd voor Brusselse overheidsinstellingen” – Opdracht voor milieumonitoring van de percelen 0057_H, 0059_N en 0061_S, het opstellen van een eidevaluatieverslag inzake risicobeheer, het uitvoeren van een geofysische prospectiecampagne en het opstellen van een bestek voor bodembehandeling – Goedkeuring van aanhangsel nr. 1 – Bijkomend budget – Kennisgeving

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet) en artikel 57;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 38/2 (onvoorziebare omstandigheden in hoofde van de aanbesteder);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 december 2022 met betrekking tot de gunning van de opdracht "ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken - Perceel 1 (ABY / Asbestverwijdering, afbraak, funderingswerkzaamheden (palen)) aan G&A DE MEUTER nv, ASSESTEENWEG 117A in 1740 Ternat voor het gecontroleerde offertebedrag van 683.850,00 € excl. btw of 827.458,50 € btw inbegrepen;

Overwegende dat door de wijzigingen tijdens de uitvoering van de werkzaamheden extra bodemmonsters moesten worden genomen en de analyses binnen een korter tijdsbestek moesten worden verwerkt;

Overwegende dat de werkzaamheden voor de behandeling van de bodems en het grondwater een monitoring van het grondwater gedurende 1 jaar na de werkzaamheden omvatten, met inbegrip van de installatie van 3 piëzometers en regelmatige monsternames en analyses gedurende 12 maanden;

Overwegende dat het noodzakelijk is om bijkomende hoeveelheden te voorzien voor nieuwe posten in overeenstemming met de referentiemeetstaat van de opdrachtcentrale georganiseerd door Leefmilieu Brussel in het kader waarvan het studie bureau ABO werd aangesteld;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 december 2023 om:

Goedkeuring te verlenen aan aanhangsel nr. 1 voor bijkomende acties op het terrein, analyses en de opstelling van verslagen voor een bedrag van 6.296,99 € excl. btw, zijnde 7.619,36 € btw inbegrepen;

- *De uitgave van 7.619,36 € incl. btw in te schrijven op artikel 9307/721-60/84 "Inrichting van terreinen in uitvoering" van de buitengewone begroting 2023;*

- *De uitgave voor 100% te financieren door een EFRO-subsidie;*

- *De gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing.*

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 december 2023 om:

- *Goedkeuring te verlenen aan aanhangsel nr. 1 voor bijkomende acties op het terrein, analyses en de opstelling van verslagen voor een bedrag van 6.296,99 € excl. btw, zijnde 7.619,36 € incl. btw;*

- *De uitgave van 7.619,36 € incl. btw in te schrijven op artikel 9307/721-60/84 "Inrichting van terreinen in uitvoering" van de buitengewone begroting 2023;*

- *De uitgave voor 100% te financieren door een EFRO-subsidie.*

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

13 **Revitalisation des quartiers - Contrat de Quartier Primeurs-Pont de Luttre – Programme Politique de la Ville 2017-2020 - Réaménagement de la salle des sports des Primeurs - Projet Beliris 4.1.41.1 – Marchés de travaux – Budget supplémentaire - Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 234 §3 relatif aux compétences du Collège des Bourgmestre et Échevins ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins en sa séance du 21 décembre 2023 :

« D'approuver le montant des travaux supplémentaires estimés à 80.909,01 € HTVA soit 97.900,00 € TVAC ;

D'inscrire la dépense de 97.900,00 € à l'article 9303/721-60/ - /69 « Aménagements aux bâtiments » du service extraordinaire du budget 2023 ;

De financer la dépense par un emprunt.

D'en informer le Conseil communal lors de sa prochaine séance. »

DECIDE :

En application de l'article 234 §3 de la Nouvelle Loi Communale, de prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 décembre 2023 décidant d'approuver le montant des travaux supplémentaires estimés à 80.909,01 € HTVA soit 97.900,00 € TVAC, d'inscrire la dépense de 97.900,00 € à l'article 9303/721-60/ - /69 « Aménagements aux bâtiments » du service extraordinaire du budget 2023, de financer cette dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Heropleving van de wijken – Duurzaam wijkcontract VroegeGroenten-Luttrebrug – Programma Stadsbeleid 2017-2020 – Herinrichting van de sportzaal VroegeGroenten – Beliris-project 4.1.41.1 – Opdracht voor werken – Bijkomend budget – Kennisname.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 §3 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 december 2023 om:

“Goedkeuring te verlenen aan het geraamde bedrag van de bijkomende werken van 80.909,01 € excl. btw of 97.900,00 € incl. btw;

De uitgave van 97.900,00 € in te schrijven op artikel 9303/721-60/ - /69 “Aanpassingswerken aan gebouwen” van de buitengewone dienst van de begroting 2023;

De uitgave te financieren door een lening;

De Gemeenteraad op de hoogte te brengen tijdens zijn volgende zitting.”

BESLIST:

In toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 december 2023 tot goedkeuring van het geraamde

bedrag van de bijkomende werken van 80.909,01 € excl. btw of 97.900,00 € incl. btw; de uitgave van 97.900,00 € in te schrijven op artikel 9303/721-60/ - /69 “Aanpassingswerken aan gebouwen” van de buitengewone dienst van de begroting 2023; deze uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

E. Boodts demande une commission sur ce nouveau contrat de quartier.

C. Spapens répond positif à la demande.

Il évoque qu'une présentation globale ou très peu de conseiller étaient présents s'est déroulée. Il évoque également que cela demande toute une préparation et que si elle est organisée il faut convenir d'une date afin de ne pas la préparer pour qu'au final il n'y ait que 3 conseillers communaux présents.

E. Boodts : la question nous intéresse et nous serons présent. Je vous remercie.

Y. Lakhroufi : Pourquoi ce chantier a pris tant de retard ? 2ème question : Si je lis bien le libellé, il y a une augmentation de pratiquement 100.000€ de budget supplémentaire à financer par emprunt. Donc sur fonds propres. 3ème question : Ici c'est une prise d'information mais n'y a-t-il pas normalement pour ce genre de point une mise au vote ?

C. Spapens : Nous passons les attributions de marchés ici. Ensuite les autres informations, chaque fois qu'il y a des avenants ou des petits budgets supplémentaires (je ne dis pas que 100000€ c'est un petit budget). Dans le cadre de ce marché, qui est un marché de plusieurs millions, il s'agit dans les contrats de quartiers des séries précédentes, ici nous sommes dans le contrat de quartier du Pont de Luttre initialement, vous voyez qu'ici nous parlons d'un programme politique de la ville 2017 /2020 et donc dans les contrats de quartiers il y a un budget qui vient de la Région et qui était à l'époque de 10 millions et demi et 3 millions et demi qui venait du Fonds BELIRIS. Un accord de coopération entre l'Etat Fédéral, la Région et les opérations à l'époque, devait être dédié à la maîtrise d'ouvrage de BELIRIS. Cela veut dire que la commune décidait de faire, par exemple, la rénovation de la salle des sports et que BELIRIS avait la coordination du chantier. La grande différence, qui est un peu pénible mais ce sont quand même des montants importants, c'est que BELIRIS n'est pas tenu au délai des contrats de quartiers. Dans le cas présent, BELIRIS a eu un énorme problème avec son entrepreneur qui a fait faillite. Il y a donc eu certaines malfaçons et tout cela a entraîné des retards. Quand on arrive à avoir tellement de retards, il y a, d'une part des choses qui sont dues en terme de prix, mais il y a aussi d'autres choses. Exemple : des châssis qui avaient 10 ans mais qui aujourd'hui vont en avoir 20, est-ce que cela ne serait pas plus malin (je caricature volontairement mais pour c'est pour montrer le type d'exemple) de mettre autre chose à la place ? Ce qui arrive très souvent aussi, dans les prises de mesures énergétiques, c'est qu'il y a des nouvelles technologies qui n'étaient pas prévues au moment initial du marché mais qu'il est beaucoup plus pertinent pour la commune de mettre en place ces nouvelles méthodes, qui peuvent coûter plus chères mais qui peuvent rapporter de l'argent par après. Ici les 90.000€ c'est au niveau des techniques, du toit si je me souviens bien, mais ça je peux vérifier pour être sûr.

E. Boodts vraagt om een commissie voor dit nieuwe wijkcontract.

C. Spapens reageert positief op het verzoek.

Hij wijst op een algemene presentatie, waarbij maar weinig raadsleden aanwezig waren. Hij haalt ook aan dat dit veel voorbereiding vergt en dat als dit wordt georganiseerd, er een datum moet worden afgesproken zodat er geen voorbereidingen worden getroffen en er uiteindelijk maar 3 gemeenteraadsleden aanwezig zijn.

E. Boodts: wij zijn geïnteresseerd in deze kwestie en zullen aanwezig zijn. Bedankt.

Y. Lakhloufi: Waarom hebben deze werkzaamheden zoveel vertraging opgelopen? 2e vraag: Als ik het goed lees, is er een verhoging van bijna 100.000 € extra budget die moet worden gefinancierd door een lening. Dus met eigen middelen. 3e vraag: Dit hier is een verzoek om informatie, maar wordt er normaal niet over dit soort punten gestemd?

C. Spapens: We gunnen hier opdrachten. Dan is er nog de andere informatie, wanneer er aanhangsels of kleine extra budgetten zijn (ik zeg niet dat 100.000 € een klein budget is). In het kader van deze opdracht, een opdracht van enkele miljoenen, wijkcontracten van vorige reeksen, gaat het hier aanvankelijk om het wijkcontract Luttrebrug. We hebben het hier over een programma stadsbeleid 2017/2020 en dus voor de wijkcontracten is er een budget van het Gewest dat destijds 10 en een half miljoen bedroeg en 3 en een half miljoen van het Beliris-fonds. Er moest een samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Gewest en de toenmalige operaties zijn voor het bouwheerschap van Beliris. Dit betekende dat de gemeente bijvoorbeeld besliste om de sportzaal te renoveren en dat Beliris de werf coördineerde. Het grote verschil, dat een beetje lastig is, maar het gaat toch om aanzienlijke bedragen, is dat Beliris niet gebonden is aan de termijn van de wijkcontracten. In dit geval had Beliris een groot probleem met zijn aannemer, die failliet gegaan is. Er waren dus bepaalde gebreken en dat alles leidde tot vertragingen. Wanneer er zoveel vertragingen zijn, zijn er enerzijds zaken die te wijten zijn aan de prijs, maar er zijn ook andere dingen. Bijvoorbeeld: raamwerk dat 10 jaar oud was, maar dat nu 20 jaar oud gaat zijn. Is het dan niet verstandiger (ik maak er bewust een karikatuur van, maar dit is om het soort voorbeeld aan te tonen) om iets anders in de plaats te installeren? Wat bij het nemen van energiemaatregelen ook heel vaak gebeurt, is dat er nieuwe technologieën zijn die niet voorzien waren ten tijde van de opdracht, maar dat het veel relevanter is voor de gemeente om deze nieuwe methoden te implementeren, die misschien meer kosten, maar achteraf geld kunnen opleveren. Hier is de 90.000 € voor technieken, voor het dak als ik het me goed herinner, maar dat kan ik nakijken om zeker te zijn.

14 **Revitalisation des quartiers – CQD Abbaye – EPCF – Etude d’incidence pour l’élargissement du pont - Approbation des conditions du marché, du mode de passation et des firmes à consulter - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l’article 234 §3 relatif aux compétences du collège des bourgmestre et échevins et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en sa séance du 16 novembre 2023 :

D’approuver le cahier spécial des charges CQD Abbaye – CSC 2022_01 pour le marché public “Etude d’incidence relative à l’élargissement du pont de la Chaussée de Bruxelles”.

Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges par les règles générales d’exécution des marchés publics ;

De choisir la procédure négociée sans publicité préalable comme mode de passation (marché public sous le seuil de 140.000,00 € HTVA) ;

D’approuver le montant estimé à 137.500,00 € hors TVA, imprévus inclus, soit 166.375,00 € TVAC ;

D'approuver la consultation des 5 opérateurs économiques suivant :

ABO S.A. Boulevard de Waterloo, 90 à 1000 Bruxelles

ARIES CONSULTANTS S.A. Rue Royale, 55 / 2 à 1000 Bruxelles

AGORA S.A. Rue Montagne aux Anges, 26 à 1081 Bruxelles

SWECO BELGIUM S.R.L., Rue d'Arenberg, 13 / 1 à 1000 Bruxelles

STRATEC S.A. Avenue Adolphe Lacomblé, 69-71 à 1030 Bruxelles

D'inscrire la dépense à l'article 9306/731-60/80 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023;

De financer la dépense par emprunts ;

D'informer le Conseil Communal de la présente décision.

DECIDE :

En application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale, de prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 16 novembre 2023 :

D'approuver le cahier spécial des charges CQDAbbaye – CSC 2022_01 pour le marché public “Etude d'incidence relative à l'élargissement du pont de la Chaussée de Bruxelles ”.

Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges par les règles générales d'exécution des marchés publics ;

De choisir la procédure négociée sans publicité préalable comme mode de passation (marché public sous le seuil de 140.000,00 € HTVA) ;

D'approuver le montant estimé à 137.500,00 € hors TVA, imprévus inclus, soit 166.375,00 € TVAC ;

D'approuver la consultation des 5 opérateurs économiques suivant :

ABO S.A. Boulevard de Waterloo, 90 à 1000 Bruxelles

ARIES CONSULTANTS S.A. Rue Royale, 55 / 2 à 1000 Bruxelles

AGORA S.A. Rue Montagne aux Anges, 26 à 1081 Bruxelles

SWECO BELGIUM S.R.L., Rue d'Arenberg, 13 / 1 à 1000 Bruxelles

STRATEC S.A. Avenue Adolphe Lacomblé, 69-71 à 1030 Bruxelles

D'inscrire la dépense à l'article 9306/731-60/80 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023;

De financer la dépense par emprunts ;

D'informer le Conseil Communal de la présente décision.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Heropleving van de Wijken – DWC Abdij – ORHV – Impactstudie voor de verbreding van de brug – Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en te raadplegen firma's – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 234 §3 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 16 november 2023 om:

Goedkeuring te verlenen aan het bestek DWC Abdij – BB 2022_01 voor de overheidsopdracht “Impactstudie met betrekking tot de verbreding van de brug van de Brusselsesteenweg”.

De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals opgenomen in het bestek, in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze (opdracht onder de drempel van 140.000,00 € excl. btw);

Het geraamde bedrag van 137.500,00 euro excl. btw, onvoorziene uitgaven inbegrepen, zijnde 166.375,00 euro incl. btw, goed te keuren.

Goedkeuring te verlenen aan de raadpleging van de volgende 5 ondernemers:

ABO nv Waterloolaan 90 te 1000 BRUSSEL;

ARIES CONSULTANTS nv Koningsstraat 55/2 te 1000 Brussel;

AGORA nv Engelenbergstraat 26 te 1081 BRUSSEL;

SWECO BELGIUM bv, Arenbergstraat 13/1 te 1000 Brussel;

+ STRATEC nv Adolphe Lacomblélaan 69-71 te 1030 Brussel;

De uitgave in te schrijven op artikel 9306/731-60/80 van de buitengewone dienst van de begroting van dienstjaar 2023;

De uitgave te financieren door leningen;

De Gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing.

BESLIST,

In toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 november 2023 om:

Goedkeuring te verlenen aan het bestek DWC Abdij – BB 2022_01 voor de overheidsopdracht “Impactstudie met betrekking tot de verbreding van de brug van de Brusselsesteenweg”.

De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals opgenomen in het bestek, in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze (opdracht onder de drempel van 140.000,00 € excl. btw);

Het geraamde bedrag van 137.500,00 euro excl. btw, onvoorziene uitgaven inbegrepen, zijnde 166.375,00 euro incl. btw, goed te keuren.

Goedkeuring te verlenen aan de raadpleging van de volgende 5 ondernemers:

ABO nv Waterloolaan 90 te 1000 Brussel;

ARIES CONSULTANTS N.V. Koningsstraat 55/2 te 1000 Brussel;

AGORA nv Engelenbergstraat 26 te 1081 Brussel;

SWECO BELGIUM bv, Arenbergstraat 13/1 te 1000 Brussel;

+ STRATEC nv Adolphe Lacomblélaan 69-71 te 1030 Brussel;

De uitgave in te schrijven op artikel 9306/731-60/80 van de buitengewone dienst van de begroting van dienstjaar 2023;

De uitgave te financieren door leningen;

De Gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

15 **Revitalisation des quartiers – Contrat de quartier durable Albert – CENTR’AL - Marché de fournitures « Acquisition d’équipement d’escrime pour enfants » – Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter et de l’attribution – Application de l’article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 §3 relatif aux compétences du collège des Bourgmestre et Échevins ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins en sa séance du 30 novembre 2023 :

- D’approuver l’acquisition d’équipement d’escrime pour enfants ;
- D’approuver le descriptif technique et l’appel d’offres pour le marché de fournitures « CENTR’AL - Acquisition d’équipement d’escrime pour enfants » ;
- De passer un marché public de faible montant sur simple facture acceptée ;
- D’approuver la consultation des quatre fournisseurs suivants pour ce marché :
 - Escrime Diffusion - Rue Louis Saillant, 34 à 69120 Vaulx en Velin ;
 - Fencing Pro Shop - Rue Fontaine a louche 36 à 7850 Petit-Enghien ;
 - Planète Escrime SAS - Rue Clisson, 74 à 75013 Paris ;
 - Royale Escrime - Rue Eugène Freyssinet, 18 à 94000 Créteil ;

DECIDE :

En application de l’article 234 §3 de la Nouvelle Loi Communale, de prendre pour information les décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 novembre 2023 concernant l’approbation des conditions, du mode de passation, des prestataires à consulter et du fournisseur désigné pour le marché de fournitures « CENTR’AL - Acquisition d’équipement d’escrime pour enfants ».

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Heropleving van de Wijken – Duurzaam Wijkcontract Albert – CENTR’AL – Opdracht voor leveringen “Aankoop van schermmateriaal voor kinderen” – Goedkeuring lastvoorwaarden,

gunningswijze, te raadplegen firma en toewijzing – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisname.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 §3 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 november 2023 om:

- Goedkeuring te verlenen aan de aankoop van schermmateriaal voor kinderen;
- Goedkeuring te verlenen aan de technische beschrijving en de offerteaanvraag voor de opdracht voor leveringen “CENTR’AL - Aankoop van schermmateriaal voor kinderen”;
- Een overheidsopdracht van beperkte waarde via aanvaarde factuur te gunnen;
- Goedkeuring te verlenen voor de raadpleging van de vier volgende dienstverleners voor deze opdracht:
 - Escrime Diffusion - Rue Louis Saillant 34 - 69120 Vaulx en Velin;
 - Fencing Pro Shop - Rue Fontaine à louche 36 - 7850 Petit-Enghien;
 - Planète Escrime SAS - Rue Clisson 74 - 75013 Paris;
 - Royale Escrime - Rue Eugène Freyssinet 18 - 94000 Créteil;

BESLIST:

In toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet kennis te nemen van de beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 november 2023 betreffende de lastvoorwaarden, de gunningswijze, de te raadplegen dienstverleners en de aangestelde leverancier voor de opdracht voor leveringen “CENTR’AL - Aankoop van schermmateriaal”.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

16 **Revitalisation des quartiers – ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections – Marché de travaux (CSC 2022-T-028) - Tranche de marché 1 et 2 - Tranche conditionnelle – Budget complémentaire – Information**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 236 relatif aux compétences du collège des bourgmestre et échevins et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) et l'article 57 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 38/2 (Événements imprévisibles dans le chef de l'adjudicateur) ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 1er décembre 2022 relative à l'attribution du marché "ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) et LOT 2 : Travaux d'injections - Lot 1 (ABY / Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux))" à G & A DE MEUTER nv, ASSESTEENWEG 117A à 1740 Ternat pour le montant d'offre contrôlé de 683.850,00 € hors TVA ou 827.458,50 TVAC ;

Considérant que l'ensemble des avenants approuvé pour les travaux de la tranche conditionnelle portent sur un montant supérieur à la réserve de 15% initialement prévue ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 21 décembre 2023 :

- *D'inscrire la dépense de 30.227,66 € TVAC à l'article 9307/723-60/84 « Aménagement des bâtiments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2023 où le crédit nécessaire est disponible ;*
- *De financer cette dépense à 100% par les fonds FEDER ;*
- *D'informer le conseil communal de la présente décision.*

DECIDE :

De prendre connaissance de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 décembre 2023 :

- *D'inscrire la dépense de 30.227,66 € TVAC à l'article 9307/723-60/84 « Aménagement des bâtiments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2023 où le crédit nécessaire est disponible ;*
- *De financer cette dépense à 100% par les fonds FEDER.*

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Herwaardering van de wijken – ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken – Opdracht voor werken (BB 2022-T-028) – Deelopdracht 1 en 2 – Voorwaardelijk gedeelte – Bijkomend budget – Kennisgeving

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet) en artikel 57;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 38/2 (onvoorzienbare omstandigheden in hoofde van de aanbesteder);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 december 2022 met betrekking tot de gunning van de opdracht "ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) en PERCEEL 2: Injectiewerken - Perceel 1 (ABY / Asbestverwijdering, afbraak, funderingswerkzaamheden (palen)) aan G&A DE MEUTER nv, ASSESTEENWEG 117A in 1740 Ternat voor het gecontroleerde offertebedrag van 683.850,00 € excl. btw of 827.458,50 € btw inbegrepen;

Overwegende dat alle goedgekeurde aanhangsels voor de werkzaamheden van het voorwaardelijk gedeelte een bedrag betreffende dat hoger is dan de oorspronkelijk voorziene reserve van 15%;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 december 2023 om:

- *De uitgave van 30.227,66 € incl. btw in te schrijven op artikel 9307/723-60/84 "Inrichting van de gebouwen in uitvoering" van de buitengewone dienst van de begroting 2023, waar het noodzakelijke krediet beschikbaar is;*
- *Deze uitgave voor 100% te financieren door EFRO-fondsen;*
- *De gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing.*

BESLIST

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 december 2023 om:

- *De uitgave van 30.227,66 € incl. btw in te schrijven op artikel 9307/723-60/84 "Inrichting van de gebouwen in uitvoering" van de buitengewone dienst van de begroting 2023, waar het noodzakelijke krediet beschikbaar is;*
- *Deze uitgave voor 100% te financieren door EFRO-fondsen.*

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

17 **Revitalisation des quartiers – Contrat de quartier Durable Wiels sur Senne – Dossier de base – Modification de programme 3 – Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale ;

Vu l'Ordonnance organique de la revitalisation urbaine de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 octobre 2016 ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant exécution de l'ordonnance organique de revitalisation urbaine et adoptant la " zone de revitalisation urbaine ", dite " ZRU 2016 " du 10 novembre 2016 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016 octroyant un subside de 14.125.000,00 euros au Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne (CQDW) ;

Vu la décision du Conseil communal du 24 avril 2018 d'adopter le dossier de base du CQDW ;

Vu la décision du Gouvernement régional d'approuver le dossier de base du CQDW en sa séance du 5 juillet 2018 ;

Considérant que l'article 28 de l'ordonnance susmentionnée permet de solliciter jusqu'à cinq modifications de programme entre le sixième et le trentième mois qui suivent la décision du Gouvernement régional d'approuver le dossier de base du contrat de quartier durable ;

Considérant qu'en conséquence de l'exécution de l'ordonnance du 19 mars 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement bruxellois dans le cadre de la crise sanitaire et de l'arrêté n°2020/001 du GRBC de pouvoirs spéciaux, les délais de rigueur dans l'ensemble de la législation et la réglementation bruxelloise ou adoptés en vertu de celle-ci ont été suspendus à compter du 16 mars 2020 jusqu'au 15 juin 2020 ;

Considérant que dès lors la nouvelle échéance pour introduire auprès du pouvoir subsidiant de telles modifications est fixée au 30 avril 2021 ;

Considérant que les modifications de programme après approbation du Conseil Communal doivent faire l'objet d'une décision du Gouvernement régional ;

Vu la décision du Conseil communal du 22 octobre 2019 d'approuver la modification de programme n° 1 du dossier de base du CQDW ;

Considérant que les objectifs principaux de cette première modification étaient de :

- supprimer les deux opérations d'achat-revente de terrains non-bâties sis rue Preckher (D1.1 et D1.2) au profit d'une opération sis rue du Monténégro 138-152, opération permettant entre autres la construction de davantage de logements et d'un équipement petite enfance tout en dédensifiant l'intérieur d'îlot ;
- adapter la programmation de l'opération B2.2 « Centre Emploi-formation et accueil petite enfance » prévue Avenue Wielmans Ceuppens 1-7 ;
- modifier la maîtrise d'ouvrage de l'opération B1 « Nouvelle centralité » ;
- préciser les projets socio-économiques qui ont été sélectionnés à l'issue de l'appel à projets participatif ;

Vu le courrier du Gouvernement du 11 mars 2020, approuvant les modifications à la condition de réaliser un addendum au Rapport d'incidences environnementales et de soumettre à l'enquête publique le complément de programme (ajout de l'opération « Axima », Monténégro 138-152) et cet addendum ;

Vu la décision du Conseil communal du 16 mars 2021 d'approuver la modification de programme n° 2 du dossier de base du CQDW ;

Considérant que les objectifs principaux de cette deuxième modification étaient :

- le renforcement des projets socio-économiques pour permettre aux porteurs de rebondir suite à la crise sanitaire, mieux répondre aux besoins de leurs publics et poursuivre leurs activités pour certains jusque fin mars 2023, nouvelle échéance de la période d'exécution du CQDW ;
- la suppression d'une opération (bâtiment papillon) prévue initialement sur le site Charroi en raison d'une impossibilité de la mener dans les délais du CQ ;
- la réévaluation des budgets à la hausse de plusieurs opérations pour atteindre les objectifs fixés en matière d'économie circulaire, de gestion de l'eau, de végétalisation, de ludicité ou encore de participation citoyenne ;
- la réévaluation à la baisse de l'opération B.2 « Maison des initiatives » suite à l'approbation de l'avant-projet et à l'établissement d'un budget plus précis ;

Vu le courrier du 30 juillet 2021 de Rudi Vervoort, Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale, approuvant la modification programme n°2 du CQDW ;

Vu l'Ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 décembre 2022 prolongeant de 6 mois la durée de la phase d'exécution du Contrat de quartier Wiels sur Senne et permettant selon l'arti.3 § 2 une ultime modification de programme ;

Considérant que la proposition de modification de programme n°3 consiste principalement en :

- la réévaluation des budgets à la hausse de plusieurs opérations pour atteindre les objectifs fixés en raison du contexte économique actuel et des conditions du secteur de la construction ;
- la réévaluation à la baisse du projet B.1- nouvelle centralité en raison des limites budgétaires fixées, ainsi que du développements des projets environnants d'envergures, la rectification des fiches et de la réorganisation du projet C1 suivant la modification de programme 2 ;
- la réévaluation à la baisse de plusieurs projets socio-économiques dont les aspirations n'ont pas trouvé leur pleine réalisation ou dont les coûts ont été moindres que prévu ;
- la réévaluation des budgets à la hausse et la réorganisation de l'équipe de coordination ;

Considérant que la proposition détaillée et les fiches-projets modifiées sont annexées à la présente délibération ;

Considérant l'avis favorable de la Commission de quartier du 04 décembre 2023 ;

DÉCIDE :

D'approuver la proposition de modification de programme n° 3 du dossier de base du Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne (ci-annexée) ;

De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne – Basisdossier – Programmawijziging nr. 3 – Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 6 oktober 2016;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot uitvoering van de ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering en tot aanneming van de "zone voor stedelijke herwaardering", genaamd "ZSH 2016", van 10 november 2016;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 november 2016 tot toekenning van een subsidie van 14.125.000,00 euro aan het Duurzame Wijkcontract Wiels aan de Zenne (DWCW);

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 24 april 2018 waarin het basisdossier van het DWCW aangenomen wordt;

Gelet op de beslissing van de Gewestregering in zitting van 5 juli 2018 tot goedkeuring van het basisdossier van het DWCW;

Overwegende dat artikel 28 van de bovenvermelde ordonnantie het mogelijk maakt om maximaal vijf programmawijzigingen aan te vragen tussen de zesde en de dertigste maand volgend op de beslissing van de Gewestregering tot goedkeuring van het basisdossier van het duurzame wijkcontract;

Overwegende dat, als gevolg van de uitvoering van de ordonnantie van 19 maart 2020 om bijzondere

machten toe te kennen aan de Brusselse Regering in het kader van de gezondheidscrisis en het volmachtbesluit nr. 2020/001 van de BHR, de vervaltermijnen in de Brusselse wetgeving en reglementering of die op grond daarvan zijn ingevoerd werden opgeschort vanaf 16 maart 2020 tot 15 juni 2020;

Overwegende dat bijgevolg de nieuwe deadline voor het indienen van dergelijke wijzigingen bij de subsidiërende overheid is vastgelegd op 30 april 2021 ;

Overwegende dat de programmawijzigingen na goedkeuring door de Gemeenteraad het voorwerp moeten uitmaken van een beslissing van de Gewestregering;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 22 oktober 2019 tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het basisdossier van het DWCW;

Overwegende dat de belangrijkste doelstellingen van deze eerste wijziging de volgende waren:

- de twee operaties van aankoop-doorverkoop van niet-bebouwde terreinen gelegen Preckherstraat (D1.1 en D1.2) te schrappen ten voordele van een operatie gelegen in de Montenegrostraat 138-152, operatie die o.a. de bouw van meer woningen en van een voorziening voor kinderopvang mogelijk maakt en tegelijk de dichtheid van het binnenhuizenblok vermindert;
- de programmering van de operatie B2.2 “Tewerkstellings- en opleidingscentrum en kinderopvang” voorzien in de Wielemans Ceuppenslaan 1-7 aan te passen;
- het bouwheerschap van de operatie B1 “Nieuwe centraliteit” te wijzigen;
- de socio-economische projecten die geselecteerd werden na afloop van de participatieve projectoproep te verduidelijken;

Gelet op de brief van de Regering van 11 maart 2020 tot goedkeuring van de wijzigingen op voorwaarde dat er een addendum bij het Milieueffectenrapport werd opgesteld en dat de aanvulling van het programma (toevoeging van de operatie ‘Axima’, Montenegrostraat 138-152) en dit addendum werden onderworpen aan een openbaar onderzoek;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 16 maart 2021 tot goedkeuring van programmawijziging nr. 2 van het basisdossier van het DWCW;

Overwegende dat de belangrijkste doelstellingen van deze tweede wijziging de volgende waren:

- de versterking van de socio-economische projecten om voor de dragers een heropstart mogelijk te maken na de gezondheidscrisis, beter in te spelen op de behoeften van hun publiek en voor sommigen hun activiteiten voort te zetten tot eind maart 2023, de nieuwe einddatum van de uitvoering van het DWCW;
- de schrapping van een operatie (Papillon-gebouw) die aanvankelijk voorzien was op de Gerij-site, omwille van de onmogelijkheid om ze binnen de termijnen van het wijkcontract tot een goed einde te brengen;
- de herziening van de budgetten naar boven van verschillende operaties om de vastgelegde doelstellingen inzake circulaire economie, waterbeheer, vergroening, speelmogelijkheden of burgerparticipatie te bereiken;
- de herziening naar beneden van operatie B.2 “Huis van de initiatieven” naar aanleiding van de goedkeuring van het voorontwerp en de opstelling van een nauwkeuriger budget;

Gelet op de brief van 30 juli 2021 van Rudi Vervoort, Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 2 van het DWCW;

Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 23 december 2022 tot verlenging met 6 maanden van de duur van de uitvoeringsfase van het wijkcontract Wiels aan de Zenne en tot toelating van een laatste programmawijziging overeenkomstig artikel 3 §2;

Overwegende dat het wijzigingsvoorstel voor programma nr. 3 voornamelijk bestaat in:

- een optrekking van de budgetten van verschillende operaties om de vooropgestelde doelstellingen te bereiken, rekening houdend met de huidige economische context en de omstandigheden in de

bouwsector;

- een inkrimping van project B.1 - nieuwe centraliteit vanwege de vastgestelde budgettaire beperkingen, alsmede de ontwikkeling van grootschalige projecten in de buurt, de rectificatie van de fiches en de reorganisatie van project C1 naar aanleiding van programmawijziging 2;
- de inkrimping van verschillende sociaaleconomische projecten waarvan de ambities niet volledig werden gerealiseerd of waarvan de kosten lager uitvielen dan verwacht;
- de optrekking van de budgetten en de reorganisatie van het coördinatieteam;

Overwegende dat het gedetailleerde voorstel en de gewijzigde projectfiches als bijlage gaan bij deze beraadslaging;

Overwegende het gunstige advies van de Wijkcommissie van 4 december 2023;

BESLIST:

Het bijgevoegde wijzigingsvoorstel voor programma nr. 3 van het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne goed te keuren;

Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

24 annexes / 24 bijlagen

18 **Revitalisation des quartiers – Politique de la Ville – Opération 2.1 « Activation des équipements de quartier via les opérateurs locaux » – Convention d’occupation de la salle du Foyer dans le bâtiment Axima.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 janvier 2017 relatif à la Politique de la Ville portant exécution de l'ordonnance organique de la revitalisation urbaine du 6 octobre 2016 ;

Vu la décision du collège du 18 juin 2020 de confier la gestion de l’occupation temporaire et transitoire d’une partie des sites Chassart et Axima à l’asbl COMMUNA ;

Vu la décision du collège du 26 novembre 2020 :

D'approuver le projet de programme de la Politique de la Ville par le développement des quartiers (2021-2025) comprenant un diagnostic, les conclusions de ce diagnostic, les fiches projets et les tableaux de synthèse budgétaire, joint au dossier ;

D'introduire ledit projet de programme auprès de la Région Bruxelles-Capitale pour le 15 décembre 2020 au plus tard ;

D'informer le conseil communal de la présente décision lors de sa prochaine séance ;

Vu la décision du Collège communal du 25 avril 2019 autorisant la Cellule Revitalisation des quartiers d’accueillir des initiatives plus ponctuelles :

[...] D'autoriser la Cellule Revitalisation des quartiers à mettre les locaux à disposition des asbl, avec une priorité accordée aux porteurs de projet socio-économique qui en ont fait la demande lors de la remise de leur candidature dans le cadre de l'appel à projet participatif,

D'autoriser la Cellule Revitalisation des quartiers d'accueillir des initiatives plus ponctuelles [...] ;

Considérant la volonté du collège de soutenir les dynamiques associatives et citoyennes à travers la mise en œuvre de l'opération « 2.1 - Activation des équipements de quartier via les opérateurs locaux » ;

Considérant que cette opération prévoit la mise à disposition du site et des locaux de l'Imprimerie (5, Rue de l'Imprimerie 1190 Forest) pour des activités, animations et événements à destination du grand public ;

Considérant que cette opération prévoit l'organisation « d'ateliers, stages et autres activités pédagogiques autour de l'éveil à la culture, l'alimentation de qualité, la nature en ville » ainsi que la cohésion sociale ;

Considérant qu'à partir du 15 janvier 2024, le chantier de rénovation du bâtiment situé rue Belgrade, 74 à 1190 Forest aura un impact sur l'ouverture du foyer du site de l'Imprimerie au public et sur la bonne mise en œuvre du projet socio-économique 2.1, « Activation des équipements de Quartier via les Opérateurs locaux », du programme de la Politique de la Ville 2021-2025 ;

Considérant que le déplacement d'une partie des occupations d'habitants et d'associations forestoises au sein de la salle du Foyer dans le bâtiment Axima (144, Rue du Monténégro 1190 Forest) pourra garantir la même programmation et conditions d'occupation qu'à l'Imprimerie ;

Considérant la nécessité de formaliser les règles, obligations et modalités d'occupations et d'usages des différents espaces et locaux dans une convention ;

Considérant que la mise à disposition continuera de se faire à titre gratuit ;

Considérant la proposition de convention en annexe ;

DECIDE :

D'approuver la proposition de convention d'occupation en annexe ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par la Bourgmestre ou son délégué, assistée de la Secrétaire communale, pour signer la convention d'occupation.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Heropleving van de wijken – Stadsbeleid – Operatie 2.1 “Activering van de wijkvoorzieningen via de lokale operatoren” – Gebruiksovereenkomst voor de Foyer in het Axima-gebouw.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 januari 2017 betreffende het Stadsbeleid houdende uitvoering van de ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende organisatie van de stedelijke herwaardering;

Gelet op de beslissing van het College van 18 juni 2020 om het beheer van het tijdelijk en overgangsgebruik van een deel van de sites Chassart en Axima toe te vertrouwen aan de vzw COMMUNA;

Gelet op de beslissing van het College van 26 november 2020 om:

Het programmaontwerp van het Stadsbeleid door de ontwikkeling van de wijken (2021-2025) goed te keuren, dat een diagnose, de conclusies van deze diagnose, de projectfiches en de samenvattende begrotingstabellen, bij het dossier gevoegd, bevat;

Dit programmaontwerp ten laatste op 15 december 2020 in te dienen bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

De Gemeenteraad op de hoogte te brengen van deze beslissing tijdens de eerstvolgende zitting;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 25 april 2019 waarbij de Cel Heropleving van de wijken gemachtigd werd occasionele initiatieven te verwelkomen:

[...] De Cel Heropleving van de wijken te machtigen de lokalen ter beschikking te stellen van vzw's, met voorrang voor de dragers van socio-economische projecten die hierom gevraagd hebben bij de indiening van hun kandidatuur in het kader van de oproep voor participatieve projecten;

De Cel Heropleving van de wijken te machtigen occasionele initiatieven te verwelkomen [...];

Overwegende de wil van het College om de dynamiek van verenigingen en burgers te ondersteunen door de uitvoering van operatie “2.1 - Activering van de wijkvoorzieningen via de lokale operatoren”;

Overwegende dat deze operatie voorziet in de terbeschikkingstelling van de site en de lokalen van de Imprimerie (Drukkerijstraat 5) voor activiteiten, animatie en evenementen voor het grote publiek;

Overwegende dat deze operatie voorziet in de organisatie van “workshops, vormingen en andere educatieve activiteiten rond cultuur, degelijke voeding, “natuur in de stad” en sociale cohesie;

Overwegende dat vanaf 15 januari 2024 de renovatiewerken aan het gebouw gelegen aan de Belgradostraat 74 te 1190 Vorst een impact zullen hebben op de openstelling van de foyer op de Imprimerie-site voor het publiek en op de goede uitvoering van het sociaaleconomische project 2.1, “Activering van de wijkuitrustingen via de lokale operatoren” van het programma Stadsbeleid 2021-2025;

Overwegende dat de verplaatsing van een deel van de activiteiten van de inwoners en verenigingen van Vorst naar de Foyer in het Axima-gebouw (Montenegrostraat 144 – 1190 Vorst) dezelfde programmerings- en gebruiksvoorwaarden kan garanderen als in de Imprimerie;

Overwegende de noodzaak om de regels, verplichtingen en modaliteiten voor het gebruik en de toepassingen van de verschillende ruimten en lokalen in een overeenkomst te formaliseren;

Overwegende dat de terbeschikkingstelling kosteloos zal blijven;

Overwegende het voorstel van overeenkomst in bijlage;

BESLIST

Goedkeuring te verlenen aan het voorstel van gebruiksovereenkomst in bijlage;

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of haar afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de gebruiksovereenkomst te ondertekenen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

IT - IT

19 **Informatique – Acquisition de matériel informatique et téléphonique – Maison Dewin – Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 §3 et 236 §3 ;

Vu sa décision du 2 mars 2010 relative à la Convention de mandat n° CM1008 entre le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise et l'Administration communale de Forest, basée sur l'article 19 de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services (« L'exécution conjointe de travaux, de fournitures ou de services pour le compte de pouvoirs adjudicateurs différents peut, dans l'intérêt général, faire l'objet d'un marché unique attribué par adjudication, par appel d'offres ou par procédure négociée, dans les conditions déterminées par la loi. Les personnes intéressées désignent l'autorité ou l'organe qui interviendra, en leur nom collectif, à l'attribution et à l'exécution du marché ») ;

Vu l'article 1er de la Convention de mandat disposant ce qui suit : « L'Administration communale de Forest désigne le CIRB/PARADIGM comme mandataire appelé à intervenir en son nom et pour son compte à l'attribution et à l'exécution des marchés publics, cités ci-dessous, de telle manière que PARADIGM soit l'autorité compétente à traiter avec les soumissionnaires.

Il s'agit notamment des marchés publics suivants :

Le marché relatif à l'acquisition et l'installation de matériels informatiques et de logiciels y afférents » ;

Vu la liste des prix du matériel offert par PARADIGM pour l'année 2023 ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'acquisition de matériel informatique ;

Considérant que la dépense est dès lors estimée comme suit :

Pour le service de l'INFORMATIQUE 139/742-53/15

Quantité	Libellé	Prix HTVA X Qtité	Adjudicataire
24	Antennes WAX610	4.020,48 €	ECONOCOM
1	Netgear Insight Pro 25 Pack 5 year	1.527,66 €	UpFront
150	Digitus flex cable routing	3.258,00 €	REDCORP
50	APC Essential Surgearrest 5 (0280D905)	1.145,50 €	REDCORP
50	APC Performance SurgeArrest 8 (0280D904)	1.951,00 €	REDCORP
TOTAL		11.902,64 €	
TOTAL + TVA		14.402,20 €	

Vu le montant aujourd'hui disponible pour les achats informatiques à l'article 139/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2023, soit 14.402,20 € TVAC ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 07 décembre 2023 :

De désigner PARADIGM pour l'acquisition de matériel informatique et téléphonique dont le paiement des fournitures sera établi sur production des factures des firmes ECONOCOM, REDCORP et UpFront ;

D'inscrire la dépense de 14.402,20 € (TVAC) à l'article 139/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2023 pour acquisition de matériel ;

De financer la dépense à l'article 139/742-53/15 par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Informatica - Aankoop van informatica- en telefoniemateriaal – Huis Dewin – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid de artikelen 234 §3 en 236 §3;

Gelet op zijn beslissing van 2 maart 2010 betreffende de Mandaatovereenkomst nr. CM1008 tussen het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) en het Gemeentebestuur van Vorst, gebaseerd op artikel 19 van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten ("De gezamenlijke uitvoering van werken, leveringen of diensten voor rekening van verschillende aanbestedende overheden kan, in het algemeen belang, worden samengevoegd in één enkele opdracht, die bij aanbesteding, door offerteaanvraag of bij onderhandelingsprocedure wordt gegund, onder de voorwaarden bepaald in de wet. De betrokken personen duiden de overheid aan die, of het orgaan dat, in hun gezamenlijke naam, bij de gunning en de uitvoering van de opdracht zal optreden.");

Gelet op artikel 1 van de Mandaatovereenkomst dat het volgende bepaalt: "Het Gemeentebestuur van Vorst stelt het CIBG/PARADIGM aan als mandataris die geacht wordt in zijn naam en voor zijn rekening tussen te komen bij de toewijzing en de uitvoering van de hieronder genoemde overheidsopdrachten, en wel zo dat het CIBG/PARADIGM de instantie is die bevoegd is om met de inschrijvers om te gaan.

Het gaat met name over de volgende overheidsopdrachten:

De opdracht met betrekking tot de aankoop en de installatie van informaticamateriaal en de eraan gekoppelde software";

Gelet op de prijslijst van het door PARADIGM aangeboden materiaal voor het jaar 2023;

Overwegende dat er informaticamateriaal moet worden aangekocht;

Overwegende dat de uitgave derhalve als volgt wordt geraamd:

Voor de dienst INFORMATICA 139/742-53/15

Hoeveelheid	Titel	Prijs excl. btw X hoeveelheid	Opdrachtnemer
24	Antennes WAX610	4.020,48 €	ECONOCOM
1	Netgear Insight Pro 25 Pack 5 year	1.527,66 €	UpFront
150	Digitus flex cable routing	3.258,00 €	REDCORP

50	APC Essential Surgearrest 5 (0280D905)	1.145,50 €	REDCORP
50	APC Performance SurgeArrest 8 (0280D904)	1.951,00 €	REDCORP
TOTAAL		11.902,64 €	
TOTAAL incl. btw		14.402,20 €	

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 139/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2023, namelijk 14.402,20 € incl. btw;

BESLIST

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 december 2023 om:

PARADIGM aan te stellen voor de aankoop van informatica- en telefoniemateriaal waarvoor de betaling van de leveringen opgemaakt zal worden op voorlegging van de facturen van de firma's ECONOCOM, REDCORP en UpFront;

De uitgave van 14.402,20 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 139/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2023 voor aankoop van materiaal;

De uitgave op artikel 139/742-53/15 te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

20 **Informatique - Marchés publics - Modernisation de l'accueil des citoyens et dématérialisation des procédures - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988 et ses modifications ultérieures, notamment l'article 234 §3 habilitant le collège des bourgmestre et échevins à exercer le pouvoir de choisir la procédure de passation et de fixer les conditions des marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à 140.000 € et précisant que dans ce cas, le conseil communal est informé de la décision du collège des bourgmestre et échevins lors de sa prochaine séance ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à la modernisation de l'accueil des citoyens et la dématérialisation les procédures ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 30 novembre 2023 de passer un marché public de services ayant pour objet « Modernisation de l'accueil des citoyens et dématérialisation des procédures » (2024-S-009) par procédure négociée sans publication préalable au montant estimé de € 50.000,00 hors TVA ou € 60.500,00, 21% TVA comprise et inscrit à l'article budgétaire 139/742-53/15 (financement par emprunt) du service extraordinaire de l'exercice 2023 ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 42, § 1, 1° a) (la dépense à approuver HTVA n'atteint pas le seuil de 140.000,00 €) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 90, 1° ;

DECIDE :

De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestre et échevins du 30 novembre 2023 de passer un marché public de services ayant pour objet « Modernisation de l'accueil des citoyens et dématérialisation des procédures » (2024-S-009) par procédure négociée sans publication préalable au montant estimé de € 50.000,00 hors TVA ou € 60.500,00, 21% TVA comprise et inscrit à l'article budgétaire 139/742-53/15 (financement par emprunt) du service extraordinaire de l'exercice 2023.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Informatica – Overheidsopdrachten – Modernisering van het onthaal van de burgers en dematerialisering van de procedures – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988 en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234 §3 dat het College van Burgemeester en Schepenen machtigt de bevoegdheid uit te oefenen om de gunningsprocedure te kiezen en om de voorwaarden vast te stellen van de overheidsopdrachten waarvan het bedrag excl. btw geraamd wordt op minder dan 140.000 euro, en dat preciseert dat in dat geval de gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering in kennis wordt gesteld van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende dat de modernisering van het onthaal van de burgers en de dematerialisering van de procedures noodzakelijk is;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 november 2023 om een overheidsopdracht voor diensten te gunnen met als voorwerp "Modernisering van het onthaal van de burgers en dematerialisering van de procedures" (2024-S-009) via de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, waarvan het bedrag geraamd wordt op 50.000,00 € excl. btw of 60.500,00 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op begrotingsartikel 139/742-53/15 (financiering door lening) van de buitengewone dienst van begrotingsjaar 2023;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 42, §1, 1° a) (de goed te keuren uitgave excl. btw overschrijdt de drempel van 140.000,00 € niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 90, 1°;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 november 2023 om een overheidsopdracht voor diensten te gunnen met als voorwerp "Modernisering van het onthaal van de burgers en dematerialisering van de procedures" (2024-S-009) via de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, voor een bedrag geraamd op 50.000,00 € excl. btw of 60.500,00 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op begrotingsartikel 139/742-53/15 (financiering door lening) van de buitengewone dienst van begrotingsjaar 2023.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

21 Informatique – Acquisition de matériel informatique – Désignation – Information.

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale du 24 juin 1988 et ses modifications ultérieures, notamment les articles 234 §3 et 236 relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieure ;

Vu la loi du 17 juin 2016, relative aux marchés publics, notamment l'article 42, § 1er, 1°, d), ii) ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition d'ActivPanels pour diverses écoles de l'enseignement primaire et de l'enseignement spécialisé de la commune au cours de l'année 2023-2024 ;

Considérant que les écoles sont déjà équipées par ce type de matériel et que le personnel enseignant a été formé pour celui-ci ;

Vu l'offre régulière et conforme de la S.A. KOESIO BELGIQUE, rue des Aises 5, 6060 Charleroi, B.C.E. 0437.838.895 ;

Considérant que ces fournitures ne peuvent être livrées que par la S.A. KOESIO BELGIQUE pour les raisons techniques suivantes : les nouveaux ActivPanels doivent être compatibles avec les ActivPanels existants et entretenus par le même adjudicataire ;

Considérant que les crédits permettant ces dépenses sont inscrits aux articles budgétaires 7202/742-

53/15, 7201/742-53/15 du service extraordinaire de l'exercice 2023 ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 décembre 2023 :

De passer le marché par la procédure négociée sans publication préalable en application de l'article 42 § 1er, 1°, d), ii) de la loi du 17.06.2016 relative aux marchés publics ;

De désigner la société S.A. KOESIO BELGIQUE pour l'acquisition d'ActivPanels pour diverses écoles de l'enseignement primaire et de l'enseignement spécialisé de la commune au cours de l'année 2023-2024 ;

D'inscrire la dépense de 4.162,40 € TVAC à l'article 7202/742-53/15 du service extraordinaire de l'exercice 2023 et de financer ces dépenses par subside ;

D'inscrire la dépense de 45.786,40 € TVAC à l'article 7201/742-53/15 du service extraordinaire de l'exercice 2023 et de financer ces dépenses par emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Informatica – Aankoop van informaticamateriaal – Aanstelling – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 234 §3 en 236 betreffende de bevoegdheden van het college van burgemeester en schepenen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 42, §1, 1°, d), ii);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Overwegende dat het noodzakelijk is ActivPanels aan te kopen voor verschillende scholen van het basis- en het bijzonder onderwijs van de gemeente in de loop van schooljaar 2023-2024;

Overwegende dat de scholen reeds met dit soort materiaal zijn uitgerust en het onderwijzend personeel ervoor is opgeleid;

Gelet op de regelmatige en conforme offerte van de nv KOESIO BELGIQUE, rue des Aises 5, 6060 Charleroi, KBO 0437.838.895;

Overwegende dat deze benodigdheden enkel geleverd kunnen worden door de nv KOESIO BELGIQUE om de volgende technische redenen: de nieuwe ActivPanels moeten compatibel zijn met de bestaande ActivPanels die door dezelfde opdrachtnemer onderhouden worden;

Overwegende dat de kredieten voor deze uitgaven ingeschreven zijn op begrotingsartikelen 7202/742-53/15, 7201/742-53/15 van de buitengewone dienst van begrotingsjaar 2023;

BESLIST

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 december 2023:

De opdracht te gunnen via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking in toepassing van artikel 42 §1, 1°, d), ii) van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

De nv KOESIO BELGIQUE aan te stellen voor de aankoop van ActivPanels voor verschillende scholen van het basis- en het bijzonder onderwijs van de gemeente in de loop van schooljaar 2023-2024;

De uitgave van 4.162,40 € incl. btw in te schrijven op artikel 7202/742-53/15 van de buitengewone dienst van begrotingsjaar 2023 en deze uitgaven te financieren door een subsidie;

De uitgave van 45.786,40 € incl. btw in te schrijven op artikel 7201/742-53/15 van de buitengewone dienst van begrotingsjaar 2023 en deze uitgaven te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

22 Informatique – Acquisition de matériel informatique et téléphonique – Architecte – Information.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 §3 et 236 §3 ;

Vu sa décision du 2 mars 2010 relative à la Convention de mandat n° CM1008 entre le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise et l'Administration communale de Forest, basée sur l'article 19 de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services (« L'exécution conjointe de travaux, de fournitures ou de services pour le compte de pouvoirs adjudicateurs différents peut, dans l'intérêt général, faire l'objet d'un marché unique attribué par adjudication, par appel d'offres ou par procédure négociée, dans les conditions déterminées par la loi. Les personnes intéressées désignent l'autorité ou l'organe qui interviendra, en leur nom collectif, à l'attribution et à l'exécution du marché ») ;

Vu l'article 1er de la Convention de mandat disposant ce qui suit : « L'Administration communale de Forest désigne PARADIGM comme mandataire appelé à intervenir en son nom et pour son compte à l'attribution et à l'exécution des marchés publics, cités ci-dessous, de telle manière que PARADIGM soit l'autorité compétente à traiter avec les soumissionnaires.

Il s'agit notamment des marchés publics suivants :

Le marché relatif à l'acquisition et l'installation de matériels informatiques et de logiciels y afférents » ;

Vu la liste des prix du matériel offert par PARADIGM pour l'année 2023 ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'acquisition de matériel informatique ;

Considérant que la dépense est dès lors estimée comme suit :

Pour le service des ARCHITECTES 138/742-53/64

Quantité	Libellé	Prix HTVA X Qtité	Adjudicataire
----------	---------	----------------------	---------------

1	HP ZBook STUDIO 16 G9 (32G)	1.834,10 €	ECONOCOM
TOTAL		1.834,10 €	
TOTAL +TVA		2.219,26 €	

Vu le montant aujourd'hui disponible pour les achats informatiques à l'article 138/742-53/64 du service extraordinaire du budget 2023, soit 2.219,26 € ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 décembre 2023 :

De désigner PARADIGM pour l'acquisition de matériel informatique et téléphonique dont le paiement des fournitures sera établi sur production des factures des firmes ECONOCOM ;

D'inscrire la dépense de 2.219,26 € (TVAC) à l'article 138/742-53/64 du service extraordinaire du budget 2023 pour acquisition de matériel ;

De financer la dépense à l'article 138/742-53/64 par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Informatica – Aankoop van informatica- en telefoniemateriaal – Architect – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid de artikelen 234 §3 en 236 §3;

Gelet op zijn beslissing van 2 maart 2010 betreffende de Mandaatovereenkomst nr. CM1008 tussen het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) en het Gemeentebestuur van Vorst, gebaseerd op artikel 19 van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten ("De gezamenlijke uitvoering van werken, leveringen of diensten voor rekening van verschillende aanbestedende overheden kan, in het algemeen belang, worden samengevoegd in één enkele opdracht, die bij aanbesteding, door offerteaanvraag of bij onderhandelingsprocedure wordt gegund, onder de voorwaarden bepaald in de wet. De betrokken personen duiden de overheid aan die, of het orgaan dat, in hun gezamenlijke naam, bij de gunning en de uitvoering van de opdracht zal optreden.");

Gelet op artikel 1 van de Mandaatovereenkomst dat het volgende bepaalt: "Het Gemeentebestuur van Vorst stelt het CIBG/PARADIGM aan als mandataris die geacht wordt in zijn naam en voor zijn rekening tussen te komen bij de toewijzing en de uitvoering van de hieronder genoemde overheidsopdrachten, en wel zo dat het CIBG/PARADIGM de instantie is die bevoegd is om met de inschrijvers om te gaan.

Het gaat met name over de volgende overheidsopdrachten:

De opdracht met betrekking tot de aankoop en de installatie van informaticamateriaal en de eraan gekoppelde software";

Gelet op de prijslijst van het door PARADIGM aangeboden materiaal voor het jaar 2023;

Overwegende dat er informaticamateriaal moet worden aangekocht;

Overwegende dat de uitgave derhalve als volgt wordt geraamd:

Voor de dienst van de ARCHITECTEN 138/742-53/64

Hoeveelheid	Omschrijving	Prijs excl. btw X hoeveelheid	Opdrachtnemer
1	HP ZBook STUDIO 16 G9 (32G)	1.834,10 €	ECONOCOM
TOTAAL		1.834,10 €	
TOTAAL incl. btw		2.219,26 €	

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 138/742-53/64 van de buitengewone dienst van de begroting 2023, namelijk 2.219,26 €;

BESLIST

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 december 2023:

PARADIGM aan te stellen voor de aankoop van informatica- en telefoniemateriaal waarvoor de betaling van de leveringen opgemaakt zal worden op voorlegging van de facturen van de firma ECONOCOM;

De uitgave van 2.219,26 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 138/742-53/64 van de buitengewone dienst van de begroting 2023 voor aankoop van materiaal;

De uitgave op artikel 138/742-53/64 te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

RECEVEUR - ONTVANGER

Recette - Ontvangsten

23 Finances – Changement du mode de financement des investissements prévus au budget extraordinaire 2023 par emprunts et ses modifications ultérieures par fonds de réserves – Information

LE CONSEIL :

Vu l'arrêté royal du 2 août 1990 portant le règlement général de la comptabilité communale et ses modifications ultérieures ;

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988 et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du conseil communal en sa séance du 14 mars 2023 d'approuver le Budget initial 2023 inclus le mode de financement ;

Vu la décision du conseil communal en sa séance du 17 octobre 2023 d'approuver les modifications budgétaires 3 et 4 du service ordinaire et extraordinaire ainsi que le mode de financement des investissements 2023 ;

Vu la décision du conseil communal en sa séance du 05 décembre 2023 d'approuver le plan d'investissement 2023 -2025 ;

Vu les mesures prises par l'administration afin de respecter le plan 2023-2025 ;

Attendu que parmi les mesures d'économie en matière d'investissements, il est nécessaire de financer une partie des investissements du Budget extraordinaire 2023 par le fonds de réserves extraordinaire ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 29 décembre 2023 modifiant le mode de financement des investissements en annexe prévu au budget extraordinaire 2023 et ses modifications par emprunt en fonds de réserves;

DECIDE :

De prendre connaissance pour information de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 29 décembre 2023 modifiant le mode de financement des investissements en annexe prévu au budget extraordinaire 2023 et ses modifications par emprunt en fonds de réserves.

Le point est retiré de l'ordre du jour.

32 votants : 32 votes positifs.

Financiën – Wijziging van de financieringswijze van de investeringen voorzien op de buitengewone begroting 2023 via lening en latere wijzigingen via reservefonds – Kennisgeving

DE RAAD:

Gelet op het koninklijk besluit van 2 augustus 1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit en latere wijzigingen;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988 en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van de gemeenteraad in zijn zitting van 14 maart 2023 tot goedkeuring van de initiële begroting 2023, financieringswijze inbegrepen;

Gelet op de beslissing van de gemeenteraad in zijn zitting van 17 oktober 2023 tot goedkeuring van begrotingswijziging 3 en 4 van de gewone en buitengewone dienst, alsook de financieringswijze van de investeringen 2023;

Gelet op de beslissing van de gemeenteraad in zijn zitting van 5 december 2023 tot goedkeuring van het investeringsplan 2023-2025;

Gelet op de door het bestuur genomen maatregelen om het plan 2023-2025 na te leven;

Overwegende dat het in het kader van de besparingsmaatregelen inzake investeringen noodzakelijk is een deel van de investeringen van de buitengewone begroting 2023 te financieren met het buitengewone reservefonds;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 december 2023 tot wijziging van de financieringswijze van de investeringen in de bijlage, voorzien in de buitengewone begroting 2023 en de wijzigingen, van een lening naar reservefonds;

BESLIST:

Ter informatie kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 december 2023 tot wijziging van de financieringswijze van de investeringen in de bijlage, voorzien in de buitengewone begroting 2023 en de wijzigingen, van een lening naar reservefonds.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

M Van Vlasselaer

Mesdames, Messieurs les membres du collège,

Cher(e)s Collègues,

D'emblée, il convient de constater que le projet de délibération présente tant des problèmes de forme que de fond.

A/ Problèmes de forme :

- a) **La titulature : compte tenu du titre du point, à savoir un changement de mode de financement des investissements prévus au budget extraordinaire 2023, il ne peut s'agir d'une simple information au conseil ! Je reviendrai sur ce problème dans le cours de mon intervention.**
- b) **En ce qui concerne le préambule :**
 - b.1) **les référents ne respectent pas la hiérarchie des normes, à savoir qu'il convient de viser d'abord la loi communale et ensuite l'arrêté de 1996 portant le RGCC !**
 - b.2) **en ce qui concerne les considérants et les attendus,**
 - **Le 7e et avant-dernier considérant vise un financement par le fonds de réserve extraordinaire, tandis que le dernier considérant et le dispositif décisionnel visent un financement « en fonds de réserves » Pourquoi cette appellation différente ? S'agit-il d'un même fonds ? et si oui, pourquoi ne pas le désigner sous une appellation identique ?**
 - **La question se pose d'autant plus que l'annexe est intitulée « liste des investissements en fonds propres » ; cette notion de « fonds propres » englobe bien évidemment des ressources beaucoup plus importantes que celle du « fonds de réserve extraordinaire », et même que celle de la notion de « fonds propres du service extraordinaire » laquelle englobe le financement par l'excédent du service extraordinaire (soldes de recettes affectées ou non, utilisables sur décision du conseil après désaffectation et/ou réaffectation), financement par le produit de ventes de patrimoine mobilier et immobilier, le financement par emprunts, par leasing, par subventions, par transferts du service ordinaire et par prélèvement sur le fonds extraordinaire !!**
- c) **Il résulte de ce qui précède la nécessité d'utiliser dans le texte du projet de délibération la même expression de « fonds de réserves extraordinaire » et donc de modifier le texte du dernier considérant, du dispositif décisionnel et de l'annexe « liste des investissements »**
- d) **Le texte de la délibération du collège du 29/12/2023 annoncé en annexe de la délibération n'est pas joint ! Merci de le communiquer aux membres du conseil.**
- e) **Quel est le montant de l'économie que générerait ce changement de financement ?**
- f) **Un examen des origines des montants inscrits dans le fonds de réserve extraordinaire a-t-il été réalisé ? Si, oui, à quelles dates ? Le conseil communal a-t-il pris les décisions de désaffectations et de réaffectations qui rendent utilisables les montants qui ont été inscrits au fonds de réserve extraordinaire ?**

B/ problèmes de fond :

B.1) Le texte du projet de délibération indique que :

- **Le conseil communal a approuvé en sa séance du 14/03/2023 le budget 2023, ce qui est conforme à l'art.241 de la loi communale, et en sa séance du 17/10/2023 les modifications budgétaires n°3 et 4 au même budget, en application de l'art.15 du RGCC (AR 2/8/1990 modifié)**
- **Le conseil communal a également approuvé en sa séance du 5/12/2023 un plan triennal 2023-2025 de retour à l'équilibre budgétaire et financier dans le cadre d'une demande d'intervention du FRBRTC (application des art.2 et 7 de l'ordonnance du 8 avril 1993) ... sans note explicative traduisant les mesures prises pour garantir l'équilibre budgétaire et financier ; ce plan porte bien entendu également sur le service extraordinaire. A propos de ce plan, je rappelle son manque de crédibilité et le caractère confiscatoire de celui-ci pour le pouvoir d'achat de la population forestoise, laquelle n'a aucune responsabilité dans la grave crise financière de la commune !**

Le plan est de nature contractuelle puisqu'il est l'une des conditions prévues dans le cadre de la convention d'accès au FPBRTC.

B.2) La concrétisation des mesures inscrites au plan doit obligatoirement respecter le cadre légal des budgets et modifications budgétaires, lesquels sont de la compétence exclusive du conseil communal !

B.3) L'art.238 de la loi communale précise que : « L'exercice financier des communes correspond à l'année civile » ; l'exercice 2023 est donc clos !

B.4) Le projet de délibération propose « de prendre connaissance pour information » de la décision du collège du 23/12/2023 modifiant le mode de financement des investissements, en annexe, prévu au budget extraordinaire 2023 et ses modifications par emprunt en fonds de réserve.

Il s'agit donc de modifier le mode de financement expressément inscrit dans le budget extraordinaire voté par le conseil communal du 17 octobre 2023,... modification qui ne peut se faire légalement que par une modification budgétaire votée par le conseil communal !

On constate que, par cette décision du 23/12/2023,

- **le collège sort du champ des attributions qui lui sont fixés par l'art.123 de la loi communale**
- **le collège usurpe des compétences exclusives du conseil communal dans les matières budgétaires**

La décision proposée au conseil communal de « prendre connaissance pour information » apparaît donc illégale !

En outre, l'exercice 2023 est clos ! ...

Et, puisque la mesure du « financement par le fonds de réserve d'une partie des investissements dont le financement prévu au budget 2023 est l'emprunt... » est inscrite dans la lettre du collège du 20 juillet 2023 à l'Inspection régionale, il convient de constater que l'urgence ne peut être invoquée dès lors que cette mesure pouvait être concrétisée dans les modifications budgétaires votées par le conseil communal du 17 octobre 2023 !

Enfin, force est de relever que la mesure n'est que très partiellement exécutée puisqu'elle

porte sur 3 millions € au lieu des 6 millions € mentionnés dans la lettre précitée du 20/7/2023 !

C/ Conclusion :

Pour les motifs exposés ci-dessus, le groupe DÉFI demande le retrait de ce projet de délibération de l'OJ du conseil communal.

Y.Lakhloufi : Les remarques de Monsieur Van Vlasselaer sont limpides et nous demandons également, groupe MR, de retirer le point de l'ordre du jour.

A.Ouartassi : : Merci pour votre interpellation. Effectivement et je le disais justement à Madame la Secrétaire communale, ce point est aujourd'hui à titre d'information, mais vu vos remarques par rapport à la forme et au contenu, ce que je propose c'est de le faire repasser le 20 février en mettant un point complet avec les titres corrigés et toutes les explications apportées par rapport à ce point. Il y a, entre parenthèses et évidemment, des modifications qui se sont déjà faites une fois que votre mail a été envoyé mais nous n'avons reçu celui-ci qu'aujourd'hui. Vous aurez une réponse complète lors du prochain Conseil.

M. Van Vlasselaer

Dames en heren leden van het College,

Beste collega's,

Allereerst moet worden opgemerkt dat het ontwerp van beraadslaging zowel formele als inhoudelijke problemen oplevert.

A/ Formele problemen:

a) **De titulatuur:** rekening houdend met de titel van het punt, namelijk een wijziging van de financieringswijze van de investeringen voorzien op de buitengewone begroting 2023, kan het niet eenvoudigweg gaan om een kennisgeving aan de raad! Ik zal in de loop van mijn tussenkomst op dit probleem terugkomen.

b) **Wat de aanhef betreft:**

b.1) de verwijzingen respecteren de hiërarchie van de normen niet, d.w.z. ze zouden eerst moeten verwijzen naar de gemeentewet en vervolgens naar het besluit van 1996 met betrekking tot het ARGC!

b.2) wat de overwegingen betreft,

- In de 7e en voorlaatste overweging is er sprake van een financiering met het buitengewoon reservefonds, terwijl er in de laatste overweging en het beslissingsgedeelte sprake is van een financiering uit het "reservefonds". Waarom deze andere term? Gaat het hier om hetzelfde fonds? Zo ja, waarom wordt het dan niet hetzelfde genoemd?
- De vraag rijst des te meer omdat de bijlage getiteld is "lijst met investeringen naar eigen middelen"; dit begrip "eigen middelen" omvat uiteraard veel meer middelen dan het "buitengewoon reservefonds" en zelfs "eigen middelen van het buitengewoon reservefonds", dat de financiering omvat met het overschot van de buitengewone dienst (al dan niet toegekende saldi van ontvangsten, die na buitengebruikstelling en/of nieuwe toewijzing bij beslissing van de raad kunnen worden gebruikt), financiering door de

opbrengst van de verkoop van roerend en onroerend erfgoed, de financiering door leningen, leasing, subsidies, overdrachten uit de gewone dienst en inhoudingen op het buitengewoon fonds.

- c) Uit het voorgaande volgt dat het noodzakelijk is om in de tekst van het ontwerp van beraadslaging dezelfde uitdrukking “buitengewoon reservefonds” te gebruiken en dus de tekst van de laatste overweging, het beslissingsgedeelte en de bijlage “lijst met investeringen” te wijzigen.
- d) De tekst van de beraadslaging van het College van 29/12/2023 zoals aangekondigd in de bijlage bij de beraadslaging is niet bijgevoegd! Gelieve deze aan de raadsleden te bezorgen.
- e) Wat is het bedrag van de besparingen als gevolg van deze wijziging in de financiering?
- f) Is er onderzoek gedaan naar de herkomst van de bedragen die in het buitengewoon reservefonds zijn opgenomen? Zo ja, op welke data? Heeft de Gemeenteraad de beslissing genomen om de in het buitengewoon reservefonds opgenomen bedragen buiten gebruik te stellen en opnieuw toe te wijzen?

B/ inhoudelijke problemen:

B.1) In de tekst van het ontwerp van beraadslaging staat:

- In zijn vergadering van 14 maart 2023 keurde de Gemeenteraad de begroting 2023 goed, wat in overeenstemming is met art. 241 van de Gemeentewet, en in zijn vergadering van 17 oktober 2023 begrotingswijzigingen nr. 3 en 4 bij dezelfde begroting, in toepassing van art. 15 van het ARGC (KB van 2/8/1990 zoals gewijzigd).
- In zijn vergadering van 5 december 2023 keurde de Gemeenteraad ook een drijfjarenplan voor 2023-2025 goed om terug te keren naar een evenwichtige begroting en financiële situatie, in het kader van een aanvraag voor tussenkomst van de BGHGT (in toepassing van de art. 2 en 7 van de ordonnantie van 8 april 1993) ... zonder een verklarende nota over de maatregelen die werden genomen om een evenwichtige begroting en financiële situatie te garanderen; dit plan heeft natuurlijk ook betrekking op de buitengewone dienst. Wat dit plan betreft, wil ik u wijzen op het gebrek aan geloofwaardigheid en de impact op de koopkracht van de Vorstenaren, die geen enkele verantwoordelijkheid dragen voor de ernstige financiële crisis van de gemeente!

Het plan is van contractuele aard, aangezien het een van de voorwaarden is die zijn vastgelegd in de toegangsovereenkomst van het BGHGT.

B.2) De uitvoering van de maatregelen in het plan moet het wettelijk kader van begrotingen en begrotingswijzigingen respecteren, die onder de exclusieve bevoegdheid van de Gemeenteraad vallen!

B.3) Artikel 238 van de Gemeentewet stelt: “Het financiële dienstjaar van de gemeente komt overeen met het burgerlijk jaar”; begrotingsjaar 2023 is dus afgesloten!

B.4) Het ontwerp van beraadslaging stelt voor “ter informatie kennis te nemen” van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 december 2023 tot wijziging van de financieringswijze van de investeringen in de bijlage, voorzien in de buitengewone begroting 2023 en de wijzigingen, van een lening naar reservefonds.

Het gaat dus om een wijziging van de financieringswijze die uitdrukkelijk is opgenomen in de buitengewone begroting die op 17 oktober 2023 door de Gemeenteraad werd goedgekeurd, ... een wijziging die wettelijk alleen kan worden doorgevoerd door een

begrotingswijziging die door de Gemeenteraad wordt goedgekeurd!

We stellen vast dat, door deze beslissing van 23 december 2023,

- **het College buiten het gebied van de bevoegdheden treedt die het op grond van art. 123 van de Gemeenwet heeft**
- **het College zich exclusieve bevoegdheden van de Gemeenteraad toe-eigent in begrotingskwesties**

De aan de gemeenteraad voorgestelde beslissing om “ter informatie kennis te nemen” lijkt dus onwettig!

Bovendien is begrotingsjaar 2023 afgesloten! ...

En, aangezien de maatregel van “financiering door het reservefonds van een deel van de investeringen waarvan de financiering is voorzien in de begroting 2023 door middel van een lening ...” is opgenomen in de brief van het College van 20 juli 2023 aan de gewestelijke inspectie, moet er worden opgemerkt dat de urgentie niet kan worden ingeroepen, aangezien deze maatregel had kunnen worden uitgevoerd in de begrotingswijzigingen die op 17 oktober 2023 door de Gemeenteraad zijn goedgekeurd!

Tot slot moet worden opgemerkt dat de maatregel slechts gedeeltelijk is uitgevoerd, aangezien deze betrekking heeft op 3 miljoen euro in plaats van 6 miljoen euro die in voornoemde brief van 20 juli 2023 wordt vermeld!

C/ Conclusie:

Om de hierboven uiteengezette redenen vraagt de DÉFI-fractie om dit ontwerp van beraadslaging van de agenda van de gemeenteraad te schrappen.

Y. Lakhloufi: De opmerkingen van de heer Van Vlasselaer zijn duidelijk en wij, de MR-fractie, vragen ook om dit punt van de agenda te schrappen.

A. Ouartassi: Dank voor uw interpellatie. Inderdaad, zoals ik zojuist tegen de Gemeentesecretaris zei, is dit punt vandaag bedoeld ter informatie, maar gelet op uw opmerkingen over de vorm en de inhoud stel ik voor dit punt op 20 februari opnieuw uitvoerig te behandelen met de gecorrigeerde titels en alle toelichtingen met betrekking tot dit punt. Tussen haakjes, er zijn uiteraard al wijzigingen doorgevoerd nadat uw e-mail verzonden is, maar we hebben hem pas vandaag ontvangen. U krijgt een volledig antwoord tijdens de volgende

1 annexe / 1 bijlage

EDUCATION, CULTURE, SPORTS - EDUCATIE, CULTUUR, SPORT

Sports - Sport

24 Sports – Acquisition de deux défibrillateurs externes automatiques (DEA) – Marché public de

faible montant – Choix de la procédure de passation et fixation des conditions – Information.

LE CONSEIL

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988 et ses modifications ultérieures, notamment l'article 234 §3 habilitant le Collège des Bourgmestre et Echevins à exercer le pouvoir de choisir la procédure de passation et de fixer les conditions des marchés publics dont le montant hors TVA estimé est inférieur à 140.000 euros et précisant que dans ce cas, le Conseil communal est informé de la décision du Collège lors de sa prochaine séance ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'acquisition de deux défibrillateurs externes automatiques (DEA) dont l'un serait destiné à la Salle du Bempt et l'autre serait destiné au Hall sportif des Primeurs en prévision de son ouverture prochaine ;

Considérant le descriptif technique relatif au marché de service « Acquisition de deux défibrillateurs externes automatiques » établi par le service des Sports, en collaboration avec le Service Interne pour la Prévention et la Protection au Travail (SIPP) ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 novembre 2023 de passer un marché public ayant pour objet « Acquisition de deux défibrillateurs externes automatiques » via la procédure de marché public de faible montant pour un montant estimé à max. 3500 euros euros TVAC, inscrit à l'article budgétaire 764/744-51/26 (financement par emprunt) du service extraordinaire de l'exercice 2023 ;

Vu la Loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu l'Arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu la Loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures ;

Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA du marché n'atteint pas le seuil de 30.000 euros) ;

Vu l'Arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment les articles 4 §3, 6, 7 et 124

DECIDE

De prendre connaissance de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 novembre 2023 de passer un marché public ayant pour objet « Acquisition de deux défibrillateurs externes automatiques » via la procédure de marché public de faible montant pour un montant estimé à max. 3500 euros TVAC, inscrit à l'article budgétaire 764/744-51/26 (financement par emprunt) du service extraordinaire du budget 2023.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Sport - Aankoop van twee automatische externe defibrillatoren - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Kennisgeving.

DE RAAD

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988 en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234 §3 dat het College van Burgemeester en Schepenen machtigt de bevoegdheid uit te oefenen om de gunningsprocedure te kiezen en om de voorwaarden vast te stellen van de overheidsopdrachten waarvan het bedrag exclusief btw geraamd wordt op minder dan 140.000 euro, en dat preciseert dat in dat geval de Gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering in kennis gesteld wordt van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de aanschaf van twee automatische externe defibrillatoren, waarvan er een zal worden gebruikt in de sporthal van de Bempt en de andere in de sporthal Primeurs/Vroegegroenten, in afwachting van de komende opening daarvan;

Overwegende de technische beschrijving voor de overheidsopdracht voor diensten "Aankoop van twee automatische externe defibrillatoren", zoals uitgewerkt door de Sportdienst, in samenwerking met de Interne Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk (IDPBW) ;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 november 2023 om een overheidsopdracht te gunnen met als voorwerp "Aankoop van twee automatische externe defibrillatoren" via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde voor een bedrag geraamd op max. 3500 euro btw inbegrepen en ingeschreven op het begrotingsartikel 764/744-51/26 (financiering door lening) van de buitengewone dienst van boekjaar 2023;

Gelet op de Wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op de Wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies en latere wijzigingen;

Gelet op de Wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag exclusief btw bereikt de drempel van 30.000 euro niet);

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren en latere wijzigingen

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 november 2023 om een overheidsopdracht te gunnen met als voorwerp "Aankoop van twee automatische externe defibrillatoren" via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde voor een bedrag geraamd op max. 3500 euro (incl. btw), en ingeschreven op begrotingsartikel 764/744- 51/26 (financiering door lening) van de buitengewone dienst van boekjaar 2023.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

M.Loewenstein : Qu'en est-il des formations des encadrants ? Quand ? A quelle fréquence ?

I.Maduda : questions dans la même veine que M.Loewenstein.

A.Ouartassi : Nous avons demandé au service de préparer cette formation. Notamment avec les services compétents. Mais vu que ce sont des défibrillateurs automatiques qui fonctionnent à l'application, il serait juste de dire aussi que ces formations ne doivent pas avoir lieu par rapport à l'utilisation du défibrillateur.C'est ce que l'on m'a donné comme réponse.Il y a eu par le passé, des formations des encadrants par rapport aux premiers secours.Pas mal d'encadrants, je pense que c'est la majorité, avaient déjà eu des cours par rapport aux interventions de premiers secours mais ces défibrillateurs-là ne nécessitent pas de formation. D'après les informations que l'on m'a donné.

M.Loewenstein : Je pense qu'en cas de crise, il est nécessaire que les encadrants sachent comment ces « supers défibrillateurs automatiques » fonctionnent. Ils sont peut-être intuitifs d'utilisation mais il ne faut pas attendre qu'une crise ait lieu pour commencer à se poser la question sur leur fonctionnement. Chaque encadrant doit pouvoir utiliser les matériaux de secours mis à sa disposition et ce, sans devoir réfléchir.

Concernant les formations de premiers secours, il est important qu'ait lieu un « refresh » chaque année parce-que si ce n'est pas le cas on en oublie simplement les réflexes importants à avoir.

M. Loewenstein: Hoe zit het met de vorming van de begeleiders? Wanneer? Hoe vaak?

I. Maduda: vragen in dezelfde trant als M. Loewenstein.

A. Ouartassi: We hebben aan de dienst gevraagd deze vorming voor te bereiden. Meer bepaald met de bevoegde diensten. Maar aangezien dit automatische defibrillatoren zijn die werken met een applicatie, zouden we terecht kunnen stellen dat er geen vormingen over het gebruik van de defibrillatoren hoeven plaats te vinden.Dat is mij verteld.In het verleden waren er EHBO-cursussen voor de begeleiders.Nogal wat begeleiders, ik denk de meerderheid, hebben al EHBO-cursussen gehad, maar voor deze defibrillatoren is geen vorming nodig. Volgens de informatie die ik heb gekregen.

M. Loewenstein: Ik denk dat in het geval van een crisis de begeleiders moeten weten hoe deze “fantastische automatische defibrillatoren” werken. Ze zijn misschien intuïtief in gebruik, maar men moet niet wachten tot er een crisis is om zich af te vragen hoe ze werken. Elke begeleider moet het ter beschikking gestelde hulpmateriaal zonder nadenken kunnen gebruiken.

Wat de EHBO-cursussen betreft, is het belangrijk dat er elk jaar een “opfrissing” plaatsvindt, want zo niet, vergeet men gewoon de benodigde belangrijke reflexen.

1 annexe / 1 bijlage

25 **Sports – Acquisition de deux buts de basket – Marché public de faible montant – Choix de la procédure de passation et fixation des conditions – Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988 et ses modification ultérieures, notamment l'article 234 §3 habilitant le Collège des Bourgmestre et Echevins à exercer le pouvoir de choisir la procédure de passation et de fixer les conditions des marchés publics dont le montant hors TVA estimé est inférieur à 140.000 euros et précisant que dans ce cas, le Conseil communal est informé de la décision du Collège lors de sa prochaine séance ;

Considérant que les buts de basket sis au Petit Palais des Sports, sis Rue Roosendael 2 à 1190 Forest sont hors service ;

Considérant que les clubs de basket louent cette salle et que cette situation affecte négativement le bon déroulement de leurs séances d'entraînement et de leurs matchs ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'acquisition de deux buts de basket ball à hauteur réglable pour le Petit Palais des Sports ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 novembre 2023 de passer un marché public ayant pour objet « Acquisition de deux buts de basket à hauteur réglable » via la procédure de marché public de faible montant pour un montant estimé à max. 12.000 euros TVAC et inscrit à l'article budgétaire 764/744-51/26 (financement par emprunt) du service extraordinaire de l'exercice 2023 ;

Vu la Loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu l'Arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu la Loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures ;

Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA du marché n'atteint pas le seuil de 30.000 euros) ;

Vu l'Arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures

DECIDE :

De prendre connaissance de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 novembre 2023 de passer un marché public ayant pour objet « Acquisition de deux buts de basket à hauteur réglable » via la procédure de marché public de faible montant pour un montant estimé à max. 12.000 euros TVAC et inscrit à l'article budgétaire 764/744-51/26 (financement par emprunt) du service extraordinaire de l'exercice 2023.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
32 votants : 32 votes positifs.

Sport – Aankoop van twee basketbaldoelen – Overheidsopdracht van beperkte waarde – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988 en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234 §3 dat het College van Burgemeester en Schepenen machtigt de bevoegdheid uit te oefenen om de gunningsprocedure te kiezen en om de voorwaarden vast te stellen van de overheidsopdrachten waarvan het bedrag exclusief btw geraamd wordt op minder dan 140.000 euro, en dat preciseert dat in dat geval de Gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering in kennis gesteld wordt van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende het feit dat de basketbaldoelen in het Klein Sportpaleis, Roosendaelstraat 2, 1190 Vorst, buiten dienst zijn;

Overwegende dat basketbalclubs deze zaal huren en deze situatie een negatieve invloed heeft op het goede verloop van hun trainingen en wedstrijden;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 november 2023 om een overheidsopdracht te gunnen met als voorwerp "Aankoop van twee in hoogte verstelbare basketbaldoelen" via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde voor een bedrag geraamd op max. 12.000 euro btw inbegrepen en ingeschreven op begrotingsartikel 764/744-51/26 (financiering door lening) van de buitengewone dienst van begrotingsjaar 2023;

Gelet op de Wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op de Wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies en latere wijzigingen;

Gelet op de Wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag exclusief btw bereikt de drempel van 30.000 euro niet);

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren en latere wijzigingen

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 november 2023 om een overheidsopdracht te gunnen met als voorwerp "Aankoop van twee in hoogte verstelbare basketbaldoelen" via de procedure van overheidsopdracht van beperkte waarde voor een bedrag geraamd op max. 12.000 euro (incl. btw), en ingeschreven op begrotingsartikel 764/744-51/26 (financiering door lening) van de buitengewone dienst van begrotingsjaar 2023.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Centrale d'achats - Aankoopcentrale

26 **Centrale d'achats – Marchés publics – Acquisition d'équipements divers pour les crèches et les écoles – Choix de la procédure de passation et fixation des conditions – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – SCA-2023-F-046 – Information.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 234 § 3 de la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988 habilitant le collège des bourgmestre et échevins à exercer le pouvoir de choisir la procédure de passation et de fixer les conditions des marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à 140.000 euros et précisant que dans ce cas, le conseil communal est informé de la décision du collège des bourgmestre et échevins lors de sa prochaine séance ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire l'acquisition d'équipements divers pour les crèches et les écoles communales (nouvel investissement et remplacement de biens usagés) ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 7 décembre 2023 de passer un marché public de fournitures ayant pour objet « Acquisition d'équipements divers pour les crèches et les écoles » (SCA-2023-F-046) en tant que marché public de faible montant au montant estimé de 8.388,43 € hors TVA ou 10.150,03 €, 21% TVA comprise et que les crédits permettant de financer ces dépenses sont inscrits aux articles budgétaires 844/744-98/ - /19 (financement par emprunt) et 7201/744-98/ - /16 (subsidé à 100% à l'article de recette 7201/661-51/ - /16) du service extraordinaire de l'exercice 2023 ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA n'atteint pas le seuil de € 30.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestre et échevins du 7 décembre 2023 de passer un marché public de fournitures ayant pour objet « Acquisition d'équipements divers pour les crèches et les écoles » (SCA-2023-F-046) en tant que marché public de faible montant au montant

estimé de 8.388,43 € hors TVA ou 10.150,03 €, 21% TVA comprise et que les crédits permettant de financer ces dépenses sont inscrits aux articles budgétaires 844/744-98/ - /19 (financement par emprunt) et 7201/744-98/ - /16 (subsidie à 100% à l'article de recette 7201/661-51/ - /16) du service extraordinaire de l'exercice 2023.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Aankoopcentrale – Overheidsopdrachten – Aankoop van diverse uitrustingen voor de kinderdagverblijven en de scholen – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – SCA-2023-F-046 – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988 dat het College van Burgemeester en Schepenen machtigt de bevoegdheid uit te oefenen om de procedure te kiezen volgens dewelke de overheidsopdrachten worden gegund, en om de voorwaarden vast te stellen voor de overheidsopdrachten waarvan het bedrag exclusief btw geraamd wordt op minder dan 140.000 €, en dat preciseerd dat in dat geval de gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering in kennis wordt gesteld van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende dat het noodzakelijk is diverse uitrustingen voor de gemeentelijke kinderdagverblijven en scholen aan te kopen (nieuwe investering en vervanging van versleten materiaal);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 december 2023 om een overheidsopdracht te gunnen voor leveringen met als voorwerp "Aankoop van diverse uitrustingen voor de kinderdagverblijven en de scholen" (SCA-2023-F-046) als overheidsopdracht van beperkte waarde voor het geraamde bedrag van 8.388,43 € excl. btw of 10.150,03 €, 21% btw inbegrepen en dat de kredieten ter financiering van deze uitgaven worden opgenomen in begrotingsartikelen 844/744-98/ - /19 (financiering door lening) en 7201/744-98/ - /16 (voor 100% gesubsidieerd op artikel van ontvangst 7201/661-51/ - /16) van de buitengewone dienst voor het begrotingsjaar 2023;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag excl. btw bereikt de drempel van 30.000,00 € niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

BESLIST

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 december 2023 om een overheidsopdracht te gunnen voor leveringen met als voorwerp "Aankoop van diverse uitrustingen voor de kinderdagverblijven en de scholen" (SCA-2023-F-046) als overheidsopdracht van beperkte waarde voor het geraamde bedrag van 8.388,43 € excl. btw of 10.150,03 €, 21% btw inbegrepen en dat de kredieten ter financiering van deze uitgaven worden opgenomen in

begrotingsartikelen 844/744-98/ - /19 (financiering door lening) en 7201/744-98/ - /16 (voor 100% gesubsidieerd op artikel van ontvangst 7201/661-51/ - /16) van de buitengewone dienst voor het begrotingsjaar 2023.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Développement durable, Eco-conseil - Duurzame ontwikkeling, Milieu-advies

27 Développement Durable – Les Potagers de la chaussée de Neerstalle – Aménagement du potager de la Teinturerie - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter – Application de l'article 234 § 3 de la Nouvelle loi communale – Information.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Considérant le projet subsidié « les potagers de la chaussée de Neerstalle » ;

Considérant qu'il convient d'aménager le potager de la Teinturerie ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 16 novembre 2023 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «aménagement du potager de la Teinturerie», pour un montant s'élevant à 23.000,00 € TVAC inscrit à l'article de dépense 879/721-60/63, et de 13.080,00 € inscrit à l'article de recette 879/665-52/63 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 16 novembre 2023 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «aménagement du potager de la Teinturerie», pour un montant s'élevant à

23.000,00 € TVAC inscrit à l'article de dépense 879/721-60/63 et de 13.080,00 € inscrit à l'article de recette 879/665-52/63 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Duurzame Ontwikkeling – De moestuinen van de Neerstalsesteenweg – Aanleg van de moestuin van de Ververij – Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en te raadplegen firma's – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het gesubsidieerde project “de moestuinen van de Neerstalsesteenweg”;

Overwegende dat de moestuin van de Ververij moet worden aangelegd;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 november 2023 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “aanleg van de moestuin van de Ververij”, voor een bedrag van 23.000,00 € incl. btw, ingeschreven op uitgavenartikel 879/721-60/63 en van 13.080,00 € ingeschreven op artikel van ontvangst 879/665-52/63 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 november 2023 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “aanleg van de moestuin van de Ververij”, voor een bedrag van 23.000,00 € incl. btw, ingeschreven op uitgavenartikel 879/721-60/63 en van 13.080,00 € ingeschreven op artikel van ontvangst 879/665-52/63 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

28 Personnel – Règlement des congés du personnel contractuel – Feuille des congés annuels – Remplacement.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi communale, notamment l'art. 119 ;

Vu le règlement des congés applicables au personnel contractuel, adopté en séance du 26 juin 2001 et ses modifications ultérieures, en particulier son chapitre I « Congé annuel de vacances et jours fériés », section A « Congé annuel de vacances », article 3, ajouté en séance du 20 décembre 2002 :

« La feuille de congés annuels de vacances des membres du personnel qui entrent en service près l'administration communale sera établie dès que l'agent aura fait tenir au service du personnel :

- s'il est engagé en qualité d'employé : une attestation, établie par l'employeur précédant, qui mentionne le nombre de jours de congés auquel il peut prétendre et le montant du pécule de vacances liquidé ;

- s'il est engagé en qualité d'ouvrier : une attestation, établie par l'Office national des vacances annuelles, qui mentionne le nombre de jours de congés auquel il peut prétendre et qui stipule le montant du pécule de vacances payé par cet organisme » ;

Considérant que l'installation de la plateforme de demande de congé « eRH » a rendu obsolètes les feuilles de congés annuels ;

Considérant, dès lors, qu'il y a lieu de modifier cette disposition et de supprimer la feuille de congés annuels en annexe dudit règlement ;

Vu le protocole d'accord n° 490 conclu entre les autorités et les organisations syndicales représentatives en date du 11 septembre 2023 ;

DECIDE,

De modifier l'article 3 de la section A « Congé annuel de vacances » du chapitre I « Congés annuel de vacances et jours fériés » du règlement des congés applicable au personnel contractuel comme suit :

« Le nombre de jours de congé annuel de vacances des membres du personnel qui entrent en service auprès de l'administration communale sera établi dès que l'agent aura fait tenir au service du personnel :

- s'il est engagé en qualité d'employé : une attestation, établie par l'employeur précédant, qui mentionne le nombre de jours de congés auquel il peut prétendre et le montant du pécule de vacances liquidé ;

- s'il est engagé en qualité d'ouvrier : une attestation, établie par l'Office national des vacances annuelles, qui mentionne le nombre de jours de congés auquel il peut prétendre et qui stipule le montant du pécule de vacances payé par cet organisme.

En absence d'une telle attestation, aucun jour de congé annuel de vacance ne sera accordé pour l'année civile d'entrée en service et le nombre de jours de congé annuel de l'année civile suivante sera déterminé exclusivement sur base des prestations effectives et périodes assimilées auprès de l'administration communale durant l'année civile d'entrée en service. »

De supprimer la feuille des congés annuels en annexe dudit règlement.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

Personeel – Reglement betreffende de verloven van het contractuele personeel – Verlofblad voor de jaarlijkse vakantie – Vervanging.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid art. 119;

Gelet op het reglement betreffende de verloven dat van toepassing is op het contractuele personeel, aangenomen in zitting van 26 juni 2001, en zijn latere wijzigingen, inzonderheid zijn hoofdstuk I 'Verlof voor jaarlijkse vakantie en feestdagen', afdeling A 'Verlof voor jaarlijkse vakantie', artikel 3, toegevoegd in zitting van 20 december 2002:

“Het verlofblad van de jaarlijkse vakantie van de personeelsleden die in dienst treden bij het gemeentebestuur zal opgesteld worden op het ogenblik dat de agent aan de dienst personeel de volgende document heeft bezorgd :

- indien hij is aangeworven als bediende : een attest, opgesteld door de vorige werkgever, waarin het aantal verlofdagen waarop hij aanspraak kan maken, evenals het bedrag van het uitbetaalde vakantiegeld, vermeld staat,

- indien hij is aangeworven als arbeider : een attest van de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie waarop de verlofdagen waarop hij aanspraak kan maken, evenals het bedrag van het uitbetaalde vakantiegeld door dit organisme, vermeld staat”;

Overwegende dat de installatie van het verlofaanvraagplatform 'eRH' de verlofbladen voor het jaarlijkse verlof overbodig heeft gemaakt;

Overwegende bijgevolg dat het aangewezen is voornoemde bepaling te wijzigen en het verlofblad voor de jaarlijkse vakantie uit de bijlage van voornoemd reglement te verwijderen;

Gelet op protocolakkoord nr. 490 gesloten tussen de overheden en de representatieve vakbonden op 11 september 2023;

BESLIST,

Artikel 3 van afdeling A 'Verlof voor jaarlijkse vakantie' van hoofdstuk I 'Verlof voor jaarlijkse vakantie en feestdagen' van het reglement betreffende de verloven van het contractuele personeel als volgt te wijzigen:

"Het aantal dagen jaarlijkse vakantie van de personeelsleden die in dienst treden bij het gemeentebestuur zal worden vastgesteld op het ogenblik dat de agent aan de dienst personeel het volgende document heeft bezorgd :

- indien hij is aangeworven als bediende : een attest, opgesteld door de vorige werkgever, waarin het aantal verlofdagen waarop hij aanspraak kan maken, evenals het bedrag van het uitbetaalde vakantiegeld, vermeld staat,

- indien hij is aangeworven als arbeider : een attest van de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie waarop de verlofdagen waarop hij aanspraak kan maken, evenals het bedrag van het uitbetaalde vakantiegeld door dit organisme, vermeld staat.

Bij ontstentenis van een dergelijk attest zullen er voor het burgerlijke jaar van indiensttreding geen dagen jaarlijkse vakantie worden toegekend en zal het aantal dagen jaarlijkse vakantie van het daaropvolgende burgerlijke jaar uitsluitend worden vastgesteld op basis van de effectieve prestaties en gelijkgestelde periodes bij het gemeentebestuur gedurende het burgerlijke jaar van indiensttreding."

Het verlofblad voor de jaarlijkse vakantie uit de bijlage van voornoemd reglement te verwijderen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

EDUCATION, CULTURE, SPORTS - EDUCATIE, CULTUUR, SPORT

Petite Enfance - Kinderopvang

29 Petite Enfance – Révision du Règlement d’Ordre Intérieur relatif au service de garde d’enfants malades – Approbation.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale ;

Vu l’adoption du Règlement d’Ordre Intérieur du service de garde d’enfants malades par le Conseil Communal en sa séance du 12 novembre 2019 ;

Considérant qu’il est attendu du Règlement d’Ordre Intérieur du service qu’il pose les balises indispensables à une relation de confiance entre les professionnel.le.s et les parents ; et qu’il permette aux professionnel.le.s d’exercer leur fonction dans des conditions de travail correctes ;

Considérant que le Règlement d’Ordre Intérieur relatif au service de garde d’enfants malades a fait l’objet d’une révision par le service de la Petite Enfance en concertation avec les acteurs de terrain ;

Considérant l’ampleur des changements sociétaux, notamment la généralisation du télétravail ou de dispositifs de vidéo-surveillance, et leur impact sur le bon fonctionnement du service de garde ;

Considérant que le travail de la puéricultrice au domicile des parents est mis à mal lorsque ceux-ci sont présents au domicile et ce, malgré différentes pistes de solutions exploitées ces dernières années ;

Considérant que les frais de garde sont actuellement équivalents aux tarifs de l’Office de la Naissance et de l’Enfance (ONE) majorés de 25% ;

Considérant que cette majoration n’a plus été mise à jour depuis 2019 ;

Considérant l’importance de l’inflation depuis 2020 ;

DECIDE :

D’augmenter la majoration effectuée sur la participation financière parentale (tarifs ONE) de 25% à 30% ;

D’approuver la révision du Règlement d’Ordre Intérieur relatif au service de garde d’enfants malades et faire exécuter son application à partir du 1^{er} mars 2024.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 20 votes positifs, 12 votes négatifs.

Non : Marc Loewenstein, Simon De Beer, Isabelle Lukebamoko-Maduda, Christophe Borcy,

Kinderopvang – Herziening van het Huishoudelijk reglement betreffende de thuisopvangdienst voor zieke kinderen – Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de goedkeuring van het Huishoudelijk reglement van de thuisopvangdienst voor zieke kinderen door de Gemeenteraad in zijn zitting van 12 november 2019;

Overwegende dat van het Huishoudelijk reglement van de dienst verwacht wordt dat het de essentiële richtlijnen bevat voor een vertrouwensrelatie tussen professionals en ouders; en dat het de professionals in staat stelt hun functie in correcte arbeidsomstandigheden uit te voeren;

Overwegende dat het Huishoudelijk reglement betreffende de thuisopvangdienst voor zieke kinderen herzien werd door de dienst Kinderopvang in overleg met de terreinactoren;

Overwegende de omvang van de maatschappelijke veranderingen, meer bepaald de veralgemening van telewerk of videobewakingssystemen, en hun impact op de goede werking van de opvangdienst;

Overwegende dat het werk van kinderverzorgsters bij ouders thuis wordt ondermijnd als de ouders thuis zijn, ondanks de verschillende oplossingen die de afgelopen jaren zijn onderzocht;

Overwegende dat de opvangkosten momenteel equivalent zijn aan de tarieven van de ONE (Office de la Naissance et de l'Enfance) verhoogd met een toeslag van 25 %;

Overwegende dat deze toeslag niet meer bijgewerkt werd sinds 2019;

Overwegende de aanzienlijke inflatie sinds 2020;

BESLIST:

De toeslag op de financiële bijdrage van de ouders (ONE-tarieven) op te trekken van 25% naar 30%;

De herziening van het Huishoudelijk reglement betreffende de thuisopvangdienst voor zieke kinderen goed te keuren en de toepassing ervan vanaf 1 maart 2024 te doen uitvoeren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 20 positieve stemmen, 12 negatieve stemmen.

Nee : Marc Loewenstein, Simon De Beer, Isabelle Lukebamoko-Maduda, Christophe Borcy, Mustapha Al Masude, Xavier Jans, Michael Van Vlasselaer, Francis Dagrín, Mostafa Bentaha, Valerie Pauwels, Emmanuel Boodts, Youssef Lakhroufi.

Y.Lakhroufi : Une remarque par rapport à l'intitulé du point. Ici on parle plutôt d'une majoration des tarifs qui sont appliqués par rapport aux prestations relatives aux gardes d'enfants. J'ai une question puisqu'ici le Collège propose de passer de 25% à 30% de majoration sur base des tarifs ONE. Ma première question est : est-ce que l'ONE a déjà indexé ses tarifs ? Dès lors, la majoration à 25% couvre le coût de l'inflation ? 2ème élément, nous ne sommes pas favorables à cette demande parce qu'elle pénalise les familles et les travailleurs. C'est encore chez les travailleurs qu'on va chercher de l'argent et ce n'est pas une politique qui, à notre sens, rend le travail plus intéressant. Ce n'est pas une proposition qui va dans le sens d'une aide envers les classes moyennes ou envers les ménages. Nous votons donc contre ce point pour ces

motifs-là.

S.De Beer : Qu'est-ce que cela représente en terme de rentrées pour la commune sur une année ?

M.Loewenstein : Attente des réponses – proposition de report si pas de réponses précises – si maintien en l'état - CONTRE

- 1. La délibération précise que les frais de garde sont équivalents aux tarifs ONE avec une majoration communale. Cette majoration est encore aujourd'hui de 25%, vous proposez de la faire passer à 30%.**
 - 1. Pourquoi modifier cette majoration par rapport au tarif de base ?**
 - 2. Pourquoi ce n'est pas le tarif de base qui est modifié ?**
 - 3. Qu'en est-il dans les autres communes ?**
 - 4. Quel est l'impact financier de cette augmentation de la majoration communale de 25 à 30% ? Combien de recettes supplémentaires sont collectées par la commune ?**

F.Père : Merci pour vos questions.il s'agit bien ici d'un service « garde-malades » à charge de la commune.Il n'y a donc aucune subvention de la part de l'ONE.Au départ et cela a été très longtemps le cas, c'était un service presque gratuit. En 2019 on est passé de 5% à 25% de majoration et ici le service propose d'augmenter de 5%. Monsieur De Beer, au dernier Conseil communal auquel j'ai assisté vous aviez des inquiétudes par rapport à ce service « garde-malades » qui offre pas mal de services aux forestois puisque lorsqu'un enfant est malade ce service permet à une puéricultrice de venir garder cet enfant malade à domicile.Il va de soi que ce service représente pas mal de frais au niveau de la commune. Au niveau du personnel et autre. Vous connaissez nos difficultés financières et vous connaissez aussi les mesures qui ont été prises pour pouvoir entrer dans le plan de financement de la Région. Par conséquent, et comme pour tous service, nous augmentons le prix pour pouvoir rentrer dans les frais, et ce, puisqu'on nous demande encore de faire des économies pour 2024 au niveau du fonctionnement.Il faut qu'à un moment donné, le service petite enfance s'y retrouve aussi dans ses frais.La part de l'augmentation dont nous pourrions bénéficier je ne la connais pas mais je peux vous l'envoyer par écrit.

M. Loewenstein : Le tarif de base ONE a-t-il été indexé à un moment ou à un autre ?

F.Père : Pas à ma connaissance mais je répondrai par écrit.

Y. Lakhroufi: Een opmerking over de titel van het punt. We hebben het hier eerder over een verhoging van de tarieven voor kinderopvang.Ik heb een vraag omdat het College een verhoging van 25% naar 30% voorstelt op basis van de tarieven van de ONE. Mijn eerste vraag is: heeft de ONE zijn tarieven al geïndexeerd?Dekt de toeslag van 25% dus de kosten van de inflatie? Mijn tweede punt is dat we geen voorstander zijn van dit verzoek omdat het gezinnen en werknemers benadeelt. Het is nog steeds bij de werknemers dat we het geld gaan halen en dit is geen beleid dat, volgens ons, werken aantrekkelijker maakt. Dit is geen voorstel dat de middenklasse of gezinnen zal helpen.Om deze redenen stemmen wij tegen dit punt.

S. De Beer: Wat betekent dit in termen van inkomsten voor de gemeente per jaar?

M. Loewenstein: In afwachting van de antwoorden - voorstel tot uitstel indien geen specifieke antwoorden - indien ongewijzigd gehandhaafd - TEGEN

1. In de beraadslaging staat dat de opvangkosten momenteel equivalent zijn aan de tarieven van de ONE verhoogd met een toeslag van de gemeente. Deze toeslag is momenteel 25% en u stelt voor deze te verhogen naar 30%.

1. Waarom deze toeslag veranderen ten opzichte van het basistarief?
2. Waarom wordt het basistarief niet gewijzigd?
3. Hoe zit het in de andere gemeenten?
4. Wat zijn de financiële gevolgen van het optrekken van de gemeentelijke toeslag van 25 naar 30%? Hoeveel extra inkomsten zal de gemeente innen?

F. Père: Ik dank u voor uw vragen. We hebben het hier over een “opvangdienst voor zieke kinderen” ten laste van de gemeente. Er is dus geen subsidie van de ONE. Aanvankelijk, en dit was heel lang het geval, was het een bijna gratis dienst. In 2019 werd de toeslag verhoogd van 5% naar 25%, en de dienst stelt nu een verhoging van 5% voor. Mijnheer De Beer, tijdens de laatste gemeenteraad die ik heb bijgewoond, was u bezorgd over deze “opvangdienst voor zieke kinderen”, die heel wat diensten biedt aan de inwoners van Vorst, want wanneer een kind ziek is, kan een kinderverzorgster via deze dienst thuis op dit zieke kind komen passen. Het spreekt voor zich dat deze dienst een aanzienlijke uitgave is voor de gemeente. Op het gebied van personeel en andere zaken. U bent op de hoogte van onze financiële moeilijkheden en u weet ook welke maatregelen er zijn genomen om ervoor te zorgen dat we kunnen toetreden tot het financieringsplan van het Gewest. Als gevolg daarvan, en zoals bij alle diensten, verhogen we de prijs om de kosten te kunnen dekken, aangezien er nog steeds van ons gevraagd wordt om tegen 2024 te besparen op de werkingskosten. Op een gegeven moment moet de dienst Kinderopvang ook kostendekkend zijn. Ik weet niet van welk deel van de verhoging we kunnen profiteren, maar ik kan het u schriftelijk toesturen.

M. Loewenstein: Is het basistarief van de ONE ooit geïndexeerd?

F. Père: Dat ik weet, maar ik zal schriftelijk antwoorden.

2 annexes / 2 bijlagen

30 **Petite enfance – Marché public de faible montant – Acquisition de protections solaires extérieurs – Choix de la procédure de passation et fixation des conditions – Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988 et ses modifications ultérieures, notamment l’article 234 §3 habilitant le Collège des Bourgmestres et Echevins à exercer le pouvoir de choisir la procédure de passation et de fixer les conditions des marchés publics dont le montant hors TVA estimé est inférieur à 140.000 euros et précisant que dans ce cas, le Conseil communal est informé de la décision du Collège, lors de sa prochaine séance ;

Considérant la nécessité de faire bénéficier les enfants et le personnel de puériculture de zones d’ombres, actuellement totalement inexistantes, dans les espaces extérieurs des crèches : Bercaill Forestois, Bout’Chics et Divercity ;

Considérant l’exigence des différents syndicats du personnel communal de procéder à l’installation de protections solaires extérieures ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'acquisition de 2 protections solaires pour les espaces extérieurs de la crèche Divercity située avenue du pont du Luttre 134-140 à 1190 Forest ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'acquisition de 2 protections solaires pour les espaces extérieurs de la crèche Bout'Chics située avenue Jupiter 208 à 1190 Forest ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'acquisition d'une protection solaire pour l'espace extérieur de la crèche Bercail située avenue de Fléron 3 à 1190 Forest ;

Considérant le descriptif technique relatif au marché "Acquisition de protections solaires extérieures" établi par le service de la Petite enfance ;

Considérant qu'il a été convenu que le service des Travaux se chargera de l'installation des protections solaires extérieures ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à 25.619,83 euros HTVA ou 31.000 euros, 21% TVAC ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché en tant que marché public de faible montant ;

Considérant que la date du 21 décembre 2023 à 12h est proposée comme date limite d'introduction des offres ;

Considérant que les crédits permettant ces dépenses sont inscrits à l'article budgétaire 844/724-60/19 (financement par emprunt) du service extraordinaire de l'exercice 2023 ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 décembre 2023 de passer un marché public ayant pour objet « Acquisition de protections solaires extérieures » via la procédure de marché public de faible montant pour un montant estimé à 25.619,83 euros HTVA ou 31.000 euros, 21% TVAC et inscrit à l'article budgétaire 844/724-60/19 (financement par emprunt) du service extraordinaire de l'exercice 2023 ;

Vu la Loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu l'Arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu la Loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA n'atteint pas le seuil de 30.000 euros) ;

Vu l'Arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

DECIDE :

De prendre connaissance de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 décembre 2023 de passer un marché public ayant pour objet « Acquisition de protections solaires extérieures » via la procédure de marché public de faible montant pour un montant estimé à 25.619,83 euros HTVA ou 31.000 euros, 21% TVAC et inscrit à l'article budgétaire 844/724-60 -/19 (financement par

emprunt) du service extraordinaire de l'exercice 2023.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Kinderopvang – Overheidsopdracht van beperkte waarde - Aankoop van buitenzonweringen – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988 en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234 §3 dat het College van Burgemeester en Schepenen machtigt de bevoegdheid uit te oefenen om de gunningsprocedure te kiezen en om de voorwaarden vast te stellen van de overheidsopdrachten waarvan het bedrag excl. btw geraamd wordt op minder dan 140.000 euro, en dat preciseert dat in dat geval de gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering in kennis wordt gesteld van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende de noodzaak om de kinderen en het personeel van de volgende kinderdagverblijven buiten schaduwplekken aan te bieden, die er momenteel helemaal niet zijn: Bercail Forestois, Bout'Chics en Divercity;

Overwegende de eis van de verschillende vakbonden van het gemeentepersoneel om buitenzonwering te plaatsen;

Overwegende dat er 2 zonweringen moeten worden aangekocht voor de buitenruimten van kinderdagverblijf Divercity, Luttrebruglaan 134-140 te 1190 Vorst;

Overwegende dat er 2 zonweringen moeten worden aangekocht voor de buitenruimten van kinderdagverblijf Bout'Chics, Jupiterlaan 208 te 1190 Vorst;

Overwegende dat er 1 zonwering moet worden aangekocht voor de buitenruimte van kinderdagverblijf Bercail, Fléronlaan 3 te 1190 Vorst;

Overwegende de technische beschrijving met betrekking tot de opdracht "Aankoop van buitenzonweringen" opgesteld door de dienst Kinderopvang;

Overwegende dat is overeengekomen dat de dienst Werken verantwoordelijk zal zijn voor de plaatsing van de buitenzonweringen;

Overwegende dat het totale bedrag van deze opdracht geraamd wordt op 25.619,83 euro excl. btw of 31.000 euro, incl. 21% btw;

Overwegende dat wordt voorgesteld de opdracht te gunnen als overheidsopdracht van beperkte waarde;

Overwegende dat de datum van 21 december 2023 om 12 uur wordt voorgesteld als uiterste tijdstip voor de indiening van offertes;

Overwegende dat de kredieten voor deze uitgaven ingeschreven zijn op begrotingsartikel 844/724-60/19 (financiering door lening) van de buitengewone dienst van begrotingsjaar 2023;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 december 2023 om een overheidsopdracht te gunnen met als voorwerp "Aankoop van buitenzonweringen" via de procedure van de overheidsopdracht van beperkte waarde voor een geraamd bedrag van 25.619,83 euro excl. btw of 31.000 euro, incl. 21% btw en ingeschreven op begrotingsartikel 844/724-60/19 (financiering door lening) van de buitengewone dienst van begrotingsjaar 2023;

Gelet op de Wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van bestuurshandelingen;

Gelet op het Koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels

van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op de Wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de Wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 92 (de raming excl. btw is lager dan de drempel van 30.000 euro);

Gelet op het Koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 december 2023 om een overheidsopdracht te gunnen met als voorwerp "Aankoop van buitenzonweringen" via de procedure van de overheidsopdracht van beperkte waarde voor een geraamd bedrag van 25.619,83 euro excl. btw of 31.000 euro, incl. 21% btw en ingeschreven op begrotingsartikel 844/724-60/19 (financiering door lening) van de buitengewone dienst van begrotingsjaar 2023.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

31 Marchés publics – MP-2023-T-028 – Aires de jeux de l'abbaye et du parc de Forest (2 lots) – Révision du mode de financement du lot 2 (Réalisation de l'aire de jeux du parc de Forest).

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234 §1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu le décret et l'ordonnance du 16 mai 2019 de la Région de Bruxelles Capitale, de la Commission Communautaire Commune et de la Commission Communautaire Française concernant la publicité des administrations des institutions bruxelloises ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Conseil Communal du 17 octobre 2023 relative à l'approbation des conditions, du mode de passation, de l'estimation du marché « MP-2023-T-028 – Aires de jeux de l'abbaye et du parc de Forest (2 lots) » ;

Considérant que l'estimation initiale de ce marché s'élève à :

* Lot 1 (Réalisation de l'aire de jeux de l'abbaye), estimé à € 172.176,31 hors TVA ou € 208.333,34, 21% TVA comprise, soit € 250.000,00 TVA et révision des prix comprises ;

* Lot 2 (Réalisation de l'aire de jeux du parc de Forest), estimé à € 206.611,57 hors TVA ou € 250.000,00, 21% TVA comprise, soit € 300.000,00 TVA et révision des prix comprises;

Considérant que le crédit permettant la dépense relative au lot 2 (Réalisation de l'aire de jeux du parc de Forest) est inscrit à l'article 761/721-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 (BI : 200.000,00 € - MB : 100.000,00 €);

Considérant que le mode de financement prévu pour le lot 2 est un subside de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de l'appel à projets pour des infrastructures communales de proximité 2023 d'un montant de 150.000,00 € (article de recette : 761/665-52/30), le solde restant étant financé par un emprunt à charge de la commune ;

Vu la décision du Conseil Communal du 5 décembre 2023 revoyant à la hausse le montant de l'estimation du lot 2 et le portant à :

* Lot 2 (Réalisation de l'aire de jeux du parc de Forest) : € 215.000,00 hors TVA ou € 260.150,00, 21% TVA comprise, soit € 300.000,00 TVA et révision des prix comprises;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 29 décembre 2023 d'attribuer le marché "Aires de jeux de l'abbaye et du parc de Forest (2 lots) - Lot 2 (Réalisation de l'aire de jeux du parc de Forest)" au soumissionnaire ayant remis l'offre économiquement la plus avantageuse (sur base du prix), soit Move & Play - Henssen, Klein-Heidestraat 10/1 à 3670 Oudsbergen pour le montant contrôlé de € 213.754,08 hors TVA ou € 258.642,44, 21% TVA comprise, soit € 300.000,00, TVA et révision des prix comprises ;

Considérant que le Collège des bourgmestre et échevins a décidé en cette même séance du 29 décembre 2023 de réaffecter les charges d'urbanisme d'un montant de 97 900,00 € imposées lors de la délivrance du PU 25954 relatif à la *Construction de 13 maisons unifamiliales (gabarit R+2), dans le cadre du PL47, Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6a, 6b, 7, 8, 9, 10, 11 et 12*, rue du Delta 7 à 20 au profit de la réalisation du projet *Aire de jeux du parc de Forest* ayant pour objet de *Installer une aire de jeux supra-communale*. (07/PFU/1909196) ;

Considérant qu'il convient dès lors de compléter le mode de financement prévu pour le lot 2 (subside de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de l'appel à projets pour des infrastructures communales de proximité 2023 d'un montant de 150.000,00 € - article de recette : 761/665-52/30) par des charges d'urbanisme d'un montant de 97 900,00 € provenant du dossier de permis d'urbanisme PU 25954 relatif à la *Construction de 13 maisons unifamiliales*, le solde restant étant financé par un emprunt à charge de la commune ;

DECIDE:

Art 1 : De financer la dépense relative au lot 2 (Réalisation de l'aire de jeux du parc de Forest) par un

subside de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de l'appel à projets pour des infrastructures communales de proximité 2023 d'un montant de 150.000,00 € (article de recette : 761/665-52/30) ; de compléter ce mode de financement par des charges d'urbanisme d'un montant de 97 900,00 € provenant du dossier de permis d'urbanisme PU 25954 relatif à la Construction de 13 maisons unifamiliales (gabarit R+2), dans le cadre du PL47, Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6a, 6b, 7, 8, 9, 10, 11 et 12, rue du Delta 7 à 20, le solde restant étant financé par un emprunt à charge de la commune.

Art 2 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
32 votants : 32 votes positifs.

Overheidsopdrachten – MP-2023-T-028 – Speeltuinen van de abdij en van het park van Vorst (2 percelen) – Herziening van de financieringswijze van perceel 2 (Verwezenlijking van de speeltuin van het park van Vorst).

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 234 §1 betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op het decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de openbaarheid van bestuur bij de Brusselse instellingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 17 oktober 2023 met betrekking tot de goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de raming van opdracht "MP-2023-T-028 – Speeltuinen van de abdij en van het park van Vorst (2 percelen)";

Overwegende de oorspronkelijke raming van deze opdracht:

* Perceel 1 (Verwezenlijking van de speeltuin van de abdij), raming: € 172.176,31 excl. btw of € 208.333,34 incl. 21% btw, zijnde € 250.000,00 btw en prijsherziening inbegrepen;

* Perceel 2 (Verwezenlijking van de speeltuin van het park van Vorst), raming: € 206.611,57 excl. btw of € 250.000,00 incl. 21% btw, zijnde € 300.000,00 btw en prijsherziening inbegrepen;

Overwegende dat het krediet voor de uitgave met betrekking tot perceel 2 (Verwezenlijking van de speeltuin van het park van Vorst) ingeschreven is op artikel 761/721-60/30 van de buitengewone

dienst van de begroting van dienstjaar 2023 (IB: 200.000,00 € – BW: 100.000,00 €);

Overwegende dat de geplande financieringswijze voor perceel 2 bestaat uit een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van de projectoproep betreffende gemeentelijke buurtinfrastructuur 2023 ten bedrage van 150.000,00 € (artikel van ontvangst: 761/665-52/30), waarbij het resterende saldo gefinancierd wordt door een lening ten laste van de gemeente;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 5 december 2023 tot herziening naar boven van het bedrag van de raming van perceel 2 en het te brengen op:

* Perceel 2 (Verwezenlijking van de speeltuin van het park van Vorst): € 215.000,00 excl. btw of € 260.150,00 incl. 21% btw, zijnde € 300.000,00 btw en prijsherziening inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 december 2023 om de opdracht “Speeltuinen van de abdij en van het park van Vorst (2 percelen) - Perceel 2 (Verwezenlijking van de speeltuin van het park van Vorst)” te gunnen aan de inschrijver die de economisch meest voordelige offerte (op basis van de prijs) heeft ingediend, zijnde Move & Play - Henssen, Klein-Heidestraat 10/1 te 3670 Oudsbergen voor het gecontroleerde bedrag van € 213.754,08 excl. btw of € 258.642,44, incl. 21% btw, zijnde € 300.000,00, btw en prijsherziening inbegrepen;

Overwegende dat het College van Burgemeester en Schepenen tijdens diezelfde zitting van 29 december 2023 beslist heeft de stedenbouwkundige lasten van 97.900,00 € opgelegd bij de afgifte van SV 25954 met betrekking tot de *Bouw van 13 eengezinswoningen (bouwprofiel GLV+2), in het kader van PL47, Percelen 1, 2, 3, 4, 5, 6a, 6b, 7, 8, 9, 10, 11 en 12, Deltastraat 7 tot 20* te herbestemmen ten gunste van de uitvoering van het project “*Speeltuin van het park van Vorst*” met als voorwerp *Aanleggen van een bovengemeentelijke speeltuin*. (07/PFU/1909196);

Overwegende dat de voor perceel 2 geplande financieringswijze (subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van de projectoproep betreffende gemeentelijke buurtinfrastructuur 2023 ten bedrage van 150.000,00 € - artikel van ontvangst: 761/665-52/30) bijgevolg moet worden aangevuld met stedenbouwkundige lasten van 97.900,00 € afkomstig van het dossier voor de stedenbouwkundige vergunning SV 25954 met betrekking tot de *Bouw van 13 eengezinswoningen*, waarbij het overblijvende saldo gefinancierd wordt door een lening ten laste van de gemeente;

BESLIST:

Art 1 : De uitgave met betrekking tot perceel 2 (Verwezenlijking van de speeltuin van het park van Vorst) te financieren met een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van de projectoproep betreffende gemeentelijke buurtinfrastructuur 2023 ten bedrage van 150.000,00 € (artikel van ontvangst: 761/665-52/30); deze financieringswijze aan te vullen met stedenbouwkundige lasten van 97.900,00 € afkomstig van het dossier voor de stedenbouwkundige vergunning SV 25954 met betrekking tot de *Bouw van 13 eengezinswoningen (bouwprofiel GLV+2), in het kader van PL47, Percelen 1, 2, 3, 4, 5, 6a, 6b, 7, 8, 9, 10, 11 en 12, Deltastraat 7 tot 20*, waarbij het overblijvende saldo gefinancierd wordt door een lening ten laste van de gemeente.

Art. 2: Deze beraadslaging met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht over te maken aan de toezichthoudende overheid.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

32 **Marchés publics - MP-2023-F-059 - Achat de matériel électrique pour plantation et propreté (2 LOTS) - Procédure sur simple facture acceptée (article 92 de la loi du 17 juin 2016) - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter et de l'attribution - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234§3 et 236 relatifs aux compétences du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA n'atteint pas le seuil de € 30.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant que les services Propreté et Plantation ont besoin du matériel électrique ;

Considérant que le marché précédent n'a pas abouti ;

Considérant que faute de temps il a été décidé de lancer un marché public via la procédure sur simple facture acceptée en une seule étape en application de l'article 234§3 ;

Considérant qu'il est proposé de conclure le marché via un marché public de faible montant ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

* Lot 1 (Fourniture matériel Plantation), estimé à € 24.563,56 hors TVA ou € 29.721,91, 21% TVA comprise ;

* Lot 2 (Achat de souffleuses pour le service propreté), estimé à € 2.850,00 hors TVA ou € 3.448,50, 21% TVA comprise ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à € 27.413,56 hors TVA ou € 33.170,41, 21% TVA comprise ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 21 décembre 2023 faisant choix de la procédure par facture acceptée (marchés publics de faible montant) comme mode de passation du marché «MP-2023-F-059 - Achat de matériel électrique pour plantation et propreté (2 LOTS)», pour un montant global de à € 27.413,56 hors TVA ou € 33.170,41, 21% TVA comprise inscrits aux articles 766/744-98/ - /38 (Lot 1) et 87540/744-51/ - /73 (Lot 2) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 ;

Considérant que le mode de financement est un emprunt ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins 21 décembre 2023

faisant choix de la procédure par facture acceptée (marchés publics de faible montant) comme mode de passation du marché «MP-2023-F-059 - Achat de matériel électrique pour plantation et propreté (2 LOTS)», pour un montant global de à € 27.413,56 hors TVA ou € 33.170,41, 21% TVA comprise inscrits aux articles 766/744-98/ - /38 (Lot 1 : € 24.563,56 hors TVA ou € 29.721,91, 21% TVA comprise) et 87540/744-51/ - /73 (Lot 2 : € 2.850,00 hors TVA ou € 3.448,50, 21% TVA comprise) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Overheidsopdrachten – MP-2023-F-059 – Aankoop van elektrisch materiaal voor Aanplantingen en Netheid (2 PERCELEN) – Procedure via gewone aanvaarde factuur (artikel 92 van de wet van 17 juni 2016) – Goedkeuring voorwaarden, gunningswijze, te raadplegen firma's en gunning – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 §3 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag excl. btw bereikt de drempel van 30.000,00 € niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat de diensten Netheid en Aanplantingen elektrisch materiaal nodig hebben;

Overwegende dat de vorige opdracht niet succesvol was;

Overwegende dat wegens tijdsgebrek is besloten een overheidsopdracht uit te schrijven via de procedure via gewone aanvaarde factuur in één stap in toepassing van artikel 234 §3;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te sluiten via een overheidsopdracht van beperkte waarde;

Overwegende dat deze opdracht in percelen is opgedeeld:

* Perceel 1 (Levering materiaal Aanplantingen), geraamd op 24.563,56 € excl. btw of 29.721,91 €, 21% btw inbegrepen;

* Perceel 2 (Aankoop van blazers voor de dienst Netheid), geraamd op 2.850,00 € excl. btw of 3.448,50 €, 21% btw inbegrepen;

Overwegende dat de totale uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 27.413,56 € excl. btw of 33.170,41 €, 21% btw inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 december 2023 om te kiezen voor de procedure via aanvaarde factuur (overheidsopdrachten van beperkte waarde) als gunningswijze van de opdracht "MP-2023-F-059 - Aankoop van elektrisch materiaal voor

Aanplantingen en Netheid (2 PERCELEN)”, voor een totaalbedrag van 27.413,56 € excl. btw of 33.170,41 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikelen 766/744-98/ - /38 (Perceel 1) en 87540/744-51/ - /73 (Perceel 2) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023;

Overwegende dat de financieringswijze een lening is;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 december 2023 om te kiezen voor de procedure via aanvaarde factuur (overheidsopdrachten van beperkte waarde) als gunningswijze van de opdracht “MP-2023-F-059 - Aankoop van elektrisch materiaal voor Aanplantingen en Netheid (2 PERCELEN)”, voor een totaalbedrag van 27.413,56 € excl. btw of 33.170,41 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikelen 766/744-98/ - /38 (Perceel 1: 24.563,56 € excl. btw of 29.721,91 €, 21% btw inbegrepen) en 87540/744-51/ - /73 (Perceel 2: 2.850,00 € excl. btw of 3.448,50 €, 21% btw inbegrepen) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

33 **Marchés publics – MP-2023-F-055 – Fourniture de 2 chaudières et matériel nécessaires à l’installation pour 2 écoles – Approbation des conditions et de la procédure de passation – Application de l’article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 234 §3 relatif aux compétences du collège des bourgmestre et échevins et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA n'atteint pas le seuil de € 30.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant que la deuxième chaudière de l'école "Pavillons des Tilleuls" est hors service et n'est plus réparable ; que celle-ci est indispensable pour assurer un confort thermique suffisant à l'établissement si les températures sont fort basses ;

Considérant que la conciergerie de l'école Arc-en-Ciel est actuellement chauffée par d'anciens convecteurs gaz vétustes et que la production d'eau chaude sanitaire y est assurée par un ancien accumulateur électrique ; considérant que ces dispositifs ne correspondent plus du tout aux standards actuels quant à la consommation énergétique ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à € 16.528,92 hors TVA ou € 20.000,00,

TVA comprise;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 07 décembre 2023 faisant choix de la procédure par facture acceptée (marchés publics de faible montant) comme mode de passation du marché «MP-2023-F-055 - Fourniture de 2 chaudières et matériel nécessaires à l'installation pour 2 écoles», pour un montant de à € 16.528,92 hors TVA ou € 20.000,00, TVA comprise et inscrit à l'article 7201/744-51 /03 du service extraordinaire 2023 ;

Considérant que le mode de financement est un emprunt ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 07 décembre 2023 faisant choix de la procédure par facture acceptée (marchés publics de faible montant) comme mode de passation du marché «MP-2023-F-055 - Fourniture de 2 chaudières et matériel nécessaires à l'installation pour 2 écoles», pour un montant de à € 16.528,92 hors TVA ou € 20.000,00, TVA comprise et inscrit à l'article 7201/744-51 /03 du service extraordinaire 2023 et de financer la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Overheidsopdrachten - MP-2023-F-055 – Levering van 2 verwarmingsketels en noodzakelijk installatiemateriaal voor 2 scholen – Goedkeuring voorwaarden en gunningswijze – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 §3 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag excl. btw bereikt de drempel van 30.000,00 € niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat de tweede verwarmingsketel van de school “Pavillon des Tilleuls” buiten werking is en niet meer kan worden hersteld; dat deze van essentieel belang is om voldoende thermisch comfort in de school te garanderen als de temperaturen zeer laag zijn;

Overwegende dat de conciërgewoning van de school Arc-en-Ciel momenteel wordt verwarmd door oude, verouderde gasconvectoren en dat er sanitair warm water wordt geproduceerd door een oude elektrische accumulator; overwegende dat deze systemen helemaal niet meer voldoen aan de huidige normen voor energieverbruik;

Overwegende dat de raming van deze opdracht € 16.528,92 excl. btw of € 20.000,00, incl. btw, bedraagt;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 07 december 2023 om te

kieszen voor de procedure van aanvaarde factuur (overheidsopdrachten van beperkte waarde) als gunningswijze van de opdracht “MP-2023-F-055 - Levering van 2 verwarmingsketels en noodzakelijk installatiemateriaal voor 2 scholen”, voor een bedrag van € 16.528,92 excl. btw of € 20.000,00, incl. btw en ingeschreven op artikel 7201/744-51 /03 van de buitengewone dienst 2023;

Overwegende dat de financieringswijze een lening is;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 07 december 2023 om te kieszen voor de procedure van aanvaarde factuur (overheidsopdrachten van beperkte waarde) als gunningswijze van de opdracht “MP-2023-F-055 - Levering van 2 verwarmingsketels en noodzakelijk installatiemateriaal voor 2 scholen”, voor een bedrag van € 16.528,92 excl. btw of € 20.000,00, incl. btw en ingeschreven op artikel 7201/744-51 /03 van de buitengewone dienst 2023 en de uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

34 **Marchés publics – MP-2023-F-052 – Achat d'un vidéo projecteur et des accessoires –
Approbation des conditions et de la procédure de passation – Application de l'article 234 §3 de
la Nouvelle loi communale – Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 234 §3 relatif aux compétences du collège des bourgmestre et échevins et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA n'atteint pas le seuil de € 30.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant la nécessité d'acquérir un vidéo projecteur pour le bon déroulement du Service Voirie;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à € 826,44 hors TVA ou € 1.000,00, 21% TVA comprise;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 07 décembre 2023 faisant choix de la procédure par facture acceptée (marchés publics de faible montant) comme mode de passation du marché «MP-2023-F-052 - Achat d'un vidéo projecteur et des accessoires», pour un montant de à € 826,44 hors TVA ou € 1.000,00, 21% TVA comprise et inscrit à l'article 421/744-98/-/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023;

Considérant que le mode de financement est un emprunt ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 07 décembre 2023 faisant choix de la procédure par facture acceptée (marchés publics de faible montant) comme mode de passation du marché «MP-2023-F-052 - Achat d'un vidéo projecteur et des accessoires», pour un montant de à € 826,44 hors TVA ou € 1.000,00, 21% TVA comprise et inscrit à l'article 421/744-98/-/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Overheidsopdrachten – MP-2023-F-052 – Aankoop van een videoprojector en toebehoren – Goedkeuring voorwaarden en gunningswijze – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 §3 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag excl. btw bereikt de drempel van 30.000,00 € niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat het noodzakelijk is een videoprojector aan te kopen voor de goede werking van de dienst Wegenis;

Overwegende dat deze opdracht geraamd wordt op 826,44 € excl. btw of 1.000,00 €, 21% btw inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 december 2023 om te kiezen voor de procedure via aanvaarde factuur (overheidsopdrachten van beperkte waarde) als gunningswijze van de opdracht “MP-2023-F-052 - Aankoop van een videoprojector en toebehoren”, voor een bedrag van 826,44 € excl. btw of 1.000,00 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 421/744-98/-/30 van de buitengewone dienst van de begroting 2023;

Overwegende dat de financieringswijze een lening is;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 december 2023 om te kiezen voor de procedure via aanvaarde factuur (overheidsopdrachten van beperkte waarde) als gunningswijze van de opdracht “MP-2023-F-052 - Aankoop van een videoprojector en toebehoren”, voor een bedrag van 826,44 € excl. btw of 1.000,00 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 421/744-98/-/30 van de buitengewone dienst van de begroting 2023.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

35 **Marchés publics – MP-2023-F-051- Achat d'une plastifieuse et pochettes de plastification A3 – Approbation des conditions et de la procédure de passation – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 234 §3 relatif aux compétences du collège des bourgmestre et échevins et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA n'atteint pas le seuil de € 30.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant la nécessité d'acquérir une plastifieuse et pochettes de plastification A3 pour le bon déroulement du Service Voirie;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à € 206,61 hors TVA ou € 250,00, 21% TVA comprise;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 07 décembre 2023 faisant choix de la procédure par facture acceptée (marchés publics de faible montant) comme mode de passation du marché «MP-2023-F-051- Achat d'une plastifieuse et pochettes de plastification A3», pour un montant de à € 206,61 hors TVA ou € 250,00, 21% TVA comprise et inscrit à l'article 421/744-98/-/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023;

Considérant que le mode de financement est un emprunt ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 07 décembre 2023 faisant choix de la procédure par facture acceptée (marchés publics de faible montant) comme mode de passation du marché «MP-2023-F-051- Achat d'une plastifieuse et pochettes de plastification A3», pour un montant de € 206,61 hors TVA ou € 250,00, 21% TVA comprise et inscrit à l'article 421/744-98/-/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 et de financer la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
32 votants : 32 votes positifs.

Overheidsopdrachten – MP-2023-F-051 – Aankoop van een lamineermachine en

lamineerhoezen A3 – Goedkeuring voorwaarden en gunningswijze – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 §3 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag excl. btw bereikt de drempel van 30.000,00 € niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat het noodzakelijk is een lamineermachine en lamineerhoezen A3 aan te kopen voor de goede werking van de dienst Wegenis;

Overwegende dat deze opdracht geraamd wordt op 206,61 € excl. btw of 250,00 €, 21% btw inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 december 2023 om te kiezen voor de procedure via aanvaarde factuur (overheidsopdrachten van beperkte waarde) als gunningswijze van de opdracht “MP-2023-F-051 - Aankoop van een lamineermachine en lamineerhoezen A3”, voor een bedrag van 206,61 € excl. btw of 250,00 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 421/744-98/-/30 van de buitengewone dienst van de begroting 2023;

Overwegende dat de financieringswijze een lening is;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 december 2023 om te kiezen voor de procedure via aanvaarde factuur (overheidsopdrachten van beperkte waarde) als gunningswijze van de opdracht “MP-2023-F-051 - Aankoop van een lamineermachine en lamineerhoezen A3”, voor een bedrag van 206,61 € excl. btw of 250,00 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 421/744-98/-/30 van de buitengewone dienst van de begroting 2023 en de uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

36 Marchés publics – 2022-S-044 – Eglise St-Denis : réalisation d'une copie de la sculpture du Christ – Affermissement de la Tranche conditionnelle :Tranche de marché 2 - Information.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 236 relatif aux compétences du collège des bourgmestre et échevins et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA n'atteint pas le seuil de € 30.000,00) et l'article 57 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Considérant qu'en application de l'article 6§5 de l'Arrêté Royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, ayant été modifié par l'Arrêté Royal du 22 juin 2017, les articles ci-énumérés sont rendus applicables au présent marché : 13, 17, 37, 39, 44-47, 50, 51, 61-65, 156, 160.

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 30 décembre 2022 relative à l'approbation des conditions, de la procédure de passation "EGLISE ST DENIS : réalisation d'une copie de la sculpture du Christ" et de son attribution à REAL CATCHER, 2 allée Georges Seurat à FR-353540 Liffre pour le montant d'offre contrôlé total de € 29.995,00 hors TVA ou € 36.293,95, 21% TVA comprise ;

Considérant que ce marché est divisé en tranches :

* Tranche ferme : Tranche de marché 1 (Estimé à : € 23.308,00 hors TVA ou € 28 202,68, 21% TVA comprise)

* Tranche conditionnelle : Tranche de marché 2 (Estimé à : € 6.687,00 hors TVA ou € 8 091,27, 21% TVA comprise)

Considérant que les travaux relatifs à la tranche ferme: Tranche de marché 1 sont en cours de finalisation;

Considérant que les travaux relatifs à la tranche conditionnelle doivent se dérouler rapidement après ceux de la tranche ferme pour des raisons logistiques ;

Considérant qu'il est proposé d'affermir la Tranche conditionnelle : Tranche de marché 2 ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 790/749-51/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 (MB 3-4);

Considérant que la dépense est financée par un emprunt à charge de la commune ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 14 décembre relative à l'affermissement de la tranche conditionnelle n°2: mission d'auteur de projet du marché « 2022-S-044 – EGLISE ST DENIS : réalisation d'une copie de la sculpture du Christ», à l'inscription de la dépense estimée à € 8 091,27, 21% TVA comprise inscrite à l'article 790/749-51/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 (MB 3-4) et au financement par un emprunt à charge de la commune ;

DECIDE:

De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 14 décembre relative à l'affermissement de la tranche conditionnelle n°2: mission d'auteur de projet du

marché « 2022-S-044 – EGLISE ST DENIS : réalisation d'une copie de la sculpture du Christ », à l'inscription de la dépense estimée à € 8 091,27, 21% TVA comprise inscrite à l'article 790/749-51/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 (MB 3-4) et au financement par un emprunt à charge de la commune .

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2022-S-044 – Sint-Denijskerk: realisatie van een kopie van het Christusbeeld – Vastlegging van het voorwaardelijke gedeelte: Deelopdracht 2 – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag excl. btw bereikt de drempel van 30.000,00 € niet) en artikel 57;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in toepassing van artikel 6 §5 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, gewijzigd bij koninklijk besluit van 22 juni 2017, de volgende artikelen van toepassing zijn op deze opdracht: 13, 17, 37, 39, 44-47, 50, 51, 61-65, 156 en 160.

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 december 2022 betreffende de goedkeuring van de voorwaarden, van de gunningsprocedure “Sint-Denijskerk: realisatie van een kopie van het Christusbeeld” en de gunning ervan aan REAL CATCHER, 2 allée Georges Seurat – 353540 Liffré (Frankrijk) voor het totale gecontroleerde offertebedrag van 29.995,00 € excl. btw of 36.293,95 €, 21% btw inbegrepen;

Overwegende dat deze opdracht opgesplitst is:

* Vast gedeelte: Deelopdracht 1 (Geraamd op 23.308,00 € excl. btw of 28.202,68 €, 21% btw inbegrepen)

* Voorwaardelijk gedeelte: Deelopdracht 2 (Geraamd op 6.687,00 € excl. btw of 8.091,27 €, 21% btw inbegrepen);

Overwegende dat de werkzaamheden met betrekking tot het vaste gedeelte: Deelopdracht 1 bijna afgerond zijn;

Overwegende dat de werkzaamheden met betrekking tot het voorwaardelijke gedeelte om logistieke redenen snel na die met betrekking tot het vaste gedeelte moeten worden uitgevoerd;

Overwegende dat er wordt voorgesteld het voorwaardelijke gedeelte: Deelopdracht 2 vast te leggen;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikel 790/749-51/64 van de

buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023 (BW 3-4);

Overwegende dat de uitgave gefinancierd wordt door een lening ten laste van de gemeente;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 december met betrekking tot de vastlegging van het voorwaardelijke gedeelte nr. 2: opdracht projectontwerper van de opdracht “2022-S-044 – Sint-Denijskerk: realisatie van een kopie van het Christusbeeld”, de inschrijving van de uitgave geraamd op 8.091,27 €, 21% btw inbegrepen op artikel 790/749-51/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023 (BW 3-4) en de financiering door een lening ten laste van de gemeente;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 december met betrekking tot de vastlegging van het voorwaardelijke gedeelte nr. 2: opdracht projectontwerper van de opdracht “2022-S-044 – Sint-Denijskerk: realisatie van een kopie van het Christusbeeld”, de inschrijving van de uitgave geraamd op 8.091,27 €, 21% btw inbegrepen op artikel 790/749-51/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023 (BW 3-4) en de financiering door een lening ten laste van de gemeente.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

E.Boodts : Que s’est-il passé avec l’originale ? Pourquoi faut-il réaliser une copie de la statue du Christ ?

F.Père : Nous sommes propriétaire de l’église Saint-Denis et le bâtiment et les œuvres à l’intérieur le sont aussi. C’est une œuvre du XVII siècle et « Monuments et Sites » de la Région de Bruxelles-Capitale a estimé que nous devons la préserver.Nous devons donc réaliser une copie à mettre à la place de l’originale que l’on va placer dans un coffret à l’église.

E. Boodts: Wat is er gebeurd met het origineel? Waarom moet er een kopie van het Christusbeeld worden gemaakt?

F. Père: Wij zijn eigenaar van de Sint-Denijskerk en dus ook van het gebouw en de werken binnenin. Het is een werk uit de 17e eeuw en “Monumenten en Landschappen” van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft besloten dat we het moeten bewaren.We moeten dus een kopie maken ter vervanging van het origineel, dat in een kast in de kerk komt te staan.

37 **Marchés publics – 2022-T-034 – Cimetière de Forest : rénovation d'un pavillon – Approbation de l'avenant 2 – Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 236, §3 et 123, 5° relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 38/1 (Travaux/Fournitures/Services complémentaires) ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant qu'il est apparu nécessaire, lors de l'exécution du marché, d'apporter les modifications suivantes :

Travaux supplémentaires	+	€ 26.874,73
Total HTVA	=	€ 26.874,73
TVA	+	€ 5.643,69
TOTAL	=	€ 32.518,42

Considérant la motivation de cet avenant :

Cet avenant 2 reprend les différents éléments suivants :

Suite à l'absence d'entretien, les égouts ont été nettoyés.

Afin de diminuer les consommations d'énergie, des zones inaccessibles du bâtiment ont pu être isolé. Pour se faire, les habillages existants en planches rustiques ont été démolies et remplacées, ainsi que les paratonnerres démontés.

Un nouveau robinet extérieur a été placé pour l'entretien et nettoyage des abords.

Une détection gaz supplémentaire a été placée afin de respecter les nouvelles normes en vigueur.

Les chappes inégales à l'étage ont fait l'objet d'un remplacement afin de permettre le placement du nouveau revêtement de sol.

Un adoucisseur a été demandé par le Service Technique communal vu la dureté de l'eau.

Un sanibroyeur sera placé à la toilette du rez de la Conciergerie afin de faciliter son entretien.

Considérant que ces commandes supplémentaires s'inscrivent dans perspective de continuité de la rénovation d'un pavillon au cimetière de Forest et respectent la nature et l'objet du marché initial ;

Considérant que le changement de contractant:

1°est impossible pour des raisons économiques ou techniques telles que l'obligation d'interchangeabilité ou d'interopérabilité des services complémentaires avec les équipements, services ou installations existants achetés dans le cadre du marché initial; et

2°présenterait un inconvénient majeur ou entraînerait une augmentation substantielle des coûts pour l'adjudicateur ;

Considérant que le montant total de cet avenant et des avenants précédents déjà approuvés dépasse de 13,84% le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenants s'élevant à présent à € 339.091,91 hors TVA ou € 410.301,21, 21% TVA comprise ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 14 décembre 2023 faisant choix d'approuver l'avenant 2 du marché «2022-T-034 - Cimetière de Forest: rénovation d'un pavillon» pour un montant total en plus de € 26.874,73 hors TVA ou € 32.518,42, 21% TVA comprise inscrit, à l'article 878/721-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 et financé la dépense par un emprunt ;

DECIDE :

De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestres et échevins du 14 décembre 2023 faisant choix d'approuver l'avenant 2 du marché «2022-T-034 - Cimetière de Forest: rénovation d'un pavillon» pour un montant total en plus de € 26.874,73 hors TVA ou € 32.518,42, 21% TVA comprise inscrit, à l'article 878/721-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 et financé la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2022-T-034 – Begraafplaats van Vorst: renovatie van een paviljoen – Goedkeuring aanhangsel 2 – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 236, §3 en 123, 5° betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 38/1 (Aanvullende werken/leveringen/diensten);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat het tijdens de uitvoering van de opdracht noodzakelijk is gebleken om de volgende wijzigingen aan te brengen:

Aanvullende werken	+	€ 26.874,73
--------------------	---	-------------

Totaal excl. btw	=	€ 26.874,73
Btw	+	€ 5.643,69
TOTAAL	=	€ 32.518,42

Overwegende de motivering van dit aanhangsel:

Dit aanhangsel 2 omvat de volgende elementen:

Naar aanleiding van een gebrek aan onderhoud werden de afvoeren gereinigd.

Om het energieverbruik te verminderen, werden de ontoegankelijke delen van het gebouw geïsoleerd. Daartoe werd de bestaande bekleding van rustieke planken afgebroken en vervangen en werden de bliksemafleiders gedemonteerd.

Er werd een nieuwe buitenkraan geïnstalleerd voor het onderhoud en de reiniging van de omgeving.

Er werd een extra gasdetectiesysteem geplaatst om te voldoen aan de nieuwe geldende normen.

De ongelijke dekvloeren op de verdieping werden vervangen om de nieuwe vloerbedekking te kunnen plaatsen.

De technische dienst van de gemeente vroeg een ontharder vanwege de hardheid van het water.

In het toilet op de gelijkvloerse verdieping van de conciërgewoning zal een Sanibroyeur (vermaler) worden geïnstalleerd om het onderhoud te vergemakkelijken.

Overwegende dat deze bijkomende bestellingen in overeenstemming zijn met de continuïteit van de renovatie van een paviljoen op de begraafplaats van Vorst en voldoen aan de aard en het doel van de oorspronkelijke opdracht;

Overwegende dat de verandering van contractant:

1° niet mogelijk is om economische of technische redenen, zoals de verplichte uitwisselbaarheid of interoperabiliteit van de aanvullende diensten met bestaande uitrustingen, diensten of installaties die in het kader van de oorspronkelijke opdracht werden aangeschaft; en

2° groot ongemak of een aanzienlijke kostenstijging zou teweegbrengen voor de aanbesteder;

Overwegende dat het totale bedrag van dit aanhangsel en van de voorgaande reeds goedgekeurde aanhangsels het gunningsbedrag met 13,84% overschrijdt, waardoor het totaalbedrag van de bestelling na aanhangsels nu 339.091,91 € excl. btw of 410.301,21 €, 21% btw inbegrepen bedraagt;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 december 2023 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 2 van de opdracht "2022-T-034 - Begraafplaats van Vorst: renovatie van een paviljoen" voor een totaal bijkomend bedrag van 26.874,73 € excl. btw of 32.518,42 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 878/721-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023 en waarbij de uitgave gefinancierd wordt met een lening;

BESLIST;

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 december 2023 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 2 van de opdracht "2022-T-034 - Begraafplaats van Vorst: renovatie van een paviljoen" voor een totaal bijkomend bedrag van 26.874,73 € excl. btw of 32.518,42 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 878/721-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023 en waarbij de uitgave gefinancierd wordt met een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

38 **Marchés publics - 2020-T-057 - Aménagement du jardin de la crèche "Les p'tits matelots" - Approbation de l'avenant 3 - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 236§3 relatif aux compétences du collège des bourgmestre et échevins et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 42, § 1, 1° a) (la dépense à approuver HTVA n'atteint pas le seuil de € 139.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 38/4 (Règle « de minimis » (modification < 15% valeur marché initial et modification < seuils EU)) ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 90, 1° ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 24 décembre 2020 et son revu du 23 septembre 2021 relative à l'attribution du marché "Aménagement du jardin de la crèche "Les p'tits matelots"" à BAKS BVBA, Lochtemanweg 112 à 3550 Heusden-Zolder pour le montant d'offre contrôlé et corrigé de € 71.185,30 hors TVA ou € 86.134,21, 21% TVA comprise, soit € 89.130,81, TVA et révision des prix comprises ;

Considérant qu'il est apparu nécessaire, lors de l'exécution du marché, d'apporter les modifications suivantes :

Travaux supplémentaires	+	€ 4.778,17
Total HTVA	=	€ 4.778,17
TVA	+	€ 1.003,42
TOTAL	=	€ 5.781,59

Considérant la motivation de cet avenant : *Évacuation d'une couche de gravier d'environ 40cm couverte par la terre et non visible au debout de chantier. Changement des chambres de visite (non visibles car sous la terre) et connections avec l'aquadrain;*

Considérant que le montant total de cet avenant et des avenants précédents déjà approuvés dépasse de 28,63% (10,88 % pour les modifications avec la règle des minimis) le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenants s'élevant à présent à € 91.563,44 hors TVA ou € 110.791,76, 21% TVA comprise ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 21 décembre 2023 faisant choix d'approuver l'avenant 3 du marché «2020-T-057 - Aménagement du jardin de la crèche "Les p'tits matelots"» pour le montant total en plus de € 4.778,17 hors TVA ou € 5.781,59, 21% TVA comprise

inscrit, à l'article 844/723-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 (MB-3-4) et financé la dépense par un emprunt;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestres et échevins du 21 décembre 2023 faisant choix d'approuver l'avenant 3 du marché «2020-T-057 - Aménagement du jardin de la crèche "Les p'tits matelots"» pour le montant total en plus de € 4.778,17 hors TVA ou € 5.781,59, 21% TVA comprise inscrit, à l'article 844/723-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 (MB-3-4) et financé la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2020-T-057 – Inrichting van de tuin van het kinderdagverblijf Les P'tits Matelots – Goedkeuring van aanhangsel 3 – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 236 §3 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 42, §1, 1° a) (de goed te keuren uitgave excl. btw bereikt de drempel van € 139.000,00 niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 38/4 ("de minimis"-regel (wijziging < 15% waarde aanvankelijke opdracht en wijziging < EU-drempels));

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 90, 1°;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 24 december 2020 en de herziening van 23 september 2021 betreffende de gunning van de opdracht "Inrichting van de tuin van het kinderdagverblijf Les P'tits Matelots" aan BAKS BVBA, Lochtemanweg 112 te 3550 Heusden-Zolder, voor het gecontroleerde offertebedrag van 71.185,30 € excl. btw of 86.134,21 € incl. 21% btw, zijnde 89.130,81 € btw en prijsherziening inbegrepen;

Overwegende dat het tijdens de uitvoering van de opdracht noodzakelijk is gebleken om de volgende wijzigingen aan te brengen:

Aanvullende werken	+	€ 4.778,17
Totaal excl. btw	=	€ 4.778,17
Btw	+	€ 1.003,42
TOTAAL	=	€ 5.781,59

Overwegende de motivering van dit aanhangsel: *Verwijdering van een laag grind van +/- 40 cm bedekt met aarde en niet zichtbaar bij het begin van de werkzaamheden; Wijziging van de inspectiekamers (niet zichtbaar want onder de grond) en aansluitingen met de aquadrain;*

Overwegende dat het totale bedrag van dit aanhangsel en van de voorgaande reeds goedgekeurde

aanhangsels het gunningsbedrag met 28,63% overschrijdt (10,88% voor de wijzigingen met de minimis-regel), waardoor het totaalbedrag van de bestelling na aanhangsels momenteel neerkomt op 91.563,44 € excl. btw of 110.791,76 €, 21% btw inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 december 2023 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 3 van de opdracht “2020-T-057 - Inrichting van de tuin van kinderdagverblijf Les P'tits Matelots” voor een totaal bijkomend bedrag van 4.778,17 € excl. btw of 5.781,59 €, incl. 21% btw, ingeschreven op artikel 844/723-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023 (BW 3-4) en waarbij de uitgave gefinancierd wordt door een lening;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 december 2023 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 3 van de opdracht “2020-T-057 - Inrichting van de tuin van het kinderdagverblijf Les P'tits Matelots” voor een totaal bijkomend bedrag van 4.778,17 € excl. btw of 5.781,59 €, 21 % btw inbegrepen, ingeschreven op artikel 844/723-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023 (BW 3-4) en waarbij de uitgave gefinancierd wordt door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

39 **Marchés publics – 2020-T-022 – Ecole 9 : Rénovation de la toiture Conciergerie - Informatique et Toiture Maternelle – Révision des prix – Engagement supplémentaire – Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 10 décembre 2020 relative à l'attribution du marché “Ecole 9 : Rénovation de la toiture Conciergerie - Informatique et Toiture Maternelle ” à TECTUM CONSTRUCTORS, Brusselsesteenweg 188 A à 9090 Melle pour le montant d'offre contrôlé de € 188.164,09 hors TVA ou € 199.453,94, 6% TVA comprise, soit € 219.400,00 TVA et révision des prix comprises ;

Considérant que l'exécution du marché doit répondre aux conditions fixées par le cahier des charges N° 2020-T-022 ;

Considérant les suppléments importants liés à la hausse du coefficient de révision des prix, conséquence de la crise économique due notamment à la crise énergétique et la guerre en Ukraine ;

Considérant que la révision de prix inclus dans le montant d'attribution est de 19.946,06 € ;

Considérant qu'actuellement pour les états d'avancement de 01 à 05 la révision de prix s'élève à 37.544,67 € pour le montant des travaux facturés de 190.825,29 € TVAC ;

Considérant que le solde négatif de révision de prix actuel est de 18.654,53 € TVAC;

Considérant que le 22 décembre 2022, le Collège des Bourgmestre et Echevins a approuvé un premier engagement supplémentaire de € 4.784,73 pour faire face à l'augmentation de la révision des prix.

Considérant que l'exécution du marché n'est pas encore terminée, que de futurs états d'avancement devront être facturés d'ici la fin de chantier ;

Considérant que la révision des prix sur ces futurs états d'avancement devra également être facturée et qu'il n'est pas possible de l'estimer aujourd'hui ;

Considérant qu'un montant de € 17.900,00 est disponible à l'article 7201/724-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 (MB 3-4) ;

Considérant que la dépense sera financée par un emprunt ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 21 décembre 2023 faisant choix d'engager, pour le marché « 2020-T-022 - Ecole 9 : Rénovation de la toiture Conciergerie - Informatique et Toiture Maternelle, un montant de € 17.900,00 pour la prise en charge des suppléments de la révision des prix liés à la hausse du coefficient de cette dernière, conséquence de la crise économique actuelle due notamment à la crise énergétique et la guerre en Ukraine ; d'inscrire la dépense à l'article budgétaire 7201/724-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 (MB 3-4) et de la financer par un emprunt à charge de la commune ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestres et échevins 21 décembre 2023 faisant choix d'engager, pour le marché « 2020-T-022 - Ecole 9 : Rénovation de la toiture Conciergerie - Informatique et Toiture Maternelle, un montant de € 17.900,00 pour la prise en charge des suppléments de la révision des prix liés à la hausse du coefficient de cette dernière, conséquence de la crise économique actuelle due notamment à la crise énergétique et la guerre en Ukraine ; d'inscrire la dépense à l'article budgétaire 7201/724-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 (MB 3-4) et de la financer par un emprunt à charge de la commune.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2020-T-022 – School 9: Renovatie van het dak van de conciërgewoning-informaticaruimte en dak van de kleuterschool – Prijsherziening – Bijkomende vastlegging – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 december 2020 betreffende de gunning van de opdracht “School 9: Renovatie van het dak van de conciërgewoning-informaticaruimte en dak van de kleuterschool” aan TECTUM CONSTRUCTORS, Brusselsesteenweg 188 A te 9090 Melle, voor het gecontroleerde offertebedrag van 188.164,09 € excl. btw of 199.453,94 € incl. 6% btw, zijnde 219.400,00 €, btw en prijsherziening inbegrepen;

Overwegende dat de uitvoering van de opdracht moet beantwoorden aan de voorwaarden vastgelegd in het bestek met nr. 2020-T-022;

Overwegende de aanzienlijke toeslagen in verband met de stijging van de prijsherzieningscoëfficiënt, als gevolg van de huidige economische crisis, die met name toe te schrijven is aan de energiecrisis en de oorlog in Oekraïne;

Overwegende dat de in het gunningsbedrag begrepen prijsherziening 19.946,06 € bedraagt;

Overwegende dat voor de vorderingsstaten 01 tot 05 de prijsherziening momenteel 37.544,67 € bedraagt voor het bedrag van de gefactureerde werkzaamheden van 190.825,29 € btw inbegrepen;

Overwegende dat het negatieve saldo van de huidige prijsherziening 18.654,53 € btw inbegrepen bedraagt;

Overwegende dat het College van Burgemeester en Schepenen op 22 december 2022 een eerste bijkomende vastlegging van 4.784,73 euro heeft goedgekeurd om de stijging van de prijsherziening te dekken;

Overwegende dat de uitvoering van de opdracht nog niet is voltooid; dat toekomstige vorderingsstaten tegen het einde van de werken moeten worden gefactureerd;

Overwegende dat de prijsherziening op deze toekomstige vorderingsstaten ook zal moeten worden gefactureerd en dat het onmogelijk is die thans te ramen;

Overwegende dat er een bedrag van 17.900,00 € beschikbaar is op artikel 7201/724-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023 (BW 3-4);

Overwegende dat de uitgave gefinancierd zal worden door een lening;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 december 2023 om te kiezen voor de goedkeuring voor de opdracht “2020-T-022 – School 9: Renovatie van het dak van de conciërgewoning-informaticaruimte en dak van de kleuterschool” van een bedrag van 17.900,00 € voor de tenlasteneming van de prijsherziening toe te schrijven aan de stijging van de coëfficiënt van deze laatste, als gevolg van de huidige economische crisis, die met name toe te schrijven is aan de energiecrisis en de oorlog in Oekraïne; de uitgave in te schrijven op begrotingsartikel 7201/724-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van dienstjaar 2023 (BW 3-4) en deze te financieren door een lening ten laste van de gemeente;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 december 2023 om te kiezen voor de goedkeuring voor de opdracht “2020-T-022 – School 9: Renovatie van het

dak van de conciërgewoning-informaticaruimte en dak van de kleuterschool” van een bedrag van 17.900,00 € voor de tenlasteneming van de prijsherziening toe te schrijven aan de stijging van de coëfficiënt van deze laatste, als gevolg van de huidige economische crisis, die met name toe te schrijven is aan de energiecrisis en de oorlog in Oekraïne; de uitgave in te schrijven op begrotingsartikel 7201/724-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van dienstjaar 2023 (BW 3-4) en deze te financieren door een lening ten laste van de gemeente.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

40 **Marchés publics – 2018-S-038 – Stade Bertelson et environs : Etude de faisabilité et mission d’auteur de projet (marché à tranches) – Affermissement de la tranche conditionnelle n° 2: mission d’auteur de projet – Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 236 relatif aux compétences du collège des bourgmestre et échevins et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 36 et l'article 57 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 31 décembre 2018 relative à l'attribution du marché “Stade Bertelson et environs : Etude de faisabilité et mission d’auteur de projet (marché à tranches)” au Groupement SKOPE-ARCADIS, Rue des Vétérinaires, 42A à 1070 Bruxelles pour le montant d’offre contrôlé de 114.878,09 € HTVA ou 139.002,50 €, 21% TVA ou 150.000,00 € TVA et révision des prix comprises pour la tranche ferme et pour un pourcentage d’honoraires de 5,22 % pour la tranche conditionnelle n° 1 (avant-projet et permis d’urbanisme) et de 6,38 % pour la tranche conditionnelle n° 2 (mission d'auteur de projet).;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 19 décembre 2019 relative à l’affermissement de la tranche conditionnelle n° 1 ;

Considérant que la demande de permis d’urbanisme pour la première phase des travaux a été déposée mais refusée en septembre 2023 par la Région de Bruxelles-Capitale ; qu’une nouvelle demande doit être introduite prochainement ;

Considérant que le montant estimé des travaux de cette première phase s’élève actuellement à 2.238.918,11 € HTVA ou 2.980.000 € 21% TVAC et 10% de révision de prix compris ;

Considérant que le marché travaux relatif à cette première phase de travaux devra être attribué en 2024 afin de respecter l’échéance des deux financements obtenus ;

Considérant que les prestations du bureau d'étude liés à l'établissement du dossier d'exécution et du rapport d'analyse des offres du marché travaux sont compris dans la tranche conditionnelle n° 2 ; que dès lors il est nécessaire d'affermir cette dernière ;

Considérant que le montant d'affermissement de la tranche conditionnelle n° 2 s'élève donc à 2.238.918,11 € x 6,38 %, soit 142.842,98 € HTVA pour l'ensemble de cette tranche et s'élève à 53.566,12 € HTVA ou 64.815,00 € 21% TVA comprise pour les phases de l'établissement du dossier exécution et de l'analyse d'offres ;

Considérant que le crédit de 64.815,00 € est inscrit à l'article 764/721-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 (MB 3-4) ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 29 décembre relative à l'affermissement de la tranche conditionnelle n° 2: mission d'auteur de projet du marché « 2018-S-038 - Stade Bertelson et environs : Etude de faisabilité et mission d'auteur de projet (marché à tranches) », à l'inscription de la dépense de 64.815,00 € à l'article 764/721-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 (MB 3-4) et au financement par un emprunt à charge de la commune ;

DECIDE:

De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 29 décembre relative à l'affermissement de la tranche conditionnelle n° 2: mission d'auteur de projet du marché « 2018-S-038 - Stade Bertelson et environs : Etude de faisabilité et mission d'auteur de projet (marché à tranches) », à l'inscription de la dépense de 64.815,00 € à l'article 764/721-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 (MB 3-4), au financement par un emprunt à charge de la commune et pour cette tranche de marché, la constitution d'un cautionnement de 7.150,00 €.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
32 votants : 32 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2018-S-038 – Bertelsonstadion en omgeving: Haalbaarheidsstudie en opdracht van projectontwerper (opdracht in gedeelten) – Vastlegging van het voorwaardelijke gedeelte nr. 2: opdracht projectontwerper – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 36 en artikel 57;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 31 december 2018 betreffende de gunning van de opdracht "Bertelsonstadion en omgeving: Haalbaarheidsstudie en opdracht van projectontwerper (opdracht in gedeelten) aan de groep SKOPE-ARCADIS, Veeartsenstraat 42 A in 1070 Brussel, voor het gecontroleerde offertebedrag van 114.878,09 € excl. btw of 139.002,50 €, 21% btw of 150.000,00 € btw en prijsherziening inbegrepen voor het vaste

gedeelte en voor een percentage van de honoraria van 5,22% voor het voorwaardelijke gedeelte nr. 1 (voorontwerp en stedenbouwkundige vergunning) en 6,38% voor het voorwaardelijke gedeelte nr. 2 (opdracht projectontwerper);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 december 2019 met betrekking tot de vastlegging van het voorwaardelijke gedeelte nr. 1;

Overwegende dat de aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning voor de eerste fase van de werken in september 2023 werd ingediend maar werd geweigerd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest; dat binnenkort een nieuwe aanvraag moet worden ingediend;

Overwegende dat de geraamde kostprijs van de werken voor deze eerste fase momenteel 2.238.918,11 € excl. btw of 2.980.000 € incl. 21% btw en 10% prijsherziening bedraagt;

Overwegende dat de opdracht voor deze eerste fase van de werkzaamheden in 2024 moet worden gegend om de termijn van de twee verkregen financieringen na te leven;

Overwegende dat de prestaties van het studiebureau voor de opstelling van het uitvoeringsdossier en het analyseverslag van de offertes voor de uitvoering van werken in het voorwaardelijke gedeelte nr. 2 zijn begrepen; dat het derhalve noodzakelijk is dit laatste vast te leggen;

Overwegende dat het vast te leggen bedrag voor het voorwaardelijke gedeelte nr. 2 dus 2.238.918,11 € x 6,38 % bedraagt, zijnde 142.842,98 € excl. btw voor dit gedeelte als geheel en 53.566,12 € excl. btw of 64.815,00 € incl. 21% btw voor de fasen van het opstellen van het uitvoeringsdossier en de analyse van de offertes;

Overwegende dat het krediet van 64.815,00 € ingeschreven is op artikel 764/721-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023 (BW 3-4);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 december betreffende de vastlegging van het voorwaardelijke gedeelte nr. 2: opdracht projectontwerper van de opdracht "2018-S-038 – Bertelsonstadion en omgeving: Haalbaarheidsstudie en opdracht van projectontwerper (opdracht in gedeelten)", de inschrijving van de uitgave van 64.815,00 € op artikel 764/721-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van dienstjaar 2023 (BW 3-4) en de financiering door een lening ten laste van de gemeente;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 december betreffende de vastlegging van het voorwaardelijke gedeelte nr. 2: opdracht projectontwerper van de opdracht "2018-S-038 – Bertelsonstadion en omgeving: Haalbaarheidsstudie en opdracht van projectontwerper (opdracht in gedeelten)", de inschrijving van de uitgave van 64.815,00 € op artikel 764/721-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van dienstjaar 2023 (BW 3-4) en de financiering door een lening ten laste van de gemeente en voor dit gedeelte van de opdracht de samenstelling van een borgtocht van 7.150,00 €.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

Ecoles - Scholen

41 **Instruction Publique – Acquisition de 3 robots de codage Lego Spike Prime – Marché public de faible montant – Choix de la procédure de passation et fixation des conditions – Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988 et ses modifications ultérieures, notamment l'article 234 §3 habilitant le Collège des Bourgmestre et Echevins à exercer le pouvoir de choisir la procédure de passation et de fixer les conditions des marchés publics dont le montant hors TVA estimé est inférieur à 140.000 euros et précisant que dans ce cas, le Conseil communal est informé de la décision du Collège, lors de sa prochaine séance ;

Considérant l'intérêt de l'apprentissage du numérique à travers l'utilisation de robots de codage pour les élèves de la 3^{ème} primaire à la 6^{ème} primaire ;

Considérant la demande des écoles communales francophones d'acheter 3 robots Lego Spike Prime ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 7 décembre 2023 de passer un marché public ayant pour objet « Acquisition de 3 robots de codage Lego Spike Prime » via la procédure de marché public de faible montant pour un montant estimé à 1300 euros, 21% TVAC et inscrit à l'article budgétaire 7201/742-53/15 (financement par emprunt) du service extraordinaire de l'exercice 2023 ;

Vu la Loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu l'Arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu la Loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA n'atteint pas le seuil de 30.000 euros) ;

Vu l'Arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures

DECIDE :

De prendre connaissance de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 7 décembre 2023 de passer un marché public ayant pour objet « Acquisition de 3 robots de codage Lego Spike Prime via la procédure de marché public de faible montant pour un montant estimé à 1300 euros, 21% TVAC et inscrit à l'article budgétaire 7201/742-53/15 (financement par emprunt) du service extraordinaire de l'exercice 2023.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Openbaar Onderwijs – Aankoop van 3 programmeerbare robots Lego Spike Prime – Overheidsopdracht van beperkte waarde – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988 en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234 §3 dat het College van Burgemeester en Schepenen machtigt de bevoegdheid uit te oefenen om de gunningsprocedure te kiezen en om de voorwaarden vast te stellen van de overheidsopdrachten waarvan het bedrag excl. btw geraamd wordt op minder dan 140.000 euro, en dat preciseert dat in dat geval de gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering in kennis wordt gesteld van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende het belang om digitale skills te verwerven aan de hand van programmeerbare robots voor de leerlingen van het 3e tot het 6e leerjaar;

Overwegende de vraag van de Franstalige gemeentescholen tot aankoop van 3 programmeerbare robots Lego Spike Prime;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 december 2023 om een overheidsopdracht te gunnen met als voorwerp “Aankoop van 3 programmeerbare robots Lego Spike Prime” via de procedure van de overheidsopdracht van beperkte waarde voor een geraamd bedrag van 1300 euro, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op begrotingsartikel 7201/742-53/15 (financiering door lening) van de buitengewone dienst van begrotingsjaar 2023;

Gelet op de Wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van bestuurshandelingen;

Gelet op het Koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op de Wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de Wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 92 (de raming excl. btw is lager dan de drempel van 30.000 €);

Gelet op het Koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 december 2023 om een overheidsopdracht te gunnen met als voorwerp “Aankoop van 3 programmeerbare robots Lego Spike Prime” via de procedure van de overheidsopdracht van beperkte waarde voor een geraamd bedrag van 1300 euro, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op begrotingsartikel 7201/742-53/15 (financiering door lening) van de buitengewone dienst van begrotingsjaar 2023.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

Instruction publique - Openbaar onderwijs

42 Instruction publique – Service de Promotion de la Santé à l'École – Renouvellement de la convention-cadre entre le Pouvoir Organisateur des écoles communales et le Service de

Promotion de la Santé à l'Ecole 2024-2030 – Accord.

LE CONSEIL,

Vu le Décret de la Communauté française du 20 décembre 2001 relatif à la promotion de la santé à l'école ;

Vu l'Arrêté du gouvernement de la Communauté française du 28 mars 2002 fixant la procédure et les conditions d'agrément des Services de Promotion de la Santé à l'Ecole (SPSE) ;

Vu la convention-cadre du 14 janvier 2008 entre la Commune et le Service de Promotion de la Santé à l'Ecole de la commune de Forest par rapport à la tutelle sanitaire des écoles communales francophones;

Vu la fin de l'agrément par l'ONE et la convention-cadre pour les écoles communales à la fin du mois de février 2024 ;

Considérant qu'il y a lieu de renouveler l'agrément ONE du Service de promotion de la Santé à l'Ecole à partir du 1er mars 2024, et ce pour une période de 6 ans ;

Considérant qu'à cette fin, il y a lieu de renouveler la convention-cadre datant du 14 janvier 2008 et ce également à partir du 1er mars 2024 et pour une durée de 6 ans ;

Considérant qu'il y a lieu de poursuivre la tutelle sanitaire des écoles communales

DECIDE :

De renouveler au 1^{er} mars 2024, la convention-cadre entre le Pouvoir Organisateur des écoles communales et le SPSE de Forest prévoyant la tutelle sanitaire des écoles communales francophones, et ce pour une durée de 6 ans.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Openbaar onderwijs – Franstalige dienst Gezondheidsbevordering op School – Hernieuwing van de raamovereenkomst tussen de inrichtende macht van de gemeentescholen en de dienst Gezondheidsbevordering op School 2024-2030 - Akkoord.

DE RAAD,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 20 december 2001 betreffende de gezondheidspromotie op school;

Gelet op het besluit van de regering van de Franse Gemeenschap van 28 maart 2002 tot vaststelling van de erkenningsprocedure en -voorwaarden van de diensten voor Gezondheidsbevordering op School (SPSE);

Gelet op de raamovereenkomst van 14 januari 2008 tussen de Gemeente en de dienst Gezondheidsbevordering op School van de gemeente Vorst in verband met het medisch toezicht op de Franstalige gemeentescholen in Vorst;

Gelet op het feit dat de erkenning door ONE en de raamovereenkomst voor de gemeentescholen aflopen eind februari 2024;

Overwegende dat de dienst Gezondheidsbevordering op School een aanvraag bij ONE zal indienen voor een nieuwe erkenningsperiode vanaf 1 maart 2024 voor een looptijd van 6 jaar;

Overwegende dat hiervoor de raamovereenkomst van 14 januari 2008 ook moet worden hernieuwd vanaf 1 maart 2024 voor een looptijd van 6 jaar;

Overwegende dat het medisch toezicht op de gemeentescholen moet kunnen worden voortgezet;

BESLIST:

De raamovereenkomst tussen de inrichtende macht van de gemeentescholen en de dienst Gezondheidsbevordering op School van de gemeente Vorst, die voorziet in het medisch toezicht op de Franstalige gemeentescholen, op 1 maart 2024 te hernieuwen voor een periode van 6 jaar.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

43 **Instruction publique – Service de promotion de la Santé à l’Ecole – Renouvellement de la convention-cadre entre le Service de Promotion de la Santé à l’Ecole et les établissements scolaires forestois en dehors le réseau communal 2024-2030 – Accord.**

LE CONSEIL,

Vu le décret de la Communauté française du 20 décembre 2001 relatif à la promotion de la santé à l’école ;

Vu l’arrêté du gouvernement de la Communauté française du 28 mars 2002 fixant la procédure et les conditions d’agrément des Services de Promotion de la Santé à l’Ecole (SPSE) ;

Vu la convention-cadre du 14 janvier 2008 entre la Commune et le Service de Promotion de la Santé à l’Ecole de la commune de Forest par rapport à la tutelle sanitaire des écoles francophones forestoises ;

Vu la fin de l’agrément par l’ONE et les conventions-cadre pour les différents établissements scolaires, à la fin du mois de février 2024 ;

Considérant qu’il y a lieu de renouveler l’agrément ONE du Service de promotion de la Santé à l’Ecole à partir du 1er mars 2024, et ce pour une période de 6 ans ;

Considérant qu’à cette fin, il y a lieu de renouveler la convention-cadre avec les établissements scolaires datant du 14 janvier 2008 et ce également à partir du 1er mars 2024 et pour une durée de 6 ans ;

Considérant qu’il y a lieu de poursuivre la tutelle sanitaire des établissements scolaires suivants: l’Ecole active, l’Ecole en couleurs, INRACI, Nos Enfants, Sainte-Alène, Saint-Antoine, Saint-Denis, Tremplin et Beth Aviv ;

DECIDE :

De renouveler au 1^{er} mars 2024 et pour une durée de 6 ans, les conventions-cadre entre le SPSE de Forest et les établissements scolaires suivants : l’Ecole active, l’Ecole en couleurs, INRACI, Nos enfants, Sainte-Alène, Saint-Antoine, Saint-Denis, Tremplin et Beth Aviv.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Openbaar Onderwijs – Dienst Gezondheidsbevordering op School – Vernieuwing van de raamovereenkomsten tussen de dienst Gezondheidsbevordering op School en de Vorstse onderwijsinstellingen die niet gemeentelijk worden georganiseerd 2024-2030 – Akkoord.

DE RAAD,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 20 december 2001 betreffende de gezondheidspromotie op school;

Gelet op het besluit van de regering van de Franse Gemeenschap van 28 maart 2002 tot vaststelling van de erkenningsprocedure en -voorwaarden van de diensten voor Gezondheidsbevordering op School (SPSE);

Gelet op de raamovereenkomst van 14 januari 2008 tussen de Gemeente en de dienst Gezondheidsbevordering op School van de gemeente Vorst in verband met het medisch toezicht op de Franstalige scholen in Vorst;

Gelet op het feit dat de erkenning door ONE en de raamovereenkomsten met de verschillende onderwijsinstellingen aflopen eind februari 2024;

Overwegende dat de dienst Gezondheidsbevordering op School een aanvraag bij ONE zal indienen voor een nieuwe erkenningsperiode vanaf 1 maart 2024 voor een looptijd van 6 jaar;

Overwegende dat hiervoor de raamovereenkomsten van 14 januari 2008 met de onderwijsinstellingen ook moeten worden hernieuwd vanaf 1 maart 2024 voor een looptijd van 6 jaar;

Overwegende dat het medisch toezicht op de volgende onderwijsinstellingen moet kunnen worden voortgezet: Ecole Active, Ecole en Couleurs, INRACI, Nos Enfants, Sainte-Alène, Saint-Antoine, Saint-Denis, Tremplin en Beth Aviv;

BESLIST,

De raamovereenkomsten tussen de dienst Gezondheidsbevordering op School van de gemeente Vorst en onderstaande onderwijsinstellingen te hernieuwen vanaf 1 maart 2024 voor een periode van 6 jaar: Ecole Active, Ecole en Couleurs, INRACI, Nos Enfants, Sainte-Alène, Saint-Antoine, Saint-Denis, Tremplin en Beth Aviv.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

Accueil extrascolaire - Buitenschoolse opvang

44 Accueil extrascolaire – Plaines de vacances francophones – Modification projet pédagogique et règlement d’ordre intérieur – Approbation.

LE CONSEIL,

Vu l'adoption par le Conseil lors de sa séance du 15 juin 2021 du projet pédagogique et du règlement d’ordre intérieur des plaines de vacances francophones ;

Considérant qu'il est indispensable de revoir le projet pédagogique afin d'y apporter certaines précisions demandées par l'Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE) qui subsidie partiellement ces plaines de vacances ;

DECIDE :

D'adopter le projet pédagogique et le règlement d'ordre intérieur modifiés et annexés, relatifs à l'organisation des plaines de vacances francophones, qui entreront en vigueur le 1^{er} février 2024, date à laquelle l'ancien texte sera abrogé.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
32 votants : 32 votes positifs.

Buitenschoolse opvang – Franstalige vakantiespeelpleinen – Wijziging pedagogisch project en huishoudelijk reglement – Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op de goedkeuring door de Raad op 15 juni 2021 van het pedagogisch project en het huishoudelijk reglement van de Franstalige vakantiespeelpleinen;

Overwegende dat het noodzakelijk is het pedagogisch project te herzien om bepaalde verduidelijkingen aan te brengen die worden gevraagd door de Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE), die deze vakantiespeelpleinen gedeeltelijk subsidieert;

BESLIST:

Het bijgesloten gewijzigde pedagogische project en het huishoudelijk reglement voor de Franstalige vakantiepleinen aan te nemen dat in werking treedt op 1 februari 2024, datum waarop de oude tekst zal worden opgeheven.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

I.Maduda : Peut-on savoir ce qui est visé ici ? Quel est notamment le projet pédagogique ?

M.Loewenstein

Je suis étonné de ne voir ni nos collègues du PS, ni ceux d'Ecolo, ni ceux du PTB, en particulier les députés bruxellois présents, peut-être est-ce d'ailleurs la raison de l'absence de Marc-Jean Ghysels qui a été à la pointe sur cette question au Parlement, intervenir et montrer leur désapprobation totale face à cette modification du ROI des plaines de vacances.

Pourquoi, parce qu'il y a encore quelques jours, ils critiquaient ou émettaient tous les 3 des doutes sévères sur les intentions du ministre Clerfayt quant à son projet « Bruxelles Numérique ».

Ils lui reprochaient de défendre le numérique par défaut plutôt que l'humain par défaut et contribuer ainsi à renforcer la fracture numérique en laissant sur le côté une partie de la population bruxelloise, et en particulier, les plus précarisés.

Lors de ses diverses interventions, le ministre Clerfayt a rappelé :

- 1. Que « le numérique ne doit pas remplacer les autres modes d'interaction. »**

2. Il a rappelé le principe du droit au choix du mode d'interaction qu'instaure l'ordonnance Bruxelles Numérique.
3. Et pour que ce choix soit une réalité pour chacun, l'ordonnance impose trois choses aux administrations :
 1. maintenir les trois interactions classiques,
 2. proposer un accompagnement à l'usage des interfaces
 3. et garantir l'accessibilité des interfaces aux personnes porteuses d'un handicap.
4. En réponse aux objections de l'asbl « Lire et Écrire » dont vous prétendez vous faire les relais, Bernard Clerfayt a rappelé que « le principe de la règle est qu'il ne faut pas, comme on l'a fait dans le secteur privé (et on pense évidemment aux banques) supprimer les autres interactions ».
5. Pourtant, c'est ce que la majorité Ecolo-PS fait aujourd'hui en présentant cette proposition de modification du règlement d'ordre intérieur des plaines de vacances de Forest.
6. L'article 4 nouveau (en page 10 de l'annexe) prévoit, je lis le dispositif :

« *Les inscriptions se font uniquement via la plateforme IRISbox* »

L'inscription se déroule en trois étapes :

1. *La demande se fera en ligne via le lien ou via l'espace public numérique*
2. *L'agent vérifie si votre demande est complète et recevable. Ensuite, une invitation à payer (en ligne) est envoyée, si vous vous rendez à l'espace public numérique (EPN), n'hésitez pas à prendre votre lecteur de carte de banque pour valider le paiement directement*
3. *Une fois votre paiement validé, vous recevrez un mail de confirmation d'inscription d'Irisbox, ce mail servira de preuve à présenter le premier jour ainsi que le soir quand vous venez récupérer votre/vos enfants*

Si vous ne recevez pas d'invitation à payer dans vos mails, n'hésitez pas à aller voir directement dans votre Irisbox, vous y trouverez toutes les demandes dans « vos messages ».

Les moyens de connexion mis à disposition, sont nombreux :

- *Lecteur de carte d'identité connecté à un ordinateur*

- *Tokens • Itsme Vous aurez besoin de :*

1. *De votre carte d'identité et de votre code PIN*
2. *Le digipass de votre banque (pas nécessaire si vous utilisez une application bancaire sur votre smartphone)*
3. *numéro(s) national (naux) de(s) l'enfant(s) à inscrire »*

~~Et pour être tout à fait clair, un des paragraphes anciens supprimés précise, je cite, qu' « Une aide personnalisée sera toujours possible pour les familles ne disposant pas des ressources nécessaires leur permettant d'effectuer l'inscription en ligne. Cette demande devra se faire en téléphonant au service extrascolaire ou en se présentant au guichet pour demander un rdv. »~~

Passage supprimé donc par le Collège Ecolo-PS.

Conclusion cinglante : Ecolo-PS est pris en flagrant délit d'exclusion numérique à Forest.

Au Parlement, ils se font les chevaliers blancs de « l'humain par défaut », de la « fracture numérique », lorsqu'il s'agit d'appliquer ces nobles principes sur le terrain, ils ne répondent pas présents.

DÉFI demande au Collège Ecolo-PS d'appliquer la loi, de respecter l'ordonnance Bruxelles Numérique qui impose les alternatives non-numériques, humaines, permettant à tout citoyen d'avoir accès aux services publics selon les modes qu'il choisira.

Nous vous invitons donc à revoir ce texte pour qu'il soit conforme à ce que vous prétendez défendre, et surtout, pour qu'ils soient conformes aux normes supérieures, en l'espace, l'ordonnance bruxelloise relative à la transition numérique des autorités publiques.

S.De Beer : En cohérence avec ce que nous avons défendu au niveau régional, et pour pouvoir avoir accès à des services de manière humaine et pas uniquement de manière numérique, le PTB votera contre ce point.

M. de Ridder : Pour rappel, ces textes, projet pédagogique et règlement intérieur des plaines de vacances francophones, ont été adoptés par ce même Conseil en juin 2021. Dans la nouvelle mouture proposée par le service accueil extrascolaire, quelques modifications sont faites pour se conformer aux demandes de l'ONE, qui subsidie en partie lesdites plaines, et pour actualiser certaines données.

En ce qui concerne le projet pédagogique, il n'y a aucun changement notable. Ce document présente notamment les objectifs de la plaine (développer la créativité de l'enfant, favoriser son autonomie, son intégration sociale et son développement physique, etc.), les valeurs qui les sous-tendent, le déroulé d'une journée type.

En ce qui concerne le système des inscriptions en ligne via Irisbox, même si cela n'est pas mentionné dans le ROI, un accompagnement humain est bel et bien proposé aux personnes qui le souhaitent. Le service AES prend les appels téléphoniques quotidiennement pour répondre aux questions des citoyen-ne-s. Quand un parent témoigne de ses difficultés vis-à-vis de l'inscription en ligne, le service accueil extrascolaire l'oriente vers l'espace public numérique (l'EPN) de la Commune ou bloque un rendez-vous dans l'agenda de la coordinatrice de ce lieu. Le partenariat entre les 2 services communaux (accueil extrascolaire et espace public numérique) est bien rôdé et aucun parent n'est laissé pour compte. Telle est la réalité sur le terrain.

On peut tout à fait compléter l'article 4 du ROI des plaines de vacances (modalités d'inscriptions) comme suit :

« Une assistance humaine est proposée aux personnes qui en font la demande. A cet effet, avec l'aide du service accueil extrascolaire le cas échéant, elles peuvent prendre rendez-vous à l'EPN de Forest. »

Répliques :

M.Loewenstein : Le Groupe DÉFI est d'accord sur l'amendement du Collège visant à réintégrer formellement une possibilité de recourir à un agent pour effectuer les démarches d'inscriptions.

I.Maduda : Je pense qu'il est nécessaire que les personnes connaissent l'EPN et sachent qu'il existe cette possibilité. Si c'est mis sur internet c'est le serpent qui se mord la queue...Il faut vraiment que les personnes plus précarisées et victimes de la fracture numérique sachent que cette possibilité leur est offerte et pas que ce soit une possibilité qu'elles trouvent uniquement sur internet.

M.de Ridder : Comme me le disent mes collègues, il y a des petites affiches partout dans la commune de Forest qui informent les citoyens de l'existence de plusieurs EPN. A ma connaissance, il y en a 4 sur le territoire. Par ailleurs, le service accueil extrascolaire sera toujours disponible par téléphone. Cela signifie que lorsqu'un parent se sent en difficulté, il peut contacter le service qui prend rendez-vous pour la personne à l'EPN. Il y aura donc toujours quelqu'un au bout du fil.

I. Maduda: Mogen we weten wat hiermee wordt bedoeld? Wat is het pedagogisch project precies?

M. Loewenstein

Het verbaast me dat noch onze collega's van de PS, noch die van Ecolo, noch die van de PTB*PVDA, in het bijzonder de aanwezige Brusselse parlementsleden - misschien is dit overigens de reden voor de afwezigheid van Marc-Jean Ghysels die in het Parlement het voortouw heeft genomen in deze kwestie - tussenkomen en hun totale afkeuring laten blijken over deze wijziging van het huishoudelijk reglement van de vakantiespeelpleinen.

Waarom? Omdat ze nog maar enkele dagen geleden alle drie kritiek hadden op of ernstige twijfels uitten over de bedoelingen van minister Clerfayt met zijn project "Digitaal Brussel".

Ze verweten hem dat hij eerder "digital by default" verdedigt in plaats van "human by default" en zo de digitale kloof versterkt door een deel van de Brusselse bevolking, en in het bijzonder de meest kwetsbare mensen, buiten te sluiten.

Tijdens zijn verschillende tussenkomsten herinnerde minister Clerfayt eraan dat :

1. het digitale niet in de plaats mag komen van andere vormen van interactie
2. Hij herhaalde het principe van het recht om een vorm van interactie te kiezen dat door de ordonnantie "Digitaal Brussel" wordt geïntroduceerd.
3. En om deze keuze voor iedereen mogelijk te maken, verplicht de ordonnantie de overheid tot drie zaken:
 1. de drie klassieke interacties behouden;
 2. ondersteuning bieden bij het gebruik van de interfaces;
 3. en de toegankelijkheid van de interfaces garanderen aan personen met een handicap.
4. In antwoord op de bezwaren van de vzw "Lire et Écrire" die u beweert te vertegenwoordigen, heeft Bernard Clerfayt erop gewezen dat het principe van de regel is dat we de andere interacties niet mogen schrappen, zoals in de privésector (en dan denken we uiteraard aan de banken).
5. Dit is echter wat de meerderheid Ecolo-PS vandaag doet door dit voorstel tot wijziging van het huishoudelijk reglement van de vakantiespeelpleinen van Vorst in te dienen.
6. Het nieuwe artikel 4 (op pagina 10 van de bijlage) voorziet het volgende in het dispositief:

De inschrijvingen gebeuren uitsluitend via [IRISbox](#)

De inschrijving verloopt in drie fasen:

1. *De aanvraag gebeurt online via de link of de Openbare Computerruimte*
2. *De medewerker controleert of uw aanvraag volledig en ontvankelijk is. Vervolgens ontvangt u een uitnodiging om (online) te betalen. Als u naar een Openbare Computerruimte (OCR) gaat, aarzel dan niet om uw bankkaartlezer mee te nemen en de betaling onmiddellijk te valideren*
3. *Zodra uw betaling gevalideerd is, ontvangt u een e-mail van IRISbox ter bevestiging van uw inschrijving. Deze e-mail dient als bewijs dat u moet voorleggen op de eerste dag en 's avonds bij het ophalen van uw kind(eren).*

Als u geen betalingsuitnodiging in uw mailbox ontvangt, aarzel dan niet om direct in uw IRISbox te kijken: u vindt alle aanvragen in uw berichten.

Er zijn tal van methoden beschikbaar om verbinding te maken:

- *Identiteitskaartlezer verbonden met een computer*
- *Tokens* • *ItsmeU heeft het volgende nodig:*

1. *Uw identiteitskaart en pincode*

2. *de digipass van uw bank (niet nodig indien u een bankapplicatie op uw smartphone heeft)*
3. *rijksregisternummer(s) van het (de) in te schrijven kind(eren)*

En, voor alle duidelijkheid, preciseert een van de oude geschrapte paragrafen dat ~~er altijd persoonlijke hulp beschikbaar zal zijn voor gezinnen die niet over de nodige middelen beschikken om online in te schrijven. Deze moet worden aangevraagd door te bellen naar de dienst Buitenschoolse Opvang of door naar het loket te gaan voor een afspraak.~~

Een passage die dus is geschrapt door het College Ecolo-PS.

Pijnlijke conclusie: Ecolo-PS is op heterdaad betrapt op digitale uitsluiting in Vorst.

In het Parlement zijn ze de witte ridders van “human by default”, van de “digitale kloof”; als het erop aankomt om deze nobele principes op het terrein toe te passen, zijn ze nergens te bekennen.

DÉFI vraagt aan het College Ecolo-PS om de wet toe te passen, om de ordonnantie Brussel Digitaal, die niet-digitale, menselijke alternatieven oplegt, te respecteren, zodat alle burgers toegang kunnen krijgen tot openbare diensten via de methoden die zij kiezen.

Wij verzoeken u daarom deze tekst te herzien, zodat hij in overeenstemming is met wat u beweert te verdedigen, en vooral, zodat hij in overeenstemming is met de hogere rechtsnormen, in dit geval de Brusselse ordonnantie betreffende de digitale transitie van de overheidsinstanties.

S. De Beer: In overeenstemming met wat we hebben verdedigd op gewestelijk niveau, en om toegang te krijgen tot diensten op een menselijke manier en niet alleen digitaal, zal de PTB*PVDA tegen dit punt stemmen.

M. de Ridder: Ter herinnering, deze teksten, het pedagogisch project en het huishoudelijk reglement van de Franstalige vakantiespeelpleinen werden in juni 2021 door diezelfde Raad goedgekeurd. In de nieuwe versie, voorgesteld door de dienst Buitenschoolse Opvang, zijn enkele wijzigingen aangebracht om tegemoet te komen aan de eisen van de ONE, die deze speelpleinen deels subsidieert, en om bepaalde gegevens bij te werken.

Wat het pedagogisch project betreft, zijn er geen noemenswaardige wijzigingen. Dit document bevat met name de doelstellingen van het speelplein (de creativiteit van het kind ontwikkelen, hun autonomie, sociale integratie en fysieke ontwikkeling bevorderen, ...), de waarden die eraan ten grondslag liggen en het verloop van een typische dag.

Wat betreft het online inschrijvingsstelsel via IRISbox wordt er wel degelijk menselijke ondersteuning geboden aan mensen die dat wensen, hoewel dit niet wordt vermeld in het huishoudelijk reglement. De dienst Buitenschoolse Opvang neemt elke dag telefoontjes aan om vragen van burgers te beantwoorden. Wanneer een ouder klaagt over problemen met de online inschrijving, verwijst de dienst Buitenschoolse Opvang hem door naar de Openbare Computerruimte (OCR) of legt hij een afspraak vast in de agenda van de coördinator op deze locatie. Het partnerschap tussen de 2 gemeentelijke diensten (Buitenschoolse Opvang en Openbare Computerruimte) is goed ingeburgerd en geen enkele ouder blijft achter. Dat is de realiteit op het terrein.

Artikel 4 van het huishoudelijk reglement voor vakantiespeelpleinen (inschrijvingsmodaliteiten) kan als volgt worden aangevuld:

“Menselijke hulp wordt geboden aan personen die daarom vragen. Daartoe kunnen ze, eventueel met de hulp van de dienst Buitenschoolse Opvang, een afspraak maken in de OCR van Vorst.”

Replieken:

M. Loewenstein: De DÉFI-fractie stemt in met het amendement van het College dat tot doel heeft de mogelijkheid om een medewerker in te schakelen voor het uitvoeren van

registratieprocedures formeel opnieuw in te voeren.

I. Maduda: Ik denk dat de mensen op de hoogte moeten zijn van de OCR en zich ervan bewust moeten zijn dat deze mogelijkheid bestaat. Als dit op internet komt, is het een vicieuze cirkel...Het is echt nodig dat de meest kwetsbare mensen, die het slachtoffer zijn van de digitale kloof, weten dat deze mogelijkheid voor hen beschikbaar is en niet iets wat ze uitsluitend op internet kunnen vinden.

M. de Ridder: Zoals mijn collega's me hebben verteld, hangen er overal in Vorst kleine affiches om mensen te informeren over het bestaan van verschillende OCR. Bij mijn weten zijn er 4 in de gemeente. Daarnaast moet de dienst Buitenschoolse Opvang altijd telefonisch bereikbaar zijn. Dit betekent dat als een ouder in de problemen zit, hij contact kan opnemen met de dienst, die een afspraak zal maken voor de persoon in de OCR. Er is dus altijd iemand aan de andere kant van de telefoon.

2 annexes / 2 bijlagen

Ecoles - Scholen

45 **Enseignement néerlandophone – Implémentation du programme d'études Leer Lokaal dans l'enseignement fondamental néerlandophone – Validation.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, article 117 ;

Vu le décret relatif à l'enseignement fondamental du 25 février 1997, article 45 et article 62, §1, 9° et §2, 2° ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 novembre 2006 établissant les critères d'approbation et les modalités d'introduction des programmes d'études ;

Considérant que le pouvoir organisateur doit disposer d'un programme d'études approuvé par le gouvernement pour chacune de ses écoles ;

Considérant que ce programme d'études doit être conforme aux critères décrets et réglementaires établis et tenir compte du projet pédagogique de l'école ;

Considérant que ce nouveau programme d'études sera utilisé intégralement à partir du 1er septembre 2025 ;

Considérant que le lancement officiel sera précédé de deux années scolaires (2023-2024 et 2024-2025), au cours desquelles la mise en œuvre du nouveau programme d'étude sera préparée et initiée grâce à l'accompagnement des directeurs, des enseignants et du personnel d'encadrement par le service d'orientation pédagogique de l'OVSG ;

Considérant que l'OVSG (Onderwijsvereniging voor Steden en Gemeenten) a développé, en faveur des pouvoirs organisateurs des écoles communaux et dans le respect de l'autonomie locale, un nouveau programme d'études intégré pour l'enseignement fondamental communal, sous le nom "Leer Lokaal" ;

Considérant que l'Inspection de l'enseignement et le Gouvernement flamand ont émis un avis d'approbation définitive sur le programme d'études "Leer Lokaal" ;

Considérant que les directions d'écoles souhaitent utiliser ce programme d'études dans les écoles fondamentales néerlandophones GBS De Puzzel et GBS De Wereldbrug ;

DECIDE :

De valider l'implémentation du programme d'études "Leer Lokaal" proposé par l'OVSG, dans les écoles néerlandophones GBS De Wereldbrug, Rue de Hal 34, 1190 Forest, et GBS De Puzzel, Rue de Fierlant 35, 1190 Forest.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

Nederlandstalig onderwijs – Implementatie van het leerplan Leer Lokaal voor het Nederlandstalig basisonderwijs – Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, artikel 117;

Gelet op het decreet basisonderwijs van 25 februari 1997, artikel 45 en artikel 62, §1, 9° en §2, 2°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 november 2006 tot vaststelling van de goedkeuringscriteria en indieningsmodaliteiten van de leerplannen;

Overwegende dat een schoolbestuur voor elk van zijn scholen moet beschikken over een door de overheid goedgekeurde leerplan;

Overwegende dat het leerplan moet voldoen aan de vastgelegde decretale en reglementaire criteria en rekening houden met het pedagogisch project van de school;

Overwegende dat het nieuwe leerplan integraal zal worden gebruikt vanaf 1 september 2025;

Overwegende dat de formele start wordt voorafgegaan door twee schooljaren (2023-2024 en 2024-2025), waarin de implementatie zal worden voorbereid en opgestart via de begeleiding van de directies, de leerkrachten en het beleids- en ondersteunend personeel door de pedagogische begeleidingsdienst van de OVSG;

Overwegende dat de Onderwijsvereniging van Steden en Gemeenten (OVSG) ten behoeve van de gemeentelijke schoolbesturen en met respect voor de lokale autonomie onder de naam "Leer Lokaal" een nieuw geïntegreerd leerplan ontwikkeld heeft voor het gemeentelijk basisonderwijs;

Overwegende dat de onderwijsinspectie een positief advies en de Vlaamse Regering de goedkeuring heeft gegeven over het leerplan "Leer Lokaal";

Overwegende dat de directies gebruik wensen te maken van dit leerplan voor de Nederlandstalige basisscholen GBS De Puzzel en GBS De Wereldbrug;

BESLIST,

De implementatie van het leerplan "Leer Lokaal" zoals voorgesteld door de OVSG goed te keuren voor de Nederlandstalige basisscholen GBS De Wereldbrug, Hallestraat 34 te 1190 Vorst, en GBS De Puzzel, de Fierlantstraat 35 te 1190 Vorst.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Propreté publique - Openbare netheid

46 **Bien-être animal – Achat de matériel pour chats errants – Approbation des conditions, de la procédure de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être animal, notamment l'article 9 ;

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234 § 3 relatif aux compétences du collège des bourgmestre et échevins et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA n'atteint pas le seuil de 30.000,00 €) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 6 §5 ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment les articles 6, 7 et 124 ;

Considérant que la commune souhaite aider les bénévoles s'occupant du trappage des chats errants, qu'il est nécessaire qu'elle puisse acquérir du matériel efficace ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 23 novembre 2023 faisant choix de la procédure sur simple facture acceptée (marchés publics de faible montant) comme mode de passation du marché « achat de matériel pour chats errants », pour un montant de 390,00 € HTVA (TVA intracommunautaire), inscrit à l'article 875/744-98/-/98 du service extraordinaire du budget 2023 (article de recette 875/685-51/-/98) ;

Considérant que la dépense est subsidiée à 100% par Bruxelles Environnement ;

DECIDE :

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 23 novembre 2023 faisant choix de la procédure sur simple facture acceptée (marchés publics de faible montant) comme mode de passation du marché « Achat de matériels pour chats errants», pour un montant de 390,00 € hors TVA (TVA intracommunautaire) inscrit à l'article 875/744-98/-/98 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2023 et financée par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
32 votants : 32 votes positifs.

Dierenwelzijn – Aankoop van materiaal voor zwerfkatten – Goedkeuring van de lastvoorwaarden, de gunningswijze en de raadplegen firma's – Toepassing artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn van dieren, met name artikel 9;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 234 §3 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag excl. btw bereikt de drempel van 30.000,00 € niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 6 §5;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 6, 7 en 124;

Overwegende dat de gemeente de vrijwilligers die zwerfkatten vangen, wil helpen en dat het noodzakelijk is dat zij doeltreffend materiaal kan aanschaffen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 november 2023 om te kiezen voor de procedure via aanvaarde factuur (overheidsopdrachten van beperkte waarde) als gunningswijze van de opdracht "Aankoop van materiaal voor zwerfkatten", voor een bedrag van 390,00 € excl. btw (intracommunautaire btw) ingeschreven op artikel 875/744-98/-/98 van de buitengewone dienst van de begroting 2023 (artikel van ontvangst 875/685-51/-/98);

Overwegende dat de uitgave voor 100% gesubsidieerd wordt door Leefmilieu Brussel;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 november 2023 om te kiezen voor de procedure via aanvaarde factuur (overheidsopdrachten van beperkte waarde) als gunningswijze van de opdracht "Aankoop van materiaal voor zwerfkatten", voor een bedrag van 390,00 € excl. btw (intracommunautaire btw) ingeschreven op artikel 875/744-98/-/98 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2023 en gefinancierd door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

47 **Résolution concernant l'interdiction des drapeaux internationaux et calicots afin de garantir le bon fonctionnement des institutions démocratiques communales (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, Monsieur Lakhoulfi, Monsieur Boodts, conseillers communaux) (Complémentaire)**

Le conseil communal de Forest,

Vu le règlement d'ordre intérieur du conseil communal de Forest, l'article 41 ;

Considérant les événements survenus lors du conseil communal du 5 décembre 2023 et le climat d'intimidation généré par certains membres du public ;

Considérant que leurs agissements ont gravement porté atteinte au bon fonctionnement des institutions démocratiques communales ;

Considérant que le règlement d'ordre intérieur du conseil communal de Forest maintient une ambiguïté sur l'interdiction de drapeaux internationaux et calicots qui sont pourtant incompatibles avec l'obligation de silence du public prévue à l'article 41 du même règlement ;

Sur proposition de Messieurs Cédric Pierre-De Permentier, Youssef Lakhoulfi et Emmanuel Boodts,

Adopte la résolution suivante :

L'article 41 du règlement d'ordre intérieur du conseil communal est complété par une phrase rédigée comme suit : « - les calicots et drapeaux internationaux ne sont pas autorisés dans la salle du conseil communal, ni devant l'entrée de la salle du conseil communal ».

Le point est retiré de l'ordre du jour.

32 votants : 32 votes positifs.

Resolutie over het verbod op internationale vlaggen en spandoeken om de goede werking van de gemeentelijke democratische instellingen te verzekeren (op vraag van Minjheer Pierre-De Permentier, Mijnheer Lakhoulfi, Mijnheer Boodts, gemeenteraadsleden) (Aanvullend)

De gemeenteraad van Vorst,

Gelet op het huishoudelijk reglement van de gemeenteraad van Vorst, artikel 41;

Overwegende de gebeurtenissen die hebben plaatsgevonden tijdens de gemeenteraad van 5 december 2023 en de sfeer van intimidatie die door bepaalde leden van het publiek is gecreëerd;

Overwegende dat hun optreden de goede werking van de gemeentelijke democratische instellingen ernstig heeft aangetast;

Overwegende dat het huishoudelijk reglement van de gemeenteraad van Vorst onduidelijk blijft wat betreft het verbod op internationale vlaggen en spandoeken, die evenwel onverenigbaar zijn met de verplichting van het publiek om zich stil te houden voorzien in artikel 41 van datzelfde reglement;

Op voorstel van de heer Cédric Pierre-De Permentier, de heer Youssef Lakhoulfi en de heer

Emmanuel Boodts,

Keurt de volgende resolutie goed:

De volgende zin wordt toegevoegd aan artikel 41 van het huishoudelijk reglement van de gemeenteraad: “ - spandoeken en internationale vlaggen zijn niet toegestaan in de gemeenteraadszaal of voor de ingang van de gemeenteraadszaal”.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

M.Loewenstein : : Je ne vois pas pourquoi on veut voter une résolution pour ça. C'est un règlement et pour modifier un règlement il faut une proposition de modification du règlement d'ordre intérieur. Et pas déposer une résolution.Demander au Conseil de faire quelque chose qu'il doit faire ensuite ça n'a pas de sens.Par ailleurs, on parle ici de drapeaux internationaux et de calicots.On prend donc 2 exemples de support mais quid d'une casquette, d'un T-shirt ou d'un short avec un drapeau ? Quid d'une pancarte ou d'une petite feuille A4 ?A partir de quand estime-t-on que l'objet en question pose problème ou pas ? Ce sont de réelles questions qui me semblaient importantes de devoir trancher pour qu'au final le règlement d'ordre intérieur soit le plus pertinent possible et fonctionne dans les faits.Je propose qu'on puisse en discuter en réunion de commission spécialement dédiée à ça et arriver à quelque chose qui fasse consensus. Je ne pense pas cela puisse créer l'émoi entre majorité et opposition.

S.De Laveleye : Ce sera très similaire à Monsieur Loewenstein.Nous l'avons déjà dit mais je pense qu'il faut peut-être le rappeler pour qu'il n'y ait pas le moindre doute sur ce qui s'est passé lors du Conseil communal du 5 décembre 2023. C'est évidemment totalement inacceptable.Ceci dit, nous avons tout de même vraiment un doute sur le fait que si nous avons interdit des drapeaux... Est-ce que cela aurait garanti le fait que le collectif qui était là ce soir-là se serait comporté correctement vis-à-vis des membres du Conseil ?Rien ne le garantit. Donc ce qu'on émet ici, est une hypothèse qui paraît peut-être hasardeuse comme Monsieur Loewenstein vient de le dire.Nous devons remarquer qu'on cible uniquement les calicots et les drapeaux. Je suis allée vérifier ce qu'était spécifiquement un calicot, parce-ce qu'au bout d'un moment j'ai eu un doute, mais j'étais toujours bien sûre qu'il s'agit bien de morceaux de drap. Alors pourquoi juste ces 2 supports-là ?Cela été évoqué, cela pourrait être n'importe quoi d'autre qui pourrait porter préjudice à la qualité des débats. Mais aussi on cible uniquement l'aspect de drapeaux internationaux. Or on sait qu'il peut y avoir d'autres pancartes ou d'autres objets de revendications. Sur d'autres débats que des drapeaux nationaux, je prends de simples exemples mais si nous pensons aux débats potentiellement houleux pro ou anti Good Move ou pro ou anti stade il y a aussi des gens qui viennent avec des démonstrations qui sont très visibles.Est-ce que cela aussi nous voulons l'interdire ou pas ? Alors évidemment, la question au cœur doit rester pour nous de savoir « comment est-ce que l'on garantit réellement un débat serein et démocratique, dans lequel les conseillers et les conseillères ne subissent pas de pression de la part de l'audience ?Mais il me semble aussi, au même titre que Monsieur Loewenstein, qu'un débat structuré dans une commission *hadoc* permettra certainement de résoudre ces questions.Nous n'avons pas spécialement besoin de soutenir cette résolution ce soir.

N.El yousfi : Je suis d'accord avec ce qui s'est dit. En réitérant les faits qui se sont déroulés ce soir-là il est évident que ce Conseil était inacceptable.C'est toujours un peu le débat et le lien entre la possibilité dans un moment où l'on fait aussi un travail de rapprochement avec les citoyens.La limite de la liberté d'expression est autre chose. Et donc aussi la réflexion, et je pense que ce sujet-là est évidemment important et intéressant à discuter mais ne peut se faire juste ce soir. Cela nécessite vraiment une réflexion pour pouvoir aborder tous ces points importants

entre la possibilité de liberté d'expression et aussi les citoyens dans un Conseil communal. Mais aussi le fait que c'est aussi toute la réglementation concernant le fait que l'on puisse ou pas prendre la parole de la part du citoyen. Pouvoir peut-être un peu plus communiquer pour nous au niveau de ce règlement-là vis-à-vis des personnes qui viennent interpeller. Jusqu'où peut aller l'interdiction au-delà des exemples cités ici ? Cela nécessite un moment plus qu'important entre nous pour en débattre.

S.De Beer : Je suis assez d'accord sur le fait qu'en arriver à une interdiction peut vraiment nous mener sur une pente glissante. Où va-t-on arrêter l'interdiction ? Il y a eu beaucoup de comités de quartiers qui sont intervenus ici de manière très dynamique et créative et cela s'est bien déroulé avec des messages. Certains avec qui j'étais d'accord, d'autres pas. Cela fait partie de la richesse de la vie dans la commune et je trouverais dommage de devoir interdire ça. Il n'y a déjà pas beaucoup de moyens d'expression pour les citoyens si ce n'est dans le cadre du Conseil communal et par l'interpellation. Si en plus nous devons la réduire à juste lire un texte et ne plus pouvoir exprimer son point de vue de manière créative, je trouverais cela vraiment dommage. Evidemment que cela doit se faire sans messages haineux ou racistes, je pense qu'il faut être clair, mais en soit je trouverais ça dangereux de prendre un règlement qui va aussi loin dans la liberté d'expression et pour l'activité politique des citoyennes et citoyens.

M.Van Vlasselaer : Vous connaissez mon côté « légaliste » Madame la Présidente et je vais donc relire l'art. 40 de notre ROI du Conseil communal. « toute communication entre le public et les membres en séance est interdite. Le public présent aux séances se tient en silence. Le public, en ce compris les membres de la presse prend place dans l'espace de la salle de Conseil qui lui est réservé. La présidence peut, après avoir donné un avertissement, faire expulser à l'instant du lieu de réunion tout individu qui donnerait des signes publics d'approbation d'incitation de tumulte de quelques manières que ce soit. la présidence peut, en outre, dresser procès-verbal à charge contrevenant et le renvoyer devant le tribunal de police.

La présidente prend la parole pour mentionner que ce qui était proposé ici était de faire une commission ou un groupe de travail.

Y.Lakhloufi : Les arguments qui prétextent de la liberté d'expression ne s'adressent pas à un public qui est censé être silencieux. C'est antinomique.

On ne peut pas se prévaloir de la liberté d'expression pour un public qui doit être silencieux... Donc silencieux ça regroupe tous les éléments ; notamment ceux que mon collègue a référé, comme les communications entre le public et la salle. Ce n'est pas un problème de liberté d'expression, il faut évacuer directement cette ambiguïté-là. Par contre nous pouvons en discuter. Nous pouvons discuter de certains éléments que je trouve ici intéressants.

Nous, les libéraux, sommes évidemment pour le dialogue et les discussions et nous souhaitons aboutir sur un texte qui soit alors porté par l'ensemble du Conseil ou, à tout le moins, une majorité. Nous sommes donc favorables à la proposition de Monsieur Loewenstein.

M. Loewenstein: Ik zie niet in waarom we daarvoor over een resolutie moeten stemmen. Het is een reglement en om een reglement te wijzigen, is een voorstel tot wijziging van het huishoudelijk reglement nodig. En niet het indienen van een resolutie. Het heeft geen zin de Raad te vragen iets te doen wat vervolgens ook moet gebeuren. We hebben het hier trouwens over internationale vlaggen en spandoeken. We nemen dus 2 voorbeelden, maar hoe zit het met een pet, een T-shirt of een short met een vlag erop? Hoe zit het met een bord of een A4'tje? Vanaf wanneer beschouwen we het object in kwestie als een probleem of niet? Dit zijn

wezenlijke vragen die volgens mij beantwoord moesten worden zodat het huishoudelijk reglement uiteindelijk zo relevant mogelijk is en werkt in de praktijk. Ik stel voor dat we dit bespreken tijdens een commissievergadering die speciaal aan dit onderwerp gewijd is en dat we met iets komen waarover consensus bestaat. Ik denk niet dat dit voor opschudding zal zorgen tussen de meerderheid en de oppositie.

S. De Laveleye: Het zal zeer vergelijkbaar zijn met de heer Loewenstein. We hebben dit al gezegd, maar ik denk dat het misschien de moeite waard is om het te herhalen, zodat er geen twijfel bestaat over wat er is gebeurd tijdens de Gemeenteraad van 5 december 2023. Dit is uiteraard volstrekt onaanvaardbaar. Dit gezegd zijnde, hebben we wel enige twijfels over het feit dat als we vlaggen hadden verboden... Zou dat ervoor hebben gezorgd dat de groep die daar die avond was zich fatsoenlijk zou hebben gedragen tegenover de leden van de Raad? Daar is geen garantie voor. Dus wat we hier zeggen is een hypothese die riskant kan lijken, zoals de heer Loewenstein zojuist zei. We moeten opmerken dat we ons alleen richten op spandoeken en vlaggen. Ik ben gaan kijken wat een spandoek precies was, omdat ik op een gegeven moment twijfelde, maar ik was er nog steeds vrij zeker van dat het stukken stof waren. Dus waarom alleen deze 2 dragers? Het is al ter sprake geweest, het kan van alles zijn dat afbreuk doet aan de kwaliteit van de debatten. Maar ook richten we ons alleen op internationale vlaggen. Maar we weten dat er andere borden of andere objecten kunnen zijn waarmee eisen worden gesteld. Bij andere debatten dan nationale vlaggen, ik noem maar wat voorbeelden, maar als we denken aan de potentieel verhitte pro of anti Good Move of pro of anti stadiondebatten, zijn er ook mensen die met zeer zichtbare demonstraties komen. Willen we dat ook verbieden of niet? De hamvraag voor ons moet dan ook blijven: hoe kunnen we echt een rustig en democratisch debat garanderen, waarin raadsleden niet onder druk staan van het publiek? Maar het lijkt mij ook, net als de heer Loewenstein, dat een gestructureerd debat in een ad-hoccommissie het zeker mogelijk zal maken deze problemen op te lossen. Wij hebben vanavond geen specifieke behoefte om deze resolutie te steunen.

N. El Yousfi: Ik ben het eens met wat er is gezegd. Als we de feiten van die avond nogmaals bekijken, is het duidelijk dat deze Raad onaanvaardbaar was. Het is altijd een beetje een debat en het verband tussen een mogelijkheid waarbij we ook werken aan toenadering tot de burgers. De grens van de vrijheid van meningsuiting is iets anders. En dus ook reflectie, en ik denk dat dit uiteraard een belangrijk en interessant onderwerp is om te bespreken, maar dat kan niet alleen vanavond. We moeten echt nadenken over hoe we al deze belangrijke punten tussen de mogelijkheid van vrijheid van meningsuiting en ook de burgers in een Gemeenteraad kunnen aanpakken. Maar ook het feit dat het allemaal draait om de regelgeving over het al dan niet toelaten van burgers om het woord te nemen. Misschien dat we iets meer kunnen communiceren over deze regels met mensen die vragen komen stellen. Hoe ver mag het verbod gaan, naast de hier genoemde voorbeelden? Het is meer dan belangrijk dat we hierover praten.

S. De Beer: Ik ben het ermee eens dat we ons met een verbod mogelijk echt op glad ijs begeven. Waar houdt het verbod op? Er zijn hier veel wijkcomités geweest die op een zeer dynamische en creatieve wijze zijn tussengekomen en hun berichten zijn goed ontvangen. Met sommige was ik akkoord, met andere niet. Dit maakt deel uit van de rijkdom van het leven in de gemeente en ik zou het zonde vinden om het te moeten verbieden. Er zijn al niet veel manieren voor de burgers om zich uit te drukken, behalve via de Gemeenteraad en interpellaties. Als we dat ook nog eens moeten reduceren tot het voorlezen van een tekst en niet meer op creatieve wijze zijn standpunt kunnen uitdrukken, zou ik dat echt jammer vinden. Natuurlijk moet dit gebeuren zonder haatdragende of racistische boodschappen, ik denk dat we duidelijk moeten zijn, maar op zich zou ik het gevaarlijk vinden om een reglement uit te vaardigen dat zo ver gaat in termen van vrijheid van meningsuiting en de politieke activiteit van burgers.

M. Van Vlasselaer: U kent mijn "legalistische" kant, mevrouw de voorzitter, en ik ga dus art. 40 van ons huishoudelijk reglement van de Gemeenteraad nog eens voorlezen. Elke communicatie tussen het publiek en de leden tijdens de vergadering is verboden. Het publiek dat aanwezig is op de vergaderingen houdt zich stil. Het publiek, met inbegrip van de leden van de pers, neemt plaats in de voor hen voorbehouden ruimte van de Raadzaal. Het

Voorzitterschap kan, na een voorafgaande waarschuwing, onmiddellijk iedere persoon uit de vergaderzaal laten verwijderen, die openlijk tekens van goedkeuring of van afkeuring geeft of op enigerlei wijze de orde verstoort. Het Voorzitterschap kan bovendien proces-verbaal opmaken tegen de overtreder en hem verwijzen naar de politierechtbank.

De voorzitter neemt het woord om te zeggen dat wat hier werd voorgesteld het oprichten van een commissie of een werkgroep was.

Y. Lakhroufi: Argumenten onder het mom van vrijheid van meningsuiting zijn niet gericht aan een publiek dat geacht wordt te zwijgen. Dat is tegenstrijdig.

Men kan zich niet beroepen op de vrijheid van meningsuiting voor een publiek dat stil moet zijn...Stilte heeft dus betrekking op alle elementen; in het bijzonder die waar mijn collega naar heeft verwezen, zoals de communicatie tussen het publiek en de zaal. Het is geen probleem van vrijheid van meningsuiting; dat misverstand moeten we meteen uit de weg ruimen. We kunnen er wel over praten. We kunnen bepaalde elementen bespreken die ik hier interessant vind.

Wij liberalen zijn uiteraard voor dialoog en gesprekken, en we willen uiteindelijk een tekst hebben die door de hele Raad, of in ieder geval door een meerderheid, wordt gesteund. Daarom zijn wij voor het voorstel van de heer Loewenstein.

2 annexes / 2 bijlagen

48 Question orale relative à l'état des lieux lié au nombre de toilettes publiques ou urinoirs sur le territoire de Forest (à la demande de Monsieur Boodts, conseiller communal)

Monsieur l'Échevin,

Le droit d'accès aux toilettes publiques est un droit social. Une résolution à ce sujet a été approuvée par le Parlement bruxellois. L'objectif était d'augmenter le nombre de toilettes publiques.

Dans certaines communes bruxelloises, ces toilettes sont signalées par des panneaux d'information et dans la Ville de Bruxelles par une nouvelle application appelée 'Peesy'.

Par exemple, la Ville de Bruxelles prévoit de développer un réseau de 50 'toilettes accueillantes' dans les établissements horeca, les magasins et les maisons de la culture, ainsi que d'installer des urinoirs mobiles (uritrottoirs) à 14 'points noirs' où des cas d'urine sauvage ont été régulièrement constatés.

Et au final, il y a un grand problème ou manque de toilettes pour les femmes et les jeunes filles dans les espaces publics. La plupart des toilettes publiques sont souvent inadaptées. Cela devrait être un point d'attention important lors de la construction de nouvelles installations.

J'aimerais donc vous poser les questions suivantes :

- Combien de toilettes publiques y a-t-il actuellement sur le territoire de Forest ? Où sont-elles situées ? Combien y a-t-il dans nos parcs ? De quel autorité relève l'entretien de ces toilettes dans notre commune ?

- Disposez-vous d'une répartition entre les toilettes classiques, les toilettes sèches et les urinoirs mobiles ?
- Combien de sanctions pour l'urine sauvage ont été imposées ou combien d'infractions pour l'urine sauvage la commune a-t-elle sanctionnées ? Quelle a été le rendement de ces amendes ? Menez-vous une campagne de sensibilisation pour lutter contre l'urine sauvage ?
- Quel budget avez-vous utilisé à cet effet en 2022 et 2023 et qu'avez-vous décidé pour l'année 2024 ? Combien de nouvelles installations ont été ajoutées cette année et combien sont prévues pour 2024 ? Le bien-être et le confort des femmes sont-ils pris en considération lors de la construction ?
- Le Collège a-t-il étudié la possibilité de créer un réseau de toilettes accueillantes dans les établissements horeca, les magasins et les maisons de la culture ? Qu'en est-il ressorti ? Cela sera (pourra) également mis en place à Forest ?
- Dans quelle mesure l'administration communale travaille-t-elle avec l'application Peesy ? A-t-elle contacté à cet effet la Ville de Bruxelles pour se joindre à cette initiative ?
- Combien d'urinoirs ont déjà été transformés en toilettes à part entière sur notre territoire dans l'intérêt du bien-être des jeunes filles et des femmes ?
- Dans quelle mesure la STIB a-t-elle été consultée à ce sujet ? Combien de toilettes publique possède-t-elle dans son réseau sur le territoire de Forest ? Savez-vous si de nouvelles toilettes sont prévues cette année par la STIB ?

D'avance, je vous remercie pour les réponses.

Emmanuel Boodts

Conseiller communal cd&v-LE

Mondelinge vraag over de stand van zaken in verband met het aantal openbare toiletten of urinoirs op grondgebied van Vorst (op vraag van de heer Boodts, gemeenteraadslid)

Geachte Schepen,

Het recht op toegang tot openbare toiletten is een sociaal recht. In het Brussels parlement is hierover een resolutie goedgekeurd. De bedoeling was om meer openbare wc's te voorzien.

In sommige Brusselse gemeenten worden deze toiletten aangeduid via informatiepanelen en in de Stad Brussel via een nieuwe applicatie, die de naam 'Peesy' meekreeg.

De Stad Brussel is bijvoorbeeld van plan een netwerk van 50 'gastvrije toiletten' te ontwikkelen in horecazaken, winkels en cultuurhuizen, en tevens mobiele urinoirs (uritrottoirs) te installeren op 14 'zwarte punten' waar regelmatig gevallen van wildplassen werden vastgesteld.

En uiteindelijk is er een groot probleem of tekort aan toiletten voor vrouwen en meisjes in de openbare ruimte. De meeste openbare toiletten zijn vaak niet geschikt. Dat zou bij de bouw van nieuwe installaties een belangrijk aandachtspunt moeten zijn.

Vandaar dat ik u graag volgende vragen stel:

- Hoeveel openbare toiletten zijn er momenteel op het grondgebied van Vorst? Waar zijn ze gevestigd? Hoeveel zijn er in onze parken? Onder welke overheid valt het onderhoud van deze toiletten in onze gemeente?

- Beschikt u over een verdeling tussen klassieke toiletten, droogtoiletten en mobiele urinoirs?
- Hoeveel sancties of overtredingen op wildplassen heeft de gemeente beboet? Wat was hiervan de opbrengst? Voert u een sensibiliseringscampagne om wildplassen te bestrijden?
- Welk budget hebt u daartoe aangewend in 2022 en 2023 en wat is er beslist voor het jaar 2024? Hoeveel nieuwe installaties zijn er dit jaar bijgekomen en hoeveel staan er gepland voor 2024? Is er bij de bouw aandacht voor het welzijn en het gemak van de vrouwen?
- Heeft het College onderzocht of er een netwerk kan ontstaan van gastvrije toiletten in horecazaken, winkels en cultuurhuizen? Wat kwam hieruit voort? Zal dit in Vorst ook (kunnen) worden ingevoerd?
- In hoeverre werkt het gemeentebestuur met de app Peesy? Heeft ze hiervoor contact opgenomen met de Stad Brussel om zich aan te sluiten bij dit initiatief?
- Hoeveel urinoirs zijn er op ons grondgebied reeds tot volwaardige toiletten omgebouwd in het belang van het welzijn van meisjes en vrouwen?
- In welke mate is er overleg gepleegd met de MIVB op dit vlak? Hoeveel openbare toiletten hebben zij in hun netwerk op grondgebied van Vorst? Hebt u informatie of er nieuwe toiletten voorzien voor dit jaar vanuit de MIVB?

Ik dank u alvast voor de antwoorden.

Emmanuel Boodts

Gemeenteraadslid cd&v-LE

M.El Hamidine : Monsieur le Conseiller, je vous remercie pour ces questions.

Je vais vous communiquer les quelques chiffres dont je dispose en matière de sanctions administratives, Monsieur Mugabo parlera des développements en cours via la rénovation du parc de Forest, et Messieurs Tahri et Spapens complèteront. Concernant une éventuelle mise en œuvre d'un tel plan en collaboration avec l'Horeca etc... le plan de Bruxelles Ville est exemplaire, mais il est aussi à la hauteur des moyens et de la demande à laquelle le centre-ville de notre capitale fait face.

Je ne dis pas cela pour nous dédouaner, mais simplement pour remettre les choses en contexte, la capitale au milieu de la Région – si vous me passez l'expression.

D'ailleurs, en parlant de contexte, j'en profite pour souligner une fois de plus que les espaces publics dans lesquels nous nous côtoyons sont chargés de choix sociétaux. Nos milieux de vie sont le fruit de luttes sociales, écologiques, de genre, etc. La présence d'urinoirs, destinés ou non aux femmes, en est un exemple parfait.

En déployer c'est permettre aux femmes d'expérimenter l'espace public en y séjournant, autrement qu'en passant furtive en transit entre deux tâches pour le foyer. Ça peut paraître lointain comme vision mais avant les années 1980, il n'y avait rien pour la femme dans l'espace public.

Rendre l'espace public inclusif, c'est faire en sorte que chaque personne s'y sente à sa place et en sécurité. Plus encore, c'est travailler à ce que cet espace public puisse être le lieu de toutes les activités : loisir, vie sociale, travail, culture. C'est dans cette optique que le Collège travaille sur une multitude de projets ; en mobilité, via les contrats de quartier, etc.

Sachant cela, voici les chiffres dont je dispose :

Entre 2020 et 2022, 63 infractions ont été constatées par les Sanctions administratives.

Les priorités du service reste la lutte contre les dépôts clandestins, qui sont nombreux aussi dû à la présence à Forest de la décharge régionale, en bordure de la commune. Quelques détails par rapport aux chiffres : En 2023, 13 constats ont été enregistrés. 2 mesures alternatives ou médiations. Il y en a eu 1 sans suite, 1 encore en cours. 13 dossiers en tout. Le montant des amendes infligées est de 525€.

A.Mugabo : Merci pour votre interpellation qui touche à des questions essentielles comme l'hygiène mais aussi évidemment l'accessibilité pour les femmes en particulier. Nous essayons en effet de mettre en œuvre des projets de toilettes publiques accessibles, évidemment avec un gros enjeu un terme de coût, d'entretien et de gestion de ces espaces. Un des projets qui va aboutir bientôt c'est au niveau du parc Forest où il y a en effet des toilettes publiques qui sont prévues. Elles le seront aussi pour tous les usagers du parc et elles seront entretenues par la commune. Par ailleurs, nous avons la chance de bénéficier, en bonne entente avec la STIB, de toilettes publiques installées par cette dernière. Il faut savoir que la STIB a besoin de toilettes publiques pour ses employé.e.s. Donc au lieu d'installer des toilettes uniquement accessibles pour leur employé.e.s, ils installent des toilettes qui sont aussi accessibles pour tout un chacun. Ce sont des toilettes qui sont accessibles moyennant paiement et je pense autonettoyantes. Il y en a actuellement 2 qui sont installées au niveau de l'avenue Besme et au niveau de la Rue de Bervoets et prochainement, en principe, à Forest National près du terminus du bus 74. Nous avons eu des rencontres avec mes collègues et les personnes (des chercheuses de l'ULB ou de la VUB) qui ont mis en place l'application dont vous parliez, avec lesquelles nous essayons de développer des pistes parce-qu'on se rend bien compte que l'espace public étant limité ça va être un peu compliqué de pouvoir installer à chaque coin ou à chaque coin de rue du mobilier adéquat. L'idée est donc de pouvoir rendre l'accès à l'Horeca et également aux bâtiments publics (types sportifs, centres culturels etc...) Cela demande un peu de travail d'investigation pour voir comment nous allons gérer cet accès facilité.

E.Boodts : Merci pour la réponse et d'être sensible au sujet. Je recommande vraiment de voir avec l'Horeca pour tenter de diminuer la part du budget de la commune.

M. El Hamidine: Beste gemeenteraadslid, ik dank u voor deze vragen.

Ik zal u een paar cijfers geven die ik heb inzake administratieve sancties. De heer Mugabo zal het hebben over de lopende ontwikkelingen via de renovatie van het Park van Vorst en de heren Tahri en Spapens zullen aanvullen. Wat betreft de mogelijke uitvoering van een dergelijk plan in samenwerking met de horeca, ... is het plan van de Stad Brussel een goed voorbeeld, maar het is ook afgestemd op de middelen en de vraag waaraan het stadscentrum van onze hoofdstad tegemoet komt.

Dat zeg ik niet om onze verantwoordelijkheid te ontlopen, maar gewoon om de dingen in de

juiste context te plaatsen, de hoofdstad in het midden van het Gewest – als ik het zo mag uitdrukken.

En over context gesproken, ik wil van deze gelegenheid gebruik maken om nogmaals te benadrukken dat de openbare ruimten waarin we ons bevinden, vol zijn van maatschappelijke keuzes. Onze leefomgevingen zijn het resultaat van een sociale, ecologische, genderstrijd, ... De aanwezigheid van urinoirs, al dan niet bedoeld voor vrouwen, is daar een perfect voorbeeld van.

Door ze installeren, kunnen vrouwen de openbare ruimte ervaren door erin te vertoeven, anders dan een onopvallende voorbijganger onderweg tussen twee huishoudelijke taken door. Het klinkt misschien als een ver visioen, maar vóór de jaren tachtig was er niets voor vrouwen in de openbare ruimte.

De openbare ruimte inclusief maken betekent ervoor zorgen dat iedereen er zich veilig en thuis voelt. Sterker nog, het betekent ervoor zorgen dat deze openbare ruimte een plaats kan zijn voor alle activiteiten: vrije tijd, sociaal leven, werk, cultuur. Met dit in gedachten werkt het College aan een groot aantal projecten; inzake mobiliteit, via wijkcontracten, ...

Dit wetende heb ik de volgende cijfers:

Tussen 2020 en 2022 werden 63 overtredingen vastgesteld door Administratieve Sancties.

De prioriteit van de dienst blijft de strijd tegen sluikstorten, waarvan er ook veel zijn door de aanwezigheid in Vorst van de gewestelijke stortplaats aan de rand van de gemeente. Een paar details over de cijfers: In 2023 werden 13 incidenten geregistreerd. 2 alternatieve maatregelen of bemiddelingen. 1 zonder gevolgen, 1 nog aan de gang. 13 dossiers in totaal. Het bedrag van de opgelegde boetes bedraagt 525 €.

A. Mugabo: Bedankt voor uw interpellatie, die betrekking heeft op essentiële kwesties zoals hygiëne, maar natuurlijk ook op toegankelijkheid voor vrouwen in het bijzonder. We proberen inderdaad projecten op te zetten voor toegankelijke openbare toiletten, uiteraard met een belangrijke uitdaging op het gebied van kosten, onderhoud en beheer van deze ruimten. Een van de projecten die binnenkort zal worden afgerond is in het Park van Vorst, waar openbare toiletten zijn gepland. Deze zullen ook beschikbaar zijn voor alle gebruikers van het park en zullen worden onderhouden door de gemeente. We hebben ook het geluk gebruik te kunnen maken van openbare toiletten die in overleg met de MIVB door haar worden geplaatst. De MIVB heeft openbare toiletten nodig voor haar werknemers. Dus in plaats van toiletten te installeren die alleen toegankelijk zijn voor hun werknemers, installeren ze toiletten die ook toegankelijk zijn voor iedereen. Deze toiletten zijn toegankelijk tegen betaling en ik denk dat ze zelfreinigend zijn. Er zijn er momenteel 2 aan de Besmelaan en de Bervoetsstraat en binnenkort in principe ook aan Vorst Nationaal, dicht bij de eindhalte van bus 74. We hebben gesprekken gehad met mijn collega's en de mensen (onderzoekers van de ULB of de VUB) die de aanvraag hebben opgesteld die je noemde, met wie we ideeën proberen uit te werken, omdat we beseffen dat het, vanwege de beperkte openbare ruimte, een beetje lastig zal zijn om op elke (straat)hoek passend meubilair te plaatsen. Het idee is dus om toegang te geven tot horecazaken en ook tot openbare gebouwen (sportfaciliteiten, culturele centra, ...). Dit zal wat onderzoekswerk vergen om te zien hoe we deze gemakkelijkere toegang gaan aanpakken.

E. Boodts: Bedankt voor het antwoord en om open te staan voor het onderwerp. Ik raad echt aan met de horeca te praten om te proberen het aandeel in het budget van de gemeente te verminderen.

3 annexes / 3 bijlagen

49 **Question orale relative au bilan après la mise en place du nouveau calendrier de collecte et de l'obligation du sac orange - automne 2023 (à la demande de Monsieur Boodts, conseiller communal)**

Madame l'Échevine,

Un nouveau calendrier de collecte des sacs poubelles a été introduit en région bruxelloise à la mi-mai, et l'utilisation du sac orange pour les déchets organiques est devenue obligatoire.

C'est surtout l'heure à laquelle les gens doivent sortir les différents sacs qui pose problème. Beaucoup d'habitants ne sont tout simplement pas au courant de ces changements. La communication de Bruxelles Propreté est venue un peu tardive et est restée assez limitée.

Dans le cadre du tri des déchets organiques, certaines communes sont demanderesses d'imposer le conteneur orange : en effet, les sacs sont rapidement déchirés, e.a. par les corbeaux, les pies et parfois même les renards.

J'aimerais donc vous poser les questions suivantes :

- Après l'introduction du nouveau calendrier et de l'obligation de trier les déchets organiques, comment l'administration communale évalue-t-elle la collecte fin 2023 ? Quels sont les problèmes identifiés ? Le nouveau calendrier fonctionne-t-il bien ? Dans quels quartiers le fonctionnement semble plus difficile ?
- Avez-vous fait part de vos préoccupations ou de celles des habitants au Ministre de la Propreté et/ou à Bruxelles Propreté ? Avez-vous eu des concertations avec Bruxelles Propreté à ce sujet ? Y a-t-il une consultation périodique sur les problèmes, les difficultés, ... ?
- Quelles sont les mesures prises lorsque les sacs ne sont pas sortis au bon moment et qu'ils restent très longtemps sur le trottoir ? Le service Propreté de notre commune informe-t-il Bruxelles Propreté de ces problèmes ? Notre service Propreté est-il chargé de nettoyer le trottoir ? L'administration communale prend-elle également des sanctions à l'encontre des personnes qui sortent délibérément les poubelles au mauvais moment ? Si oui, combien ?
- La commune de Forest a-t-elle été invitée par Bruxelles Propreté à prendre également des initiatives pour mieux informer les Forestois des nouvelles mesures ?
- Le Collège envisage-t-il de rendre le conteneur orange obligatoire, comme c'est le cas dans certaines communes bruxelloises ? Combien de conteneurs orange la commune a-t-elle déjà distribués à ses habitants ?

D'avance, je vous remercie pour les réponses.

Emmanuel Boodts

Mondelinge vraag over de balans na de invoering van de nieuwe ophaalkalender en de verplichting van de oranje zak - najaar 2023 (op vraag van de heer Boodts, gemeenteraadslid)

Geachte Schepen,

Midden mei werd in het Brussels gewest een nieuwe ophaalkalender voor de vuilniszakken ingevoerd, en de oranje zak voor organisch afval verplicht.

Het is vooral het tijdstip waarop de mensen de verschillende vuilniszakken moeten buitenzetten dat voor problemen zorgt. Veel inwoners zijn gewoon niet op de hoogte van de wijzigingen. De communicatiestrategie van Net Brussel op dat vlak was wat laattijdig en redelijk beperkt.

In kader van het sorteren van organisch afval wordt er door sommige gemeenten gepleit de oranje container te verplichten: de zakken worden namelijk snel gescheurd, o.a. door kraaien, eksters en soms zelfs vossen.

Vandaar dat ik u graag volgende vragen stel:

- Na de invoering van de nieuwe kalender en de verplichting van het sorteren van organisch afval, wat is de evaluatie van het gemeentebestuur van de ophaling in najaar 2023 ? Welke problemen zijn er vastgesteld? Loopt de nieuwe kalender vlot? In welke wijken loopt het moeilijk?
- Hebt u jullie bezorgdheden of deze van bewoners overgemaakt aan de Minister van Netheid en/of aan Net Brussel? Hebt u overleg met Net Brussel over deze problematiek gehad? Bestaat er een periodiek overleg over pijnpunten, moeilijkheden,...?
- Welke maatregelen worden genomen indien de zakken niet op het goede moment zijn buiten geplaatst en zeer lang op de voetpad blijven? Licht de netheidsdienst van onze gemeente Net Brussel in bij dergelijke problemen? Krijgt onze netheidsdienst de opdracht om het voetpad op te kuisen? Neemt het gemeentebestuur ook sancties voor personen die moedwillig de vuilbakken op de foute moment buitenzetten? Zo ja, hoeveel?
- Werd de gemeente Vorst gevraagd van Net Brussel om ook initiatieven te nemen om de Vorstenaars beter te informeren ivm de nieuwe maatregelen?
- Overweegt het College om zoals in bepaalde Brusselse gemeenten de oranje container te verplichten? Hoeveel oranje containers heeft de gemeente al uitgedeeld aan haar inwoners?

Ik dank u alvast voor de antwoorden.

Emmanuel Boodts

S.Tahri : Monsieur Boodts, je vous remercie pour votre interpellation.

Concernant votre première interrogation relative à la situation actuelle, plus de 6 mois après l'application de la réforme des collectes ;

Il a fallu bien entendu un temps d'adaptation au moment de l'introduction du nouveau calendrier mais à présent, nous constatons que l'information a bien été reçue et que les Forestois se sont adaptés aux nouvelles obligations. Les problèmes que nous constatons aujourd'hui encore sur le terrain sont antérieurs à la réforme. La situation est donc revenue à la normale.

Je rappelle également que lors de l'introduction de la réforme, nous avons observé 4 mois de tolérance vis-à-vis des sacs sortis au mauvais moment, et ce pour laisser le temps aux Forestois de bien intégrer les changements importants. A présent, les sanctions sont de nouveaux effectives.

Nous ne constatons pas de difficultés majeures dans un quartier bien spécifique. Les constats que nous faisons traduisent des soucis ponctuels à divers endroits de notre commune.

Pour votre second point, depuis la mise en place de la réforme, il y a eu une collaboration importante avec Bruxelles-Propreté pour leur faire part de nos observations sur le terrain et pour trouver des solutions aux problèmes rencontrés. Des réunions mensuelles se sont tenues avec les responsables de la collecte sur Forest, couplés à des réunions mensuelles avec l'agent de proximité de Bruxelles Propreté. Ces rencontres ont pour but de transmettre nos préoccupations et ceux des Forestois.

Des collectes de rattrapage ont ainsi été organisées par l'agence lorsque nécessaire et des actions de sensibilisation ont eu lieu tant par l'agence régionale que par nos services communaux.

A titre d'exemple, suite à nos demandes, une action de sensibilisation importante a eu lieu rue de Mérode ou encore sur l'avenue Wielemans Ceuppens auprès des commerçants et/ou habitants pour les accompagner dans les nouvelles pratiques.

Concernant la mise en place de collectes nocturnes, préalablement à l'introduction du nouveau calendrier, nous avons exprimé nos réserves quant à la tranche horaire de sortie des sacs pour les Forestois concernés par la sortie de sacs entre 18h et 20h. Nous avons continué à relayer les difficultés de certains Forestois à sortir leurs sacs dans cette tranche horaire réduite. Nous avons dès lors remis un avis officiel à ce sujet pour confirmer notre volonté d'élargir cette tranche horaire à 17-20h. Nous devrions avoir une réponse favorable mais n'avons à ce stade pas connaissance du délai de mise en œuvre de cet élargissement.

En ce qui concerne les mesures prises lorsque un sac est constaté sur la voie publique à une heure non réglementaire, le service propreté de la commune le ramasse dans la mesure de ses capacités mais nous n'intervenons pas le jour de collecte pour laisser la possibilité au citoyen concerné de rentrer son sac jusqu'à la prochaine collecte.

Nous prenons bien entendu des sanctions à l'encontre des personnes qui sortent leurs sacs au mauvais moment.

Nous avons bien entendu relayé les informations via nos canaux de communication (Site internet, journal communal, toutes-boîtes...) et plus globalement, nous transmettons toutes les informations qui nous viennent de l'agence régionale et qui sont destinées aux citoyens.

Par ailleurs, pendant la période de tolérance, nous avons aidé Bruxelles propreté à poser des stickers sur les sacs sortis en dehors des heures, rappelant l'obligation des sacs orange aussi (répartition des voiries car insuffisance des effectifs engagés par l'ABP)

Enfin, en ce qui concerne votre dernier point, l'obligation du conteneur orange à Forest n'est pas encore à l'ordre du jour, même si nous étudions bien évidemment cette possibilité.

Aussi, je tiens à souligner que nous sommes une commune pilote puisque nous avons commencé la distribution des conteneurs orange le 3/07/15, soit depuis plus de 8 ans maintenant. Je salue d'ailleurs le travail de mon prédécesseur Monsieur Loewenstein concernant ce point spécifique.

Dès que le tri des déchets organiques est devenu obligatoire, nous avons intensifié la distribution des conteneurs : sur demande, lors des parcs à conteneurs mobiles, lors d'événements spécifiques de distribution et lors d'événements divers prenant place sur la Commune. Pour l'année 2023, ce sont un peu plus de 4100 conteneurs oranges qui ont été fournis par l'ABP au service propreté de la commune et redistribués lors d'événements ou sur demande. Il y a donc énormément de ménages qui disposent déjà d'un conteneur. Pour les chiffres : en 2022 il y a eu 2089 constats et dans tous ceux-là, 1021 PV dressés. En 2023, 1196 constats et 644 PV dressés. Ce qui fait la cause de la baisse en 2023, ce sont les 4 mois de tolérance.

Je vous remercie.

Réplique E.Boodts : Merci pour votre réponse élaborée mais il y a tout de même un petit bémol. Je ne vois pas beaucoup de sacs oranges dans les rues et je ne comprends pas quand vous mentionnez « grand succès à Forest ».

S. Tahri: Mijnheer Boodts, ik dank u voor uw interpellatie.

Wat betreft uw eerste vraag over de huidige situatie, meer dan 6 maanden na de toepassing van de hervorming van de ophalingen;

Natuurlijk was het even aanpassen toen de nieuwe kalender werd ingevoerd, maar we zien nu dat de informatie goed is ontvangen en dat de mensen van Vorst zich hebben aangepast aan de nieuwe verplichtingen. De problemen die we nog steeds op het terrein zien, dateren van voor de hervorming. De situatie is dus weer normaal.

Ik herinner er ook aan dat we bij de invoering van de hervorming een tolerantieperiode van 4 maanden hadden voor zakken die op het verkeerde moment werden buitengezet, om de inwoners van Vorst de tijd te geven om de grote veranderingen volledig te integreren. De sancties zijn nu weer van kracht.

We zien geen grote problemen in specifieke wijken. Onze vaststellingen weerspiegelen incidentele problemen op diverse plaatsen in onze gemeente.

Wat uw tweede punt betreft, hebben we sinds de invoering van de hervorming nauw samengewerkt met Net Brussel om hen op de hoogte te brengen van onze waarnemingen op het terrein en om oplossingen te vinden voor problemen. Er zijn maandelijkse vergaderingen geweest met de verantwoordelijken voor de ophaling in Vorst, gekoppeld aan maandelijkse vergaderingen met de buurtagent van Net Brussel. Het doel van deze gesprekken is om onze bezorgdheid en die van de mensen van Vorst over te brengen.

Waar nodig organiseerde het agentschap inhaalophalingen en zowel het gewestelijk agentschap als onze gemeentediensten voerden sensibiliseringsacties uit.

Zo vond er op onze vraag een grote sensibiliseringscampagne plaats in de Merodestraat en de Wielemans Ceuppenslaan bij de handelaars en/of inwoners om hen te helpen de nieuwe praktijken toe te passen.

Wat de invoering van de nachtelijke ophalingen betreft, hebben we, vóór de invoering van de nieuwe kalender, onze bedenkingen geuit over het tijdslot voor de inwoners van Vorst die hun vuilniszakken tussen 18 en 20 uur moesten buitenzetten. We bleven melding maken van de moeilijkheden die sommige Vorstenaren hadden om hun zakken tijdens dit korter tijdslot buiten te zetten. We hebben daarom een officieel advies hierover geformuleerd om te bevestigen dat we dit tijdslot willen uitbreiden naar 17-20 uur. We zouden een positieve reactie moeten ontvangen, maar in dit stadium weten we niet hoe lang het zal duren om deze uitbreiding door te voeren.

Wat betreft de maatregelen die worden genomen wanneer een zak op de openbare weg wordt aangetroffen op een fout tijdstip, zal de dienst Netheid van de gemeente de zak ophalen voor zover dat mogelijk is, maar we grijpen niet in op de dag van de ophaling, zodat de betrokken burger zijn zak kan binnenhalen tot de volgende ophaling.

We treden natuurlijk op tegen mensen die hun zak op het verkeerde moment buitenzetten.

We hebben de informatie natuurlijk doorgegeven via onze communicatiekanalen (website, gemeentebblad, brievenbusberichten, ...) en meer in het algemeen geven we alle informatie door die we van het gewestelijk agentschap krijgen en die bestemd is voor de burgers.

Bovendien hebben we tijdens de tolerantieperiode Net Brussel geholpen om stickers aan te brengen op de zakken die buiten de uren werden buitengezet, om de mensen te herinneren aan de verplichting om ook oranje zakken te gebruiken (verdeling van de straten wegens onvoldoende personeel ingezet door het ANB).

Tot slot, wat uw laatste punt betreft, staat het verplichte gebruik van de oranje containers in Vorst nog niet op de agenda, hoewel we deze mogelijkheid uiteraard bekijken.

Ik wil er ook op wijzen dat we een pilootgemeente zijn, aangezien we op 3/07/15, dus meer dan 8

jaar geleden, begonnen zijn met het verdelen van de oranje containers. Ik wil overigens mijn waardering uitspreken voor het werk van mijn voorganger, de heer Loewenstein, wat dit specifieke punt betreft.

Zodra het sorteren van organisch afval verplicht werd, hebben we de verdeling van de containers opgevoerd: op aanvraag, op mobiele containerparken, tijdens specifieke evenementen voor de verdeling en verschillende evenementen in de gemeente. Voor het jaar 2023 leverde het ANB iets meer dan 4.100 oranje containers aan de dienst Netheid van de gemeente en werden deze opnieuw verdeeld tijdens evenementen of op aanvraag. Heel veel gezinnen hebben dus al een container. Wat de cijfers betreft: in 2022 waren er 2.089 vaststellingen, en daarvoor werden 1.021 pv's opgesteld. In 2023 waren er 1.196 vaststellingen en werden 644 pv's opgesteld. De reden voor de daling in 2023 is de tolerantieperiode van 4 maanden.

Bedankt.

Replik E. Boodts: Bedankt voor uw uitgebreide antwoord, maar er is toch een kleine kanttekening. Ik zie niet veel oranje zakken op straat en ik begrijp niet dat u het over een groot succes in Vorst heeft.

3 annexes / 3 bijlagen

50 **Interpellation relative aux festivités de fin d'année (à la demande de Monsieur Lakhloufi, conseiller communal)**

Les fêtes de fin d'année sont un moment important pour nos concitoyens et pour nos commerçants. Un moment d'enchantement censé apporter un peu de gaieté et de joie au milieu de la morosité hivernale. Les forestois se retrouvent autour d'un repas convivial en famille, sortent entre amis, se baladent beaucoup, font et se font plaisir avec des achats qui sortent de l'ordinaire. Bref, font beaucoup de choses mais pas vraiment sur leur commune. Il faut reconnaître que Forest ne donne pas très envie de sortir et de s'y promener. Pourtant, nous le savons, les bruxellois, petits et grands, sont fort attachés à ces festivités. Cela, beaucoup de communes bruxelloises l'ont compris. Nous le voyons, nombre d'entre elles font des efforts considérables pour décorer et illuminer leurs places publiques et leurs artères commerçantes. Alors que leur situation budgétaire est aussi délicate que la nôtre. Elles organisent même des marchés de Noël durant plusieurs semaines à cette occasion pour le bonheur des habitants et des visiteurs.

Ceci a un coût, génère parfois des nuisances, mais quand le succès est au rendez-vous, rapporte des recettes directes pour la commune et des retombées non négligeables pour le commerce local. De même, l'image de la commune s'en voit valorisée. Nous négligeons souvent cet aspect des choses. L'image que nous renvoyons à l'extérieur peut-être un atout ou un inconvénient décisif pour attirer ou maintenir des classes moyennes ou des entreprises sur notre territoire. Malheureusement à Forest, nous sommes au regret de constater que les festivités de Noël se résument à un sapin chichement décoré place Saint Denis, quelques illuminations et un kiosque à vin chaud. C'est peu.

Mes questions sont les suivantes ;

- Pourquoi la commune de Forest n'a pas plus d'ambition pour soutenir son commerce local singulièrement lors des festivités de fin d'année ? Nous pensons évidemment aux commerces à proximité de la place Saint-Denis mais également à ceux de l'Altitude Cent très souvent oubliés par ailleurs.
- Pourquoi ne pas avoir organisé un marché de Noël à l'Altitude Cent ou à proximité de la place

Albert ?

- Auriez-vous une estimation de ce que coûterait et rapporterait l'organisation d'un marché de Noël annuel ?

En vous remerciant pour vos réponses.

Votre dévoué,

Youssef Lakhloufi

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Interpellatie over de eindejaarsfeesten (op vraag van de heer Lakhloufi, gemeenteraadslid)

De eindejaarsfeesten zijn een belangrijke tijd voor onze medeburgers en voor onze handelaars. Het zijn feeërieke dagen die wat vrolijkheid en vreugde brengen te midden van de winterse somberheid. De Vorstenaren komen samen voor een gezellige maaltijd met familie, gaan uit met vrienden, gaan wandelen of winkelen en trakteren zichzelf op iets minder alledaags. Kortom, ze doen van alles, maar niet echt in hun eigen gemeente. Toegegeven, Vorst geeft je weinig zin om rond te kuieren. En toch, zoals we weten, zijn de Brusselaars, jong en oud, erg gehecht aan de eindejaarsfeesten. Veel Brusselse gemeenten hebben dat begrepen. Velen van hen doen aanzienlijke inspanningen om hun openbare pleinen en winkelstraten te versieren en te verlichten, ook al is hun budgettaire situatie even delicaat als de onze. Ze organiseren zelfs kerstmarkten die meerdere weken duren, tot grote vreugde van bewoners en bezoekers.

Dat kost geld en veroorzaakt soms hinder, maar als het een succes is, genereert het directe inkomsten voor de gemeente en aanzienlijke steun voor lokale handelaars. Het verbetert ook het imago van de gemeente. Dat aspect wordt vaak verwaarloosd. Het imago dat we naar buiten toe uitstralen, kan een doorslaggevende troef of nadeel zijn bij het aantrekken of behouden van de middenklasse of bedrijven in onze gemeente. In Vorst moeten we helaas vaststellen dat de kerstfestiviteiten beperkt blijven tot een spaarzaam versierde kerstboom op het Sint-Denijsplein, wat lichtjes en een glühweinkraam. Dat is niet veel.

Mijn vragen zijn de volgende:

- Waarom heeft Vorst niet meer ambitie om zijn lokale handelaars te steunen, vooral tijdens de eindejaarsfeesten? We denken natuurlijk aan de handelszaken rond het Sint-Denijsplein, maar ook aan die van Hoogte 100, die vaak over het hoofd worden gezien.
- Waarom organiseren we geen kerstmarkt op Hoogte 100 of bij het Albertplein?
- Kunt u ons een schatting geven van de kosten en baten van een jaarlijkse kerstmarkt?

Hartelijk dank voor uw antwoorden.

Hoogachtend

Youssef LAKHLOUFI

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

Monsieur Y.Lakhloufi propose de transformer ce point en question écrite.

Le point est retiré de l'ordre du jour.

De heer Y. Lakhloufi stelt voor om van dit punt een schriftelijke vraag te maken.

Het punt wordt van de agenda gehaald.

2 annexes / 2 bijlagen

51 Interpellation relative à la Sécurité et Prévention (à la demande de Monsieur Lakhloufi, conseiller communal)

Vagues de cambriolages et de vols dans des voitures dans le quartier Stuart Merrill- Jean Baptiste Baeck pour lequel le MR a fait une demande de longue date pour la mise en place d'un Partenariat Local de Prévention (PLP), développement de la petite criminalité avenue Jupiter pour lequel le MR a également demandé la mise en place d'un PLP, plusieurs fusillades avenue Wielemans-Ceuppens pour lequel le MR demande depuis 5 ans l'accélération de la rénovation du commissariat, fusillade rue Saint Denis, attaque à l'explosif dans un lavoir de la rue de Mérode, voilà quelques faits qui auraient, il y a quelques années seulement d'ici, provoqués l'émoi général au sein de ce Conseil. On aurait sonné le tocsin, appelé à la responsabilité collective, crié au scandale. Aujourd'hui, il semble que nous-y soyons habitués. Ces faits, pourtant d'une gravité et d'une fréquence toujours plus haute, font désormais partie du quotidien des forestois et ce n'est pas normal. L'insécurité à Forest n'est pas neuve. Certes. Ce qui l'est, c'est son niveau de violence et qu'elle s'entend désormais à des quartiers qui en étaient épargnés jusqu'ici. Enfin, j'ai l'impression que l'insécurité à Forest, c'est un peu l'éléphant dans la pièce. Un sujet que ce Collège évite soigneusement. Et bien non ! Il faut justement en parler et faire front commun. Des mesures doivent être prises. Nous devons y réfléchir et les défendre ensemble dans ce Conseil et au sein du Conseil de police. L'impunité doit redevenir la règle ! Chaque fois que nous laissons ces faits sans réaction politique nous perdons non seulement l'autorité nécessaire pour faire rétablir l'ordre dans ces quartiers mais nous abandonnons aussi des citoyens à leur désarroi.

Madame la Bourgmestre, pourriez-vous nous informer des mesures prises pour lutter contre l'insécurité et les nuisances que vivent les habitants et les commerçants de l'avenue Wielemans-Ceuppens ? Pourriez-vous nous informer des mesures prises pour lutter contre les vols que les habitants des rues Stuart Merrill et Jean Baptiste Baeck subissent fréquemment ? Pourriez-vous nous informer des mesures prises pour lutter contre les agressions qui se multiplient avenue Jupiter ?

Enfin, au nom du groupe MR, je demande la convocation d'une commission spéciale sur la Sécurité et la Prévention dans les plus brefs délais afin :

- D'entendre Madame la Bourgmestre et Madame l'Echevine en charge de la Prévention sur les initiatives prises.
- Evaluer la situation relative au taux de criminalité et de délinquance à Forest et leur évolution.
- Réfléchir aux mesures qui doivent être prises pour endiguer ces phénomènes de violences qui entachent la réputation de notre belle commune et nuisent à la qualité de vie de nos concitoyens.

Interpellatie over veiligheid en preventie (op vraag van de heer Lakhloufi, gemeenteraadslid)

Een golf van inbraken en diefstallen uit auto's in de wijk Stuart Merrill - J.B. Baeck, waarvoor de MR al lang vraagt om de invoering van een Buurtinformatienetwerk (BIN), en een toename van de kleine criminaliteit in de Jupiterlaan, waarvoor de MR ook vraagt om de oprichting van een BIN, meerdere schietpartijen in de Wielemans Ceuppenslaan, waarvoor de MR al 5 jaar vraagt om de renovatie van het politiebureau te versnellen, een schietpartij in de Sint-Denijsstraat en een plofkraak in een wassalon in de Merodestraat ... feiten die enkele jaren geleden voor opschudding zouden hebben gezorgd in deze Raad. We zouden aan de alarmbel hebben getrokken, hebben opgeroepen tot verantwoordelijkheidszin en hebben geschreeuwd dat het schandalig is.

Nu lijken we eraan gewend te zijn. Deze incidenten, die steeds ernstiger en frequenter worden, zijn deel geworden van het dagelijkse leven van de Vorstenaars en dat is niet normaal.

Onveiligheid in Vorst is niet nieuw. Dat klopt. Maar wat nieuw is, is de mate van geweld en het feit dat het zich nu uitbreidt naar wijken die vroeger gespaard bleven.

Tot slot heb ik de indruk dat de onveiligheid in Vorst een beetje de olifant in de kamer is. Een onderwerp dat dit College zorgvuldig vermijdt. Wel, nee: we moeten erover praten en een gemeenschappelijk front vormen.

Er moeten maatregelen genomen worden. We moeten er goed over nadenken en ze samen verdedigen in deze Raad en in de Politieraad. Straffeloosheid mag de regel niet worden!

Telkens als we dit soort feiten ongestraft laten, verliezen we niet alleen het gezag dat nodig is om de orde in deze wijken te herstellen, maar laten we ook de burgers aan hun lot over.

Mevrouw de burgemeester, welke maatregelen hebt u genomen om de onveiligheid en de overlast voor de bewoners en handelaars van de Wielemans Ceuppenslaan tegen te gaan?

Kunt u ons zeggen welke maatregelen er worden genomen tegen de veelvuldige diefstallen bij bewoners van de S. Merrillaan en de J.-B. Baeckstraat?

Kunt u ons informeren over de maatregelen die werden genomen tegen het toenemende aantal gevallen van agressie op de Jupiterlaan?

Tot slot roep ik namens de MR-fractie op om zo snel mogelijk een speciale commissie voor veiligheid en preventie bijeen te roepen om:

- de burgemeester en de schepen belast met preventie te horen over de genomen initiatieven;
- de situatie inzake criminaliteit en delinquentie in Vorst en hun evolutie te evalueren;
- na te denken over de maatregelen die genomen moeten worden om het geweld in te dijken dat de reputatie van onze mooie gemeente aantast en de levenskwaliteit van onze medeburgers schaadt.

Voor de fractie MR

Youssef Lakhloufi

M.El Hamidine : Monsieur le Conseiller,

La sécurité, la lutte déterminée contre la criminalité et les nuisances, n'est pas un tabou. Il ne se passe pas une semaine sans que je ne sois au contact de citoyens victimes ou témoins de ces faits et que nous ne cherchions ensemble avec la Prévention et la Police, mais aussi les agents SAC, et pléthore d'agents communaux pour trouver des solutions et prévenir les incivilités.

Il faut construire et nourrir un climat de confiance mutuelle pour que les victimes et témoins se sentent toujours eux-mêmes en sécurité. J'y travaille tous les jours monsieur le conseiller parce qu'on est tous et toutes ici convaincus que la sécurité publique c'est la base d'un projet collectif. Epargnez-nous vos procès d'intention.

Je suis tout à fait ouverte à tenir une commission sur le thème et à inviter le chef de corps comme je l'ai déjà fait à plusieurs reprises, mais vous n'étiez pas encore conseiller. Les statistiques de la criminalité enregistrée pourront vous être présentées sans problème.

Sinon votre groupe peut aussi toujours s'exprimer en Conseil de Zone mais il a fait de la discrétion sa marque de fabrique.

Pour répondre à vos questions précisément, nous ne sommes pas favorables à la mise en place de PLP qui, par ailleurs, ont peu de pertinence dans les faits de vols avec violence que vous énumérez. La commune a mis en place par le biais du MMM dans le quartier Saint-Antoine, un modèle de communication structurée de manière similaire au PLP : d'un membre du PLP vers un ambassadeur de quartier vers un coordinateur police/commune. Ce modèle a ses limites et la participation des riverains peut perdre rapidement de vitesse, sachant que les doléances citoyennes sont soit, purement judiciaires (hors compétences BG) ou hors contexte du MMM (ex : aménagement infrastructure, développement économique, etc.)

La participation citoyenne a sa propre sécurité, ne date pas d'hier et fait effectivement l'objet d'un intérêt recrudescant actuellement, en dehors de Bruxelles et de la Belgique aussi.

Cette implication des voisins existe de tout temps ; les dispositifs tels que les « voisins vigilants » ou de manière plus large la participation citoyenne à la police est plutôt une institutionnalisation des pratiques. Et je préfère rester vigilante face aux « voisins vigilants », qui engendrent souvent des tensions entre habitants historiques et nouveaux venus dans des quartiers où nous voulons soutenir la cohésion et la confiance au-delà des peurs.

Au-delà du MMM, j'ai mis en place à Forest une plateforme sécurité et prévention qui réunit de manière bi-hebdomadaire tous les acteurs de la sécurité (de la zone de police, de la prévention, de la propreté, des sanctions administratives, de la planification d'urgence et de la police administrative.

F.El Omari : Monsieur Lakhroufi, je vous remercie pour votre interpellation. Je saisis cette occasion pour vous informer des observations et des mesures entreprises par les services de prévention relevant de ma responsabilité.

En ce qui concerne la prévention des vols, notre conseiller en prévention a adopté une approche proactive dans divers quartiers. Des initiatives telles que la distribution d'affiches et de flyers ont été mises en place pour sensibiliser aux services disponibles, tels que les visites, les diagnostics complets et les conseils en matière de sécurisation. Dans le cadre de leurs missions,

des visites de sécurisation complète ont été effectuées sur les sites identifiés.

Quant au travail sur le terrain des travailleurs sociaux de rue, nous avons renforcé les zones d'accompagnement, notamment au square Madelon et Jacques Brel. Aucun incident n'a été relevé pendant leurs horaires réguliers, même en soirée jusqu'à 20 heures et les samedis. Toutefois, des préoccupations nocturnes, telles que des vols, du trafic de drogue, des cambriolages et des nuisances, ont été signalées par les résidents. Nous avons réagi en mettant en œuvre plusieurs projets participatifs, de cohésion sociale et de lutte contre les phénomènes susceptibles de conduire au décrochage social et à la délinquance.

En ce qui concerne le travail de proximité et les patrouilles régulières des gardiens de la paix, ce quartier a systématiquement été intégré aux zones et aux patrouilles renforcées. Néanmoins, les constatations ne révèlent aucun problème pendant leurs heures de service (de 7h30 à 18h), tandis que de nombreux citoyens signalent des problèmes après 23h.

Bien que des défis subsistent, des initiatives et des programmes ont été instaurés dans le cadre des axes pour lesquels nous sommes subsidiés : la permanence, la lutte contre le harcèlement et la discrimination, les violences intra-familiales, la lutte contre les assuétudes et la traite des êtres humains, ainsi que la lutte contre la précarité. Des efforts considérables ont été déployés pour renforcer les liens communautaires, favoriser l'inclusion sociale et prévenir les comportements délictueux.

Le département de la prévention sera prêt à présenter son bilan de 2023 en mars de cette année, conformément aux exigences des pouvoirs subsidiaires à cette période.

Y.Lakhloufi : Je vous remercie pour l'invitation à la présentation de votre bilan. C'est parfait. Nous allons éviter les polémiques à ce Conseil communal qui n'intéressent personne et ces compétitions d'égo, qui ne m'intéressent que très peu également. Ce qui m'intéresse c'est de trouver des solutions pour les citoyens. J'entends bien vous avez des arguments. On vous a rédigé un texte que vous venez réciter ici gentiment, c'est très bien. Je ne vais évidemment pas polémiquer et donc c'est très bien que vous acceptiez le fait qu'il y a des problèmes dans cette commune. Il faut en effet que nous trouvions des solutions. Vous avez l'impression que vos services fonctionnent, très bien, mais cette impression n'est pas partagée par tout le monde et c'est aussi le droit des gens de se dire que tout ne fonctionne pas « si bien » que ça à Forest et qu'il y a des améliorations à apporter. Si vous le permettez, nous allons continuer ces discussions et ces débats de manière constructive et collaborative en essayant de coconstruire quelque chose que l'on pourra essayer de défendre ensemble. C'est l'objectif mais il y a une chose sur laquelle je pense qu'il faut savoir être honnête aujourd'hui, c'est que Forest est une commune où nous sommes très loin du sentiment de sécurité. Nous sommes très loin d'une commune sans peur. C'est quelque chose que j'ai entendu il y a quelques années et nous en sommes très loin. Je dis pas que vous ne faites rien pour que ça change, ce ne sont pas mes propos, je dis qu'il y a des événements graves et que ceux-ci doivent avoir une réponse politique systématique par rapport à des faits qui sont graves. Il ne faut pas que ça devienne une habitude, qu'on se dise que la violence ce n'est pas grave et que cela devienne une espèce de musique de fond. C'est ce que nous souhaiterions. Je vous remercie pour vos réponses et j'attends cette commission avec impatience. Merci.

M.El Hamidine : Permettez-moi de vous répondre et vous préciser que personne n'a jamais dit que ces faits n'étaient pas graves. Vous êtes nouvellement conseiller, il y a eu une commission où le chef de corps était présent, il y a eu tout un mail qui a été envoyé à tous les conseillers sans exception avec des chiffres, n'hésitez pas à les demander aux vôtres.

Y. Lakhloufi : Permettez-moi juste de vous répondre. J'entends bien vous avez répété « chef de corps » et qu'il s'occupe d'une zone de Police. Moi je suis venu avec des faits bien précis qui concernent des quartiers bien précis et des rues bien précises. J'entends tout ça mais nous viendrons en commission et nous en discuterons.

M. El Hamidine: Beste gemeenteraadslid,

Veiligheid, de specifieke strijd tegen criminaliteit en overlast, is geen taboe. Er gaat geen week voorbij zonder dat ik in contact kom met burgers die slachtoffer of getuige zijn van dergelijke incidenten en dat we samenwerken met de Preventiedienst en de politie, maar ook met de GAS-ambtenaren en een heleboel gemeentepersoneel om oplossingen te vinden en onburgerlijk gedrag te voorkomen.

We moeten een klimaat van wederzijds vertrouwen opbouwen en voeden, zodat slachtoffers en getuigen zich altijd veilig voelen. Ik werk hier elke dag aan, beste gemeenteraadslid, omdat we er allemaal van overtuigd zijn dat de openbare veiligheid de basis is van een collectief project. Bespaar ons uw intentieproces.

Ik sta volledig open voor het houden van een commissie over dit onderwerp en het uitnodigen van de korpschef, zoals ik al verschillende keren heb gedaan, maar u was nog geen raadslid. De statistieken van de geregistreerde criminaliteit kunnen zonder problemen aan u worden voorgelegd.

Als alternatief kan uw fractie ook altijd haar stem laten horen in de Zoneraad, maar discretie is zijn handelsmerk.

Om specifiek op uw vragen te antwoorden, wij zijn geen voorstander van het oprichten van BIN die bovendien weinig te maken hebben met de diefstallen met geweld die u vermeldt. Via MMM in de Sint-Antoniuswijk heeft de gemeente een communicatiemodel opgezet dat vergelijkbaar is met het BIN: van een lid van het BIN over een wijkambassadeur tot een coördinator van de politie/gemeente. Dit model heeft zijn beperkingen en de medewerking van de buurtbewoners kan snel momentum verliezen, aangezien de grieven van de burgers ofwel zuiver juridisch zijn (buiten de bevoegdheid van de BG) of buiten de context van MMM vallen (bv. aanleg infrastructuur, economische ontwikkeling, ...).

Burgerparticipatie heeft haar eigen veiligheid, is niet nieuw en staat momenteel opnieuw in de belangstelling, ook buiten Brussel en België.

Deze betrokkenheid van burens heeft altijd bestaan; regelingen zoals “waakzame burens” of, meer in het algemeen, burgerparticipatie bij de politie zijn eerder een institutionalisering van praktijken. En ik blijf liever op mijn hoede tegenover “waakzame burens”, die vaak spanningen veroorzaken tussen oude en nieuwe bewoners in wijken waar we de cohesie en het vertrouwen willen ondersteunen over angsten heen.

Naast MMM heb ik in Vorst een platform voor veiligheid en preventie opgericht, dat alle actoren die betrokken zijn bij veiligheid (van de politiezone, preventie, netheid, administratieve sancties, noodplanning en administratieve politie) tweewekelijks samenbrengt.

F. El Omari: Mijnheer Lakhroufi, ik dank u voor uw interpellatie. Ik maak van de gelegenheid gebruik om u te informeren over de waarnemingen en maatregelen van de preventiediensten waarvoor ik verantwoordelijk ben.

Op het vlak van diefstalpreventie heeft onze preventieadviseur een proactieve aanpak gehanteerd in verschillende wijken. Er zijn initiatieven genomen, zoals het verspreiden van posters en flyers, om meer bekendheid te geven aan de beschikbare diensten, zoals bezoeken, volledige diagnoses en advies inzake veiligheid. Als onderdeel van hun werk werden volledige

veiligheidsinspecties uitgevoerd op de aangewezen locaties.

Wat het werk van de straathoekwerkers op het terrein betreft, hebben we de steunpunten uitgebreid, met name op de Madelonquare en Jacques Brel. Er werden geen incidenten gemeld tijdens hun normale werkuren, zelfs 's avonds tot 20 uur en op zaterdag. Bewoners hebben echter wel melding gemaakt van nachtelijke problemen zoals diefstallen, drugshandel, inbraken en overlast. In reactie hierop hebben we een aantal participatieve projecten geïmplementeerd om de sociale cohesie te bevorderen en fenomenen te bestrijden die kunnen leiden tot sociale uitsluiting en delinquentie.

Wat betreft buurtwerk en regelmatige patrouilles door gemeenschapswachten, is deze wijk systematisch opgenomen in de versterkte zones en patrouilles. Uit de bevindingen blijkt echter dat er geen problemen zijn tijdens de diensturen (7.30 tot 18 uur) terwijl veel burgers problemen melden na 23 uur.

Hoewel er nog steeds uitdagingen zijn, zijn er initiatieven en programma's opgezet in het kader van de punten waarvoor we subsidies ontvangen: permanentie, de strijd tegen intimidatie en discriminatie, intrafamiliaal geweld, de strijd tegen verslaving en mensenhandel, en de strijd tegen bestaansonzekerheid. Er zijn aanzienlijke inspanningen geleverd om de gemeenschapsbanden te versterken, sociale integratie te bevorderen en crimineel gedrag te voorkomen.

Het departement Preventie zal in maart van dit jaar klaar zijn om haar overzicht voor 2023 te presenteren, in overeenstemming met de vereisten van de subsidiërende overheden in die periode.

Y. Lakhroufi: Bedankt voor de uitnodiging voor de presentatie van uw overzicht. Dat is goed. We gaan in deze gemeenteraad polemieken vermijden, die niemand interesseren, en deze egostrijd, die me ook maar weinig interesseert. Wat mij interesseert is het vinden van oplossingen voor de burgers. Ik begrijp dat u argumenten hebt. Er werd voor u een tekst opgesteld die u hier netjes opzegt, en dat is prima. Ik ga natuurlijk niet in discussie, dus het is heel goed dat u accepteert dat er problemen zijn in deze gemeente. We moeten namelijk oplossingen vinden. U hebt de indruk dat uw diensten werken, heel goed, maar die indruk wordt niet door iedereen gedeeld en het is ook het recht van mensen om te zeggen dat niet alles “zo goed” werkt in Vorst en dat er verbeteringen moeten worden aangebracht. Met uw toestemming gaan we deze gesprekken en debatten op een constructieve en collaboratieve manier voortzetten en proberen we iets op te bouwen dat we samen kunnen verdedigen. Dat is het doel, maar er is één ding waar we vandaag eerlijk over moeten zijn, en dat is dat Vorst een gemeente is waar we ons nog lang niet veilig voelen. We zijn nog ver verwijderd van een gemeente zonder vrees. Dat is iets wat ik een paar jaar geleden hoorde en we zijn er nog lang niet. Ik zeg niet dat u niets doet om dingen te veranderen, dat zijn niet mijn woorden, ik zeg dat er ernstige gebeurtenissen zijn en dat deze moeten worden beantwoord met een systematische politieke reactie op ernstige gebeurtenissen. We moeten voorkomen dat dit een gewoonte wordt, dat we onszelf wijsmaken dat geweld niet ernstig is en dat het een soort achtergrondmuziek wordt. Dat is wat we graag zouden zien. Dank u voor uw antwoorden en ik kijk uit naar deze commissievergadering. Bedankt.

M. El Hamidine: Staat u mij toe uw vraag te beantwoorden en erop te wijzen dat niemand ooit heeft gezegd dat deze gebeurtenissen niet ernstig waren. U bent een nieuw raadslid, er was een commissievergadering waar de korpschef aanwezig was, er is een hele e-mail gestuurd naar alle raadsleden zonder uitzondering met cijfers, dus aarzel niet om ze aan uw collega-raadsleden te vragen.

Y. Lakhroufi: Laat me u een antwoord geven. Ik hoor u weer “korpschef” zeggen en dat hij de leiding heeft over een politiezone. Ik kom met specifieke feiten die betrekking hebben op specifieke wijken en specifieke straten. Ik begrijp dit allemaal, maar we zullen het in de

52 **Interpellation relative à la gestion des herbes sauvages durant la belle saison et au Bien-être animal (à la demande de Monsieur Lakhloufi, conseiller communal)**

Cher Monsieur,

En matière de gestion des herbes sauvages présentes sur nos voiries communales ainsi que sur nos espaces verts, le Collège a fait le choix de la technique dite du ré-ensauvagement urbain pour des raisons prétendument écologiques. Cette méthode consiste à laisser pousser partout et sans contrôle toutes sortes d'herbes sauvages. Fort bien. Mais cela n'est pas sans conséquences. Outre la désagréable impression de délaissement général que cela donne, cette méthode favorise le développement d'un danger bien réel pour nos animaux de compagnie, chiens et chats, ainsi que pour les chats errants et les renards.

Dès qu'arrive le printemps et durant tout l'été, une herbe sèche et invasive est particulièrement à redouter : l'épillet. Il s'agit d'un épi se détachant de sa tige en séchant. L'été dernier, il y en avait pour ainsi dire partout. Ils s'incrument sous la peau des animaux ou dans les orifices et peuvent provoquer des graves blessures comme vous pouvez le voir sur les clichés que j'ai joint à la présente interpellation. Par ailleurs, faire retirer les épillets nécessite l'intervention d'un spécialiste qui, comme vous pouvez l'imaginer, est fort onéreuse. A celle-ci ajoutons les soins tout aussi coûteux qui devront être apportés pour soigner les plaids. Dans mon entourage, plusieurs propriétaires de chiens en ont fait les frais cet été. Mais le cout financier n'est rien à côté de la souffrance qu'endurent les animaux blessés.

Il y a donc ici un équilibre à trouver. Le souhait du Collège de ne plus traiter durant la belle saison de manière classique la pousse d'herbes sauvages pour des raisons écologiques, même si nous pensons que les raisons sont plus budgétaires, est tout à fait légitime mais il ne faut pas que ce choix se fasse au détriment du bien-être animal et du cadre de vie général des habitants.

Dès lors, cher Monsieur l'Echevin, avez-vous l'intention de remédier à ces problèmes qui, rappelons-le, découlent directement de votre choix d'opter pour une méthode alternative. Si oui, quelles seront ces mesures ?

En vous remerciant pour vos réponses.

Pour le groupe MR

Youssef Lakhloufi

Interpellatie over de aanpak van wildgroen in de zomer en dierenwelzijn (op vraag van de heer Lakhloufi, gemeenteraadslid)

Geachte heer,

Qua beheer van het onkruid dat groeit langs onze gemeentewegen en in onze groene ruimten, heeft het

College gekozen voor een techniek die bekend staat als ‘urban rewilding’, om zogenaamd ecologische redenen. Deze methode bestaat erin om allerlei soorten grassen overal ongecontroleerd te laten groeien. Allemaal goed en wel, maar het blijft niet zonder gevolgen. Afgezien van de onaangename indruk van algemene verwaarlozing die het geeft, bevordert deze methode de ontwikkeling van een zeer reëel gevaar voor onze huisdieren, honden en katten, evenals voor zwervkatten en vossen.

Zodra de lente aanbreekt en de hele zomer lang groeit er een vervelend en invasief droog gras: aartjes. Dat is een aar die van zijn stengel loskomt als ze droogt. Vorige zomer waren er bijna overal. Ze nestelen zich onder de huid van dieren of in lichaamsopeningen en kunnen ernstige verwondingen veroorzaken, zoals te zien is op de foto's die ik bij deze interpellatie voeg. Bovendien vereist het verwijderen van de aartjes de tussenkomst van een specialist, wat uiteraard geld kost. En dan is er nog de niet goedkope verzorging van de wonden. In mijn omgeving hebben verschillende hondeneigenaars deze zomer die kosten moeten dragen. Maar de financiële kosten zijn niets vergeleken met het lijden van de gewonde dieren.

Er moet hier dus een evenwicht worden gevonden. De wens van het College om te stoppen met de traditionele behandeling van wilde grasgroei tijdens de zomermaanden om ecologische redenen – ook al denken we dat de redenen meer budgettair zijn – is legitiem, maar die keuze mag niet ten koste gaan van het dierenwelzijn en de algemene levenskwaliteit van de mensen.

Dus, mijnheer de schepen, gaat u deze problemen aanpakken die – laten we dat niet vergeten – een rechtstreeks gevolg zijn van uw keuze voor een alternatieve methode? Zo ja, welke maatregelen gaat u nemen?

Hartelijk dank voor uw antwoorden.

Voor de fractie MR

Youssef Lakhroufi

A.Mugabo : Votre interpellation est ascientique.

Vous faites une causalité entre la gestion écologique d'espaces verts et les épillets qui n'a aucun fondement scientifique.

Faites le tour des autres communes (Etterbeek, Uccle, etc.) qui sont confrontés aux mêmes problèmes.

Savez-vous ce que c'est les épillets ? C'est un nom générique donné à plusieurs graminées (mais pas celle que l'on plante – puisque dorénavant, nous avons un certain contrôle sur la production des plantes via la pépinière communale lancée en 2019). Il y a donc plusieurs espèces incriminées : l'orge, la folle-avoine, ... et ce sont toutes des espèces rudérales ou échappées de nos cultures céréalières. Donc soit des espèces qui poussent spontanément dans un espace rudéral, c'est-à-dire un milieu modifié du fait de l'activité ou de la présence humaine, soit des espèces importés par le vent du monde rural. En gros, ça veut un peu dire que l'on peut difficilement les empêcher de s'installer d'autant plus que ceux qui s'installent sur l'espace public peuvent également provenir (par le vent) des espaces privés. Le phénomène existait déjà bien avant mon arrivée. Le service intervient autant que faire se peut pour endiguer le phénomène mais c'est un peu David contre Goliath.

Il faut faire de la prévention auprès des propriétaires de chiens. Je rappelle que le RGP prévoit que les chiens doivent être tenus en laisse sur l'espace public. J'espère avoir pu répondre à vos questions.

Y.Lakhloufi : Vous n'avez en fait pas du tout répondu à mes questions. Je n'ai pas dit que le phénomène n'existait pas avant. Nous le connaissions, bien sûr. Le problème c'est que l'été passé a été particulièrement sec et que cela, combiné au fait que nous avons laissé partout des herbes sauvages pousser, a fait qu'à des endroits qui étaient jusque-là entretenus, les pieds d'arbres qui étaient jusque-là entretenus, les petits espaces verts qui étaient jusque-là entretenus, et qui ne le sont plus aujourd'hui, ont été colonisés par ces herbes sauvages. Il est là le problème. Je suis aussi propriétaire de chien. Cela fait 3 ans que j'ai un chien et il y a 2 ans nous n'avions pas ce problème. Par exemple à l'avenue du Domaine où c'était entretenu. L'été dernier était un calvaire. Nous sortions avec notre chien, systématiquement en laisse évidemment et impossible de se balader dans le quartier tellement il y en avait partout. Et ça c'est un phénomène nouveau, je suis désolé. Cela ne peut être imputable qu'à votre politique. Donc, je réitère, je n'ai pas dit que ce phénomène n'existait pas, je dis que ce que vous avez mis en place amplifie ce phénomène. Il suffit de demander ou de prendre contact avec différents vétérinaires, il y en a plusieurs sur la commune et personnellement je l'ai fait, ce phénomène, ils y sont confrontés chaque année. Mais l'année passée était tout de même plus que particulière. Dans mon immeuble il y a plusieurs propriétaires de chiens et cette année-là une amie a dû rendre visite 2 fois à son vétérinaire, pour cette raison-là. 2 fois durant l'été. J'en conclus et comprends que la réponse que vous donnez « cela existe partout » ce n'est pas une réponse.

Par contre la question de la prévention, là oui évidemment je vous soutiens tout-à-fait. Il faut faire des campagnes de prévention pour bien informer des dangers et qu'il faut faire attention. Mais dire que non, le fait que l'on entretienne plus les pieds d'arbres et les abords de trottoirs n'aggravent pas le problème je ne pense pas qu'il faille un rapport scientifique pour le déterminer mais je vous laisse le bénéfice du doute. Votre réponse ne me satisfait pas.

Merci.

A. Mugabo: Uw interpellatie is niet wetenschappelijk.

U legt een oorzakelijk verband tussen het ecologisch beheer van groene ruimten en aartjes dat geen wetenschappelijke basis heeft.

Kijk eens naar andere gemeenten (Etterbeek, Ukkel, ...) die met dezelfde problemen kampen.

Weet u wat aartjes zijn? Het is een verzamelnaam voor verschillende grassoorten (maar niet de grassoorten die wij planten - aangezien we nu enige controle hebben over de productie van planten via de gemeentelijke plantenkwekerij die in 2019 van start is gegaan). Het gaat dus om verschillende omstreden soorten: gerst, wilde haver, ... en het zijn allemaal ruderaal soorten of soorten die ontsnapt zijn uit onze graangewassen. Dit betekent dat het ofwel soorten zijn die spontaan groeien in een ruderaal ruimte, d.w.z. een omgeving die veranderd is door menselijke activiteit of aanwezigheid, of soorten die door de wind geïmporteerd zijn van het platteland. In principe betekent dit dat het moeilijk is om te voorkomen dat ze zich vestigen, vooral omdat de soorten die zich in de openbare ruimte vestigen ook uit privéruimten kunnen komen (door de wind). Het probleem bestond al lang voordat ik hier kwam. De dienst doet er alles aan om het fenomeen in te dammen, maar het is een beetje David tegen Goliath.

We moeten aan preventie doen bij hondeneigenaars. Ik wil u eraan herinneren dat het APR bepaalt dat honden in openbare ruimten aangeliend moeten zijn. Ik hoop uw vragen hiermee te hebben beantwoord.

Y. Lakhloufi: In feite hebt u mijn vragen helemaal niet beantwoord. Ik heb niet gezegd dat het fenomeen daarvoor niet bestond. We wisten er natuurlijk van. Het probleem is dat afgelopen zomer bijzonder droog was en, in combinatie met het feit dat we overal onkruid lieten groeien, betekende dit dat plaatsen, boomspiegels en kleine groene ruimten die voorheen werden onderhouden, maar nu niet meer, werden geteisterd door dit onkruid. Dat is het probleem. Ik ben ook een hondeneigenaar. Ik heb sinds 3 jaar een hond en 2 jaar geleden hadden we dit probleem niet. Bijvoorbeeld op de Domeinlaan, waar het werd onderhouden. Afgelopen zomer was een lijdensweg. We gingen naar buiten met onze hond, altijd aangelijnd natuurlijk, en het was onmogelijk om te wandelen in de wijk omdat er overal waren. En dat is helaas een nieuw fenomeen. Dit kan alleen maar worden toegeschreven aan uw beleid. Dus, ik herhaal, ik heb niet gezegd dat dit fenomeen niet bestond, ik zeg dat wat u hebt ingevoerd dit fenomeen versterkt. Men hoeft het alleen maar te vragen aan of contact op te nemen met verschillende dierenartsen, er zijn er verschillende in de gemeente en ik heb het zelf gedaan, ze hebben elk jaar met dit fenomeen te maken. Maar vorig jaar was toch meer dan bijzonder. In mijn gebouw wonen verschillende hondeneigenaars en dat jaar moest een vriendin van mij twee keer naar de dierenarts om deze reden. 2 keer in de zomer. Hieruit concludeer en begrijp ik dat het antwoord dat u geeft, "het gebeurt overal", geen antwoord is.

Wat preventie daarentegen betreft, ja, natuurlijk steun ik u daarin volledig. We moeten preventiecampagnes voeren om mensen bewust te maken van de gevaren en de noodzaak om voorzichtig te zijn. Maar om te zeggen dat meer onderhoud van de boomspiegels en trottoirranden het probleem niet erger maakt: ik denk niet dat we een wetenschappelijk rapport nodig hebben om dat vast te stellen, maar ik geef u het voordeel van de twijfel. Ik ben niet tevreden met uw antwoord.

Bedankt.

2 annexes / 2 bijlagen

53 **Interpellation concernant le nettoyage de tags susceptibles de perturber l'ordre public et la cohésion sociale (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal).**
(Complémentaire)

Madame la Bourgmestre, Monsieur l'Échevin,

En parcourant les différents quartiers de Forest, on peut y découvrir des tags de différents types. Ma question porte ici exclusivement sur les tags susceptibles de perturber l'ordre public ou la cohésion sociale, ceux véhiculant un message politique ou incitant à la haine. Raison pour laquelle je m'adresse à la fois à la bourgmestre et à l'échevin de la propreté.

Quelques exemples rencontrés dernièrement : « Feu aux prisons », « Nique la police », « Free Gaza » ou encore « Free Palestine ».

Peu importe les idées politiques des uns et des autres et des points de vues de nos gestionnaires sur l'un ou l'autre slogan, ceux-ci ne sont pas de nature à maintenir un climat de sérénité. Une commune hospitalière a pour objectif que chaque citoyen y soit le bienvenu et s'y sente bien.

Je connais le fonctionnement du service « détagage » et je sais bien que la commune intervient sur ses bâtiments ainsi que sur les bâtiments privés, notamment, sur demande des propriétaires. Je sais aussi

que toute une série de tags se trouvent sur les bornes Sibelga ou sur des biens dont la commune n'est pas gestionnaire, je pense par exemple à l'entrée du parc Duden, côté Rousseau. Cela n'empêche néanmoins pas le Collège de mettre la pression sur le gestionnaire du bien tagué, voire de se substituer à lui lorsque le message peut perturber l'ordre public ou perturber une partie des Forestois.

A tout le moins, deux des tags ont fait l'objet d'un signalement auprès de la commune (bourgmestre / 0800) qui a précisé que cela relevait de la compétence de Bruxelles Environnement ou de Sibelga. C'était fin décembre et les tags sont toujours présents (ou l'était toujours au moment du dépôt de ma question). On ne peut pas laisser cela en l'état si longtemps. Et au plus vite un tag est effacé, au moins les taggeurs sont enclin à récidiver.

1. Quelle est la politique du Collège quant à la présence de ce type de tags dans l'espace public ?
2. Quelles sont les actions concrètes menées par le Collège pour faire effacer ces tags et réagir proactivement à ce types de message ?
3. Quel est le détail des contacts pris par la commune avec Sibelga et avec Bruxelles Environnement ?
4. S'ils n'ont pas été effacés au moment où je pose ma question, quand ces tags seront-ils enfin effacés ?

Interpellatie over de verwijdering van tags die de openbare orde en de sociale cohesie kunnen verstoren (op vraag van Mijnheer Loewenstein, gemeenteraadslid). (Aanvullend)

Mevrouw de burgemeester, mijnheer de schepen,

Wanneer je door de verschillende wijken van Vorst wandelt, kom je verscheidene soorten tags tegen. Mijn vraag heeft uitsluitend betrekking op tags die de openbare orde of de sociale cohesie kunnen verstoren, die een politieke boodschap uitdragen of aanzetten tot haat. Daarom richt ik me zowel tot de burgemeester als tot de schepen van openbare netheid.

Een paar voorbeelden die ik onlangs zag: "Feu aux prisons", "Nique la police", "Free Gaza" of nog "Free Palestine".

Ongeacht de politieke standpunten van de verschillende partijen en de mening van onze beleidsvoerders over deze of gene slogan, zijn deze allicht niet bevorderlijk voor de sereniteit. Het doel van een gastvrije gemeente is dat elke burger er zich welkom en goed voelt.

Ik ken de werking van de dienst die de tags verwijdert, en ik ben me ervan bewust dat de gemeente zowel in actie komt voor haar eigen gebouwen als voor panden van particulieren, met name op vraag van de eigenaars. Ik weet ook dat er veel tags worden aangebracht op Sibelga-installaties of op eigendom dat de gemeente niet beheert, bv. de ingang van het Dudenpark aan de kant van de Rousseaulaan. Dat neemt echter niet weg dat het College de beheerder van de besmeurde eigendom onder druk kan zetten, of zelfs in zijn plaats zou kunnen ingrijpen, als de boodschap de openbare orde kan verstoren of sommige Vorstenaars van streek kan brengen.

Minstens twee tags werden gemeld aan de gemeente (burgemeester / 0800), die aangaf dat de zaak onder de bevoegdheid van Leefmilieu Brussel of Sibelga valt. Dat was eind december en de tags zijn er nog steeds (of waren er toch nog toen ik deze vraag indiende). Dat kunnen wij niet zo lang zo laten. En hoe sneller een tag wordt verwijderd, hoe kleiner de kans dat de taggers voortdoen.

1. Wat is het beleid van het College ten aanzien van dit soort tags in openbare ruimtes?

2. Welke concrete acties heeft het College ondernomen om de tags te laten verwijderen en om proactief op dit soort boodschappen te reageren?
3. Wat zijn de details van de contacten die de gemeente heeft gelegd met Sibelga en met Leefmilieu Brussel?
4. Als ze nog niet verwijderd zijn op het moment dat ik deze vraag stel, wanneer zullen de tags dan eindelijk verwijderd worden?

S.Tahri : Merci pour votre interpellation Monsieur Loewenstein.

De manière générale, la volonté du Collège est d'agir au plus vite sur l'ensemble des tags constatés car nous savons que les tags appellent les tags et que la situation peut très vite se détériorer. Nous avons d'ailleurs à cet effet une détagueuse qui tourne quotidiennement sur l'ensemble du territoire. Quant aux tags contraires à l'ordre public ou aux bonnes mœurs, ils sont bien entendus la priorité de nos agents.

Aussi, les actions de détaguage sont programmées en fonction des signalements citoyens ainsi que des équipes de terrain lors de leurs tournées quotidiennes. Comme dit précédemment nous intervenons prioritairement sur les tags contraires à l'ordre public ou aux bonnes mœurs, le jour-même dans la plupart des cas. La cellule détaguage intervient donc d'initiative et sans délai lorsque la situation l'oblige.

Si des tags sont repérés par nos équipes sur du mobilier appartenant à Sibelga ou dans des lieux gérés par Bruxelles environnement, la demande de détaguer leur est adressée directement car ils possèdent tous deux leur propre service de détaguage. Cela nous permet de nous focaliser sur les tags nécessitant une intervention de la commune. S'il s'agit d'un signalement via fix my street, la Commune refuse la demande pour qu'elle soit dirigée vers le gestionnaire concerné et s'il s'agit d'un signalement via le 0800, il est directement transmis à Sibelga ou Bruxelles-environnement.

J'attire votre attention sur le fait qu'il nous arrive cependant d'intervenir à la place de Sibelga ou de Bruxelles-environnement lorsque nous en avons la capacité, comme ce fut le cas il y a peu encore dans le parc Duden.

Dernièrement, certains tags ont perduré dû à des problèmes techniques. Notre détagueuse n'était pas fonctionnel et les agents ont pu reprendre leurs missions la semaine du 22/01. Nous avons immédiatement refait un recensement et nous nous sommes concentrés cette semaine-là sur le retrait de tous les tags les plus problématiques et avons poursuivi sur les autres. A ce jour, tous les tags que vous mentionnez sont bien effacés. Merci.

Réplique : M.Loewenstein : Comme vous le savez, je connais très bien le fonctionnement et l'efficacité du service détaguage.

Vous l'avez dit : les tags appellent les tags. Il est donc important d'agir rapidement et de repasser par la suite pour vérifier s'ils réapparaissent pour immédiatement les réeffacer. Je suis bien conscient des contraintes liées au propriétaire ou gestionnaire du bien tagué. Il n'en demeure pas moins que, de par ses compétences liées à la tranquillité publique et au maintien de l'ordre public, la Bourgmestre, la commune, a un pouvoir d'intervention, de se substituer. Un outil existe également, via le règlement détaguage, pour permettre à la commune d'intervenir sur un bien qui ne lui appartient pas sous certaines conditions.

Restons vigilant et continuons donc à intervenir rapidement pour éviter la contagion.

S. Tahri: Bedankt voor uw interpellatie, mijnheer Loewenstein.

In het algemeen streeft het College ernaar om zo snel mogelijk te reageren op alle tags die worden opgemerkt, omdat we weten dat tags tags aantrekken en dat de situatie heel snel kan verslechteren. Daarom hebben we een graffitiverwijderaar die dagelijks door heel de gemeente toert. Wat tags betreft die in strijd zijn met de openbare orde of de goede zeden, die hebben uiteraard prioriteit voor onze medewerkers.

De graffitiverwijdering wordt gepland op basis van meldingen van burgers en van de teams op het terrein tijdens hun dagelijkse rondes. Zoals hierboven vermeld, geven we prioriteit aan tags die in strijd zijn met de openbare orde of de goede zeden, in de meeste gevallen op dezelfde dag. De cel graffitiverwijdering grijpt daarom op eigen initiatief en onmiddellijk in wanneer de situatie daarom vraagt.

Als onze teams tags aantreffen op meubilair van Sibelga of op plaatsen die door Leefmilieu Brussel worden beheerd, wordt het verzoek om ze te verwijderen rechtstreeks naar hen gestuurd, aangezien zij allebei hun eigen graffitiverwijderingsdienst hebben. Zo kunnen we ons concentreren op tags waarvoor de gemeente actie moet ondernemen. Als de melding wordt gedaan via Fix My Street, weigert de gemeente de aanvraag zodat deze kan worden doorgestuurd naar de betreffende beheerder, en als de melding wordt gedaan via 0800, wordt deze rechtstreeks doorgestuurd naar Sibelga of Leefmilieu Brussel.

Ik wil uw aandacht vestigen op het feit dat we soms tussenkomen in plaats van Sibelga of Leefmilieu Brussel wanneer we de capaciteit hebben om dat te doen, zoals nog niet zo lang geleden het geval was in het Dudenpark.

Onlangs zijn er een aantal tags achtergebleven door technische problemen. Onze graffitiverwijderaar was niet operationeel en onze medewerkers konden hun werk hervatten in de week van 22/01. We hebben onmiddellijk een nieuwe inventarisatie uitgevoerd en ons die week geconcentreerd op het verwijderen van de meest problematische tags en zijn doorgegaan met de andere. Tot op heden zijn alle tags die u noemt verwijderd. Bedankt.

Repliek: M. Loewenstein: Zoals u weet, ken ik de werking en de doeltreffendheid van de graffitiverwijderingsdienst heel goed.

U zei het al: tags trekken tags aan. Het is dus belangrijk om snel te handelen en nadien terug te komen om te controleren of ze opnieuw verschijnen, zodat ze onmiddellijk weer kunnen worden verwijderd. Ik ben me terdege bewust van de beperkingen voor de eigenaar of beheerder van het bekladde pand. Het blijft een feit dat de burgemeester, de gemeente, op grond van haar bevoegdheden met betrekking tot de openbare rust en de handhaving van de openbare orde, de bevoegdheid heeft om in te grijpen en de zaak over te nemen. De gemeente beschikt ook over een instrument om onder bepaalde voorwaarden in te grijpen op een pand dat haar niet toebehoort, via het reglement inzake graffitiverwijdering.

We moeten waakzaam blijven en snel blijven ingrijpen om verspreiding te voorkomen.

1 annexe / 1 bijlage

54 **Interpellation relative à la tentative d'évacuation des occupants de la rue de Belgrade (à la demande de Monsieur De Beer, conseiller communal) (Complémentaire)**

Madame la Bourgmestre,

En novembre 2023, des familles originaires d'Ukraine et de Moldavie se sont installées au 74 rue de Belgrade, bâtiment alors inoccupé, pour passer l'hiver. Le 2 janvier 2024, un arrêté d'évacuation a été signé par le Bourgmestre faisant fonction, M. Alain Mugabo, qui prévoyait d'évacuer les occupants pour le 12 janvier au plus tard, « par la contrainte si nécessaire ». Nous étions alors en pleine vague de froid et le plan « Froid extrême » était activé, le Ministre Alain Maron affirmant que l'objectif était « que personne ne dorme en rue ». L'arrêté de police, qui n'a jamais été affiché sur la voie publique comme le prévoit la loi, justifiait l'évacuation par des raisons de sécurité. C'est ce qui permettait de mettre ces familles dehors sans passer par un juge de paix.

J'ai demandé, comme j'en ai le droit en tant que conseiller communal, toutes les pièces du dossier. Je précise d'abord que, malgré plusieurs emails, je n'ai pas reçu toutes ces pièces. Il me manque en effet le rapport de police, le premier rapport d'audition par la Bourgmestre, ainsi que le rapport du Samu social. Ce qui est une entrave à mon travail de conseiller communal.

Des premiers documents que j'ai en ma possession, il apparaît que l'argument de la sécurité a été exagéré.

L'arrêté de police laisse entendre à plusieurs reprises que le bâtiment présente des risques importants de sécurité. Or, les seuls risques mentionnés dans le rapport de la Régie concernent des « pratiques non conformes », plus précisément « l'utilisation de plaques électriques pour cuisiner, des chauffe-eau électriques et même l'ascenseur du bâtiment ». Autrement dit, rien qui ne puisse être facilement sécurisé par de simples aménagements (l'ascenseur n'est d'ailleurs plus utilisé par les occupants).

Selon l'arrêté, le rapport de la Régie mentionne « des raccords électriques de fortune ». Or, cela n'est jamais mentionné dans le rapport de la Régie.

Selon l'arrêté, la société SM EDK-BALCAEN a rapporté que « l'immeuble ne dispose pas d'eau, de chauffage et d'électricité ». Or, le bâtiment est pourvu d'eau, d'électricité et de chauffage.

Contrairement à ce que laisse entendre l'arrêté, rien, dans le rapport de la Régie, ne fait écho à de quelconques problèmes de sûreté ou de tranquillité pour le voisinage. Au contraire, un rapport des gardiens de la paix et des travailleurs sociaux de rue évoque à deux reprises une situation « calme ».

Ce même rapport rapporte que les lieux sont « très bien tenus ».

Ceci est conforme aux différentes visites que j'ai faites sur les lieux. Ceux-ci sont propres, bien entretenus, les déchets sont sortis. Il ne semble pas y avoir de risque lié au bâtiment en lui-même (qui était d'ailleurs encore utilisé par l'ancien propriétaire jusqu'à cet automne).

Il semble donc que l'argument de la sécurité ait été utilisé de manière abusive pour justifier un arrêté d'évacuation, possible qu'en cas de risque en matière de sécurité, de salubrité ou de tranquillité publique. Dans le cas contraire, tout recours à un arrêté de police de la part de la Bourgmestre serait un abus de pouvoir.

Mes questions sont donc les suivantes :

- Existe-t-il des preuves solides que le bâtiment présentait un danger justifiant une évacuation des lieux pour la sécurité des occupants ?
- Si oui, pourrait-on avoir accès à ces preuves ?
- Comment expliquez-vous que, malgré plusieurs demandes, je n'ai toujours pas reçu le rapport de police, le premier rapport d'audition par la Bourgmestre, ainsi que le rapport du Samu social ?

Interpellatie over de poging tot evacuatie van de bezetters van een gebouw aan de Belgradostraat (op vraag van de heer De Beer, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Mevrouw de burgemeester,

In november 2023 namen gezinnen uit Oekraïne en Moldavië hun intrek in de Belgradostraat 74, een gebouw dat op dat moment leegstond, om er te overwinteren. Op 2 januari 2024 ondertekende waarnemend burgemeester Alain Mugabo een ontruimingsbevel dat voorzag in de evacuatie van de bewoners tegen uiterlijk 12 januari, “desnoods onder dwang”. Op dat moment heerste er een koudegolf en was het "extreme koude"-plan in werking, waarbij minister Alain Maron verklaarde dat het de bedoeling was dat niemand op straat zou slapen. Het politiebepsluit, dat nooit werd opgehangen op de openbare weg zoals de wet voorschrijft, rechtvaardigde de ontruiming om veiligheidsredenen. Hierdoor konden de gezinnen eruit worden gezet zonder via een vrederechter te gaan.

Ik heb alle documenten van het dossier opgevraagd, zoals mijn recht is als gemeenteraadslid. Ik wil er eerst op wijzen dat ik, ondanks verschillende e-mails, niet alle documenten heb ontvangen. Ik heb het politierapport, het eerste verslag van de hoorzitting door de burgemeester en het rapport van SamuSocial immers niet gekregen. Dat is een belemmering voor mijn werk als gemeenteraadslid.

Uit de eerste documenten die ik in mijn bezit heb, blijkt dat het veiligheidsargument overdreven is.

Het politiebepsluit insinueert meermaals dat het gebouw grote veiligheidsrisico's vertoont. De enige risico's die in het rapport van de Regie worden genoemd, betreffen echter ‘niet-conforme praktijken’, meer bepaald het gebruik van elektrische kookplaten om te koken, elektrische boilers en zelfs de lift van het gebouw. Met andere woorden, niets dat niet gemakkelijk veilig kan worden gemaakt door eenvoudige aanpassingen (de lift wordt overigens niet meer gebruikt door de bewoners).

Volgens het besluit vermeldt het rapport van de Regie “geïmproviseerde” elektrische aansluitingen. Dit wordt echter nooit vermeld in het verslag van de Regie.

Volgens het besluit meldt de tijdelijke vereniging EDK-BALCAEN dat het gebouw geen water, verwarming of elektriciteit heeft. Het gebouw beschikt echter over water, elektriciteit en verwarming.

In tegenstelling tot wat het besluit aanstipt, wijst niets in het verslag van de Regie op problemen met de veiligheid of de rust voor de buurt. Integendeel, in een rapport van de gemeenschapswachten en de straathoekwerkers wordt twee keer gesproken van een rustige toestand.

In hetzelfde rapport staat dat het pand zeer goed onderhouden is.

Dat stemt overeen met de verschillende bezoeken die ik aan het gebouw heb gebracht. Het is netjes, goed onderhouden en het afval wordt buiten gezet. Er lijkt geen enkel risico verbonden aan het gebouw zelf (dat tot dit najaar nog werd gebruikt door de vorige eigenaar).

Het lijkt er dus op dat het veiligheidsargument misbruikt is om een ontruimingsbevel te rechtvaardigen, dat alleen kan worden uitgevaardigd als er sprake is van een risico voor de veiligheid, de gezondheid of de openbare orde. Anders zou elk politiebevel vanwege de burgemeester een vorm van machtsmisbruik zijn.

Mijn vragen zijn dus de volgende:

- Is er degelijk bewijs dat het gebouw een gevaar opleverde dat een evacuatie van het pand rechtvaardigde voor de veiligheid van de bewoners?
- Zo ja, kunnen wij toegang krijgen tot dat bewijs?
- Hoe verklaart u dat ik het politierapport, het eerste verslag van de hoorzitting door de burgemeester of het rapport van SamuSocial ondanks verschillende verzoeken nog steeds niet heb ontvangen?

S.De Laveleye :

- Nous avons suivi avec beaucoup de préoccupation la situation des familles, femmes et enfants qui ont trouvé refuge dans le bâtiment. Nous sommes extrêmement soulagés qu'une solution de relogement ait été trouvée, dont on attend des informations complémentaires de la part de la Bourgmestre.- En attendant ces informations, on rappellera à Mr Debeer qu'on parle d'un bâtiment privé, racheté par la commune pour le reconvertir en 12 logements communaux dont 2 pour familles nombreuses + un jardin partagé. Et que dans un contexte de 50 000 familles en attente d'un logement social ou équivalent, c'est le type de projet dont on doit se réjouir ! Et non seulement se réjouir, mais veiller à ce qu'il ne souffre d'aucun retard.- On rappellera aussi à Mr Debeer que notre commune a toujours veillé à ce qu'il n'y ai jamais de vacances dans l'usage des bâtiments communaux. Le bâtiment Belgrade était bien utilisé jusqu'en novembre, libéré pour commencer les travaux imminents. Cela semble important de le souligner vu toutes les informations loufoques qui ont circulé sur le dossier. Chaque fois que c'est possible, la commune elle-même organise des occupations temporaires. Comme avec Communa (rue du Montenegro) ou Zonneklopper (rue de la Verrerie). Car occuper les bâtiments vides est une priorité pour notre majorité !- On rappellera aussi à Mr Debeer que le rôle d'un.e Bourgmestre, c'est de garantir la sécurité des occupants de lieux. C'est sa responsabilité ! Et qu'on peut se réjouir d'avoir une Bourgmestre qui prend cette sécurité à cœur, vous en déplaît.- On rappellera encore à Mr Debeer que, contrairement aux bruits qui ont circulé, avec le soutien de certains, ces familles n'ont pas été mises dehors. Dès le premier jour, notre collège a cherché des solutions, car protéger les familles démunies est une priorité absolue pour notre majorité. On notera d'ailleurs que personnes n'a été mis dehors sans solution de réhébergement dans cette commune sous cette législature ! Et non, Mr Debeer, ce n'est pas grâce à vous, mais bien à celles et ceux qui assument les responsabilités dans cette commune et cette région.- On notera finalement, qu'une solution d'hébergement a été trouvée, par le Ministre Maron, en

concertation étroite avec la commune. Et que c'est un énorme soulagement.

N.El Yousfi : Madame De Laveleye a attiré l'attention sur la responsabilité que l'on peut avoir et je l'ai vécu personnellement quand j'étais échevine du logement et quand on a commencé à lancer justement ce qui était occupation précaire dans les blocs jaunes. Nous avons maintenant la finalisation de la rénovation mais à ce moment-là c'était le lancement du plan rénovation des blocs jaunes. Et avec cette réflexion par rapport aux sans-papiers de pouvoir occuper des logements dans ces blocs-là en attendant le début des travaux qu'on sait évidemment longs, vu la lenteur des procédures et je me suis retrouvée avec les services et avec cette difficulté de pouvoir, à la fois loger des personnes en difficulté, mais aussi dans des conditions dignes. Il faut savoir que des bâtiments pareils ; j'en ai visité en tant qu'ancienne médiatrice communale mais aussi en tant qu'échevine, se trouvaient dans des situations de sécurité très peu fiables. C'est la raison pour laquelle nous n'avons pas pu faire occuper tous les logements. Je me réjouis en tout cas au niveau de mon groupe que des solutions ont pu être trouvées.

M.El Hamidine : Monsieur le Conseiller,

Merci de votre intérêt pour cette question à laquelle nous nous consacrons très activement depuis plusieurs semaines.

Depuis que la présence de cette population au sein de l'immeuble est connue de la Commune, plusieurs rencontres sont intervenues :

- Les services communaux ont été à la rencontre des occupants.**
- Une équipe de Bruss'Help s'est également rendue sur place.**
- Plusieurs contacts sont survenus entre les équipes du service de prévention et les occupants.**
- Par deux fois, certains membres du groupe ont été reçu à mon cabinet.**

À plusieurs reprises, lors de ces échanges, nous avons évoqué la nécessité d'un relogement.

Nous avons été à l'écoute des besoins exprimés et ceux-ci ont été relayés dans le cadre des discussions avec le cabinet Maron et Bruss'Help.

Une solution de relogement dans un hébergement temporaire d'une commune voisine a été trouvée grâce à la collaboration du cabinet du ministre-président Rudi Vervoort (PS), du ministre de l'Action sociale Alain Maron (Ecolo) et de Bruss'Help. Dans les jours qui suivent, les familles seront hébergées dans un centre prévu à cet effet, toutes ensemble comme souhaité, avec un accompagnement social et de santé pour accéder à leurs droits.

Vous soulignez que ces personnes sont prêtes à quitter les lieux rapidement si une solution de relogement leur est proposée.

Nous nous dirigeons effectivement vers cette issue (détaillée à l'instant) et espérons pouvoir compter sur la collaboration des occupants.

En effet, la situation actuelle expose cette population, le bâtiment n'étant pas adapté au résidentiel et nécessitant des travaux d'ampleur.

Les installations techniques sont par ailleurs ancienne et n'ont fait l'objet d'aucun contrôle.

En outre, la Commune se consacre activement à la création de logements à destination des publics au revenu modeste.

L'immeuble concerné doit prochainement être reconverti à cette fin.

La situation actuelle complique grandement ce projet qui nous tient à cœur.

Soyez sûr que nous maintiendrons dans les semaines à venir une vigilance particulière en ce dossier En veillant bien sûr au bien-être des occupants mais aussi à leur sécurité et à la bonne poursuite des projets communaux.

S.De Beer : Je rappelle qu'il a eu un « avis d'évacuation par la contrainte si nécessaire » sans solution de relogement le 12 janvier. Ça, ce sont les faits.

Il n'a pas été exécuté, la Police a été envoyée sur place. Il n'y avait à ce moment-là aucune solution pour ces gens. L'arrêté a quand même été signé. J'entends que vous voulez faire du logement public. Le PTB a toujours défendu le logement public, ici à 100%, ça fait presque 18 ans qu'on a une majorité PS-Ecolo donc ce n'est quand même pas la faute du PTB si on a que 5% de logements sociaux dans la commune. Il faut arrêter de nous rejeter la balle comme si c'était notre faute parce qu'il y avait 80 personnes en plein hiver qui risquaient de se retrouver à la rue. C'était un dossier scandaleux et on l'a pris en main parce que nous voulions que ces personnes puissent passer l'hiver au chaud. Je trouve cela indécent d'essayer de faire croire que ce serait une sous-estimation du problème des logements publics. Sur la vacance, je n'ai jamais dit qu'il y avait une vacance pendant des années sur cet immeuble et je ne vois de toute façon pas ce que cela change par rapport au dossier ici en question. Invoquer l'argument de la sécurité je trouve ça quand même gonflé d'encore venir avec ça alors que le Conseil d'État a été saisi et que celui-ci a remis un avis pour dire que cet argument ne tenait pas la route. Il n'y a aucun rapport qui a été présenté, que ce soit de la régie ou que ce soit de la Police. J'imagine que la commune a pu être auditionnée par le Conseil d'Etat, des travailleurs sociaux, n'importe qui, qui démontrent des problèmes de sécurité. Utiliser l'argument de sécurité ça n'a été fait que pour pouvoir contourner la procédure légale avec un juge de paix. Je trouve que c'est un fait très grave de la part d'une commune qui se prétend hospitalière, d'avoir utilisé ce recours- là. D'ailleurs ce recours a été, comme je l'ai dit, suspendu par le Conseil d'État. Personne n'a été mis dehors, nous avons de la chance, mais encore une fois je le répète la volonté de la commune dans ce dossier c'est bien d'avoir voulu mettre des gens dehors en plein hiver. Je regrette une solution prise uniquement sous la pression. Beaucoup se sont mobilisés sur ce dossier et ce qui est clair c'est que les arguments pour mettre ces gens dehors étaient des arguments falsifiés et ça, je pense que le Conseil d'État l'a démontré. Je demande encore une fois de pouvoir recevoir toutes les pièces du dossier qui ne m'ont pas été envoyées pour préparer ce Conseil.

Il n'empêche qu'aujourd'hui au niveau des occupants, je pense que vous devez quand même en être consciente, qu'il y a un rapport de confiance qui a été brisé et j'espère que le dialogue va pouvoir se mettre en place et que si ils ne souhaitent pas quitter les lieux, nous sommes quand même dans une situation où maintenant il va falloir passer par la procédure du Juge de paix.

Je pense qu'au final on a juste perdu du temps.

S. De Laveleye:

- We volgen met grote bezorgdheid de situatie van de gezinnen, vrouwen en kinderen die onderdak hebben gevonden in het gebouw. We zijn erg opgelucht dat er een herhuisvestingsoplossing gevonden is en wachten op verdere informatie van de burgemeester.- In afwachting van deze informatie willen we de heer De Beer eraan herinneren dat het om een privégebouw gaat dat door de gemeente is gekocht om er 12 gemeenschappelijke wooneenheden van te maken, waaronder 2 voor grote gezinnen + een gemeenschappelijke tuin. En aangezien 50.000 gezinnen wachten op een sociale of gelijkwaardige woning, is dit het soort project waar we blij om moeten zijn! En we moeten niet alleen blij zijn, maar er ook voor zorgen dat het geen

vertraging oploopt.- We willen de heer De Beer er ook aan herinneren dat onze gemeente er altijd voor heeft gezorgd dat er nooit leegstand is bij het gebruik van gemeentelijke gebouwen. Het Belgrado-gebouw werd goed gebruikt tot november, toen het werd vrijgemaakt om met de op handen zijnde werkzaamheden te beginnen. Het lijkt belangrijk om hierop te wijzen, gezien alle gekke informatie die hierover de ronde doet. Waar mogelijk organiseert de gemeente zelf tijdelijke bezettingen. Zoals bij Communa (Montenegrostraat) en Zonneklopper (Glasblazerijlaan). Het betrekken van leegstaande gebouwen is een prioriteit voor onze meerderheid!- We herinneren de heer De Beer er ook aan dat het de taak van een burgemeester is om de veiligheid van de gebruikers van het gebouw te garanderen. Het is haar verantwoordelijkheid! En we mogen blij zijn dat we een burgemeester hebben die deze veiligheid ter harte neemt, of het u nu bevalt of niet.- We willen de heer De Beer er ook aan herinneren dat, in tegenstelling tot de geruchten die de ronde doen, deze gezinnen met de steun van bepaalde mensen niet op straat zijn gezet. Vanaf dag één is ons College op zoek geweest naar oplossingen, want de bescherming van achtergestelde gezinnen is een absolute prioriteit voor onze meerderheid. Het is trouwens vermeldenswaard dat er tijdens deze bestuursperiode in deze gemeente nog niemand op straat is gezet zonder herhuisvestingsoplossing! En nee, mijnheer De Beer, dat is niet dankzij u, maar dankzij hen die hun verantwoordelijkheid nemen voor deze gemeente en dit gewest.- Tot slot is het vermeldenswaard dat minister Maron in nauw overleg met de gemeente een huisvestingsoplossing heeft gevonden. En dat is een enorme opluchting.

N. El Yousfi: Mevrouw De Laveleye vestigde de aandacht op de verantwoordelijkheid die we kunnen hebben, en ik heb dit aan den lijve ondervonden toen ik schepen van Huisvesting was en we begonnen met de bezetting ter bede van de gele blokken. We ronden de renovatie nu af, maar op dat moment startte het renovatieplan van de gele blokken. En met dit idee van mensen zonder papieren die in deze blokken woningen kunnen betrekken, in afwachting van de start van de werkzaamheden, waarvan we natuurlijk weten dat ze lang zullen duren, gezien de traagheid van de procedures, kwam ik terecht bij de diensten en bij deze moeilijkheid om mensen in moeilijkheden, maar ook in waardige omstandigheden te kunnen huisvesten. U moet weten dat de veiligheid van dit soort gebouwen - en ik heb er een aantal bezocht als voormalige gemeentelijke bemiddelaar, maar ook als schepen - zeer onbetrouwbaar was. Daarom hebben we niet alle huisvesting kunnen laten bewonen. Mijn fractie is in ieder geval blij dat er oplossingen zijn gevonden.

M. El Hamidine: Beste gemeenteraadslid,

Bedankt voor uw interesse in deze kwestie, waar we al enkele weken zeer actief aan werken.

Sinds de gemeente op de hoogte is van de aanwezigheid van deze mensen in het gebouw, hebben er verschillende ontmoetingen plaatsgevonden:

- De gemeentediensten hebben de bewoners ontmoet.
- Een team van Bruss'Help is ook ter plaatse geweest.
- Er zijn verschillende contacten geweest tussen de teams van de Preventiedienst en de bewoners.
- Bij twee gelegenheden werden enkele leden van de groep op mijn kabinet ontvangen.

Tijdens deze gesprekken hebben we verschillende keren de behoefte aan herhuisvesting ter sprake gebracht.

We hebben aandachtig geluisterd naar de geuite noden en deze werden doorgegeven in het kader van de besprekingen met het kabinet Maron en Bruss'Help.

Dankzij de medewerking van het kabinet van de minister-president, Rudi Vervoort (PS), de minister van Sociale Actie, Alain Maron (Ecolo) en Bruss'Help, werd een oplossing gevonden

om de gezinnen te herhuisvesten in een tijdelijk onderkomen in een naburige gemeente. In de komende dagen zullen de gezinnen worden ondergebracht in een daartoe voorzien centrum, allemaal samen, zoals gewenst, met sociale en medische begeleiding om toegang te krijgen tot hun rechten.

U wijst erop dat deze mensen bereid zijn om het pand snel te verlaten als hen een herhuisvestingsoplossing wordt aangeboden.

We zijn inderdaad op weg naar deze oplossing (die op dit moment nader wordt uitgewerkt) en hopen te kunnen rekenen op de medewerking van de bewoners.

De huidige situatie stelt deze bevolking bloot, aangezien het gebouw niet geschikt is voor bewoning en er ingrijpende werkzaamheden nodig zijn.

De technische installaties zijn bovendien oud en zijn niet gecontroleerd.

Bovendien is de gemeente actief betrokken bij het creëren van huisvesting voor mensen met een bescheiden inkomen.

Daartoe moet het gebouw in kwestie binnenkort worden verbouwd.

De huidige situatie bemoeilijkt dit project, dat ons na aan het hart ligt, enorm.

U kunt er zeker van zijn dat we de komende weken bijzonder waakzaam zullen zijn in dit dossier. We zullen uiteraard waken over het welzijn van de bewoners, maar ook over hun veiligheid en over de goede voortzetting van de gemeentelijke projecten.

S. De Beer: Ik wil u herinneren aan een “kennisgeving tot ontruiming onder dwang indien nodig” zonder herhuisvestingsoplossing op 12 januari. Dat zijn de feiten.

Deze werd niet uitgevoerd, maar de politie werd ter plaatse gestuurd. Op dat moment was er geen oplossing voor deze mensen. Het besluit was wel ondertekend. Ik hoor dat u openbare huisvesting wilt creëren. De PTB*PVDA heeft openbare huisvesting altijd verdedigd, 100% hier, en we hebben al bijna 18 jaar een meerderheid PS-Ecolo, dus het is niet de schuld van de PTB*PVDA dat we maar 5% sociale woningen hebben in de gemeente. U moet stoppen de verantwoordelijkheid op ons af te schuiven alsof het onze schuld is omdat er 80 mensen midden in de winter dakloos dreigden te worden. Het was een schandalige zaak en we hebben deze in handen genomen omdat we wilden dat deze mensen de winter in de warmte konden doorbrengen. Ik vind het ongepast om te proberen te suggereren dat dit een onderschatting is van het probleem van openbare huisvesting. Wat de leegstand betreft: ik heb nooit gezegd dat er jarenlang leegstand was in dit gebouw, en ik zie trouwens niet in wat dat uitmaakt voor de kwestie waar het hier om gaat. Ik vind het een beetje brutaal om het veiligheidsargument nog aan te voeren terwijl de Raad van State is geraadpleegd en een advies heeft uitgebracht waarin staat dat dit argument niet opgaat. Er is geen verslag ingediend, noch door de Regie, noch door de politie. Ik neem aan dat de gemeente kon worden gehoord door de Raad van State, maatschappelijk werkers of iemand anders die kon aantonen dat er veiligheidsproblemen waren. De enige reden om het veiligheidsargument te gebruiken was om de juridische procedure met een vrederechter te omzeilen. Ik vind het gebruik van dit beroep een zeer ernstig feit voor een gemeente die beweert gastvrij te zijn. Bovendien is dit beroep, zoals ik al zei, ingetrokken door de Raad van State. Niemand is op straat gezet, we hebben geluk gehad, maar ik herhaal nogmaals dat de gemeente in deze zaak de intentie had om mensen midden in de winter op straat te zetten. Ik betreur het dat deze oplossing alleen onder druk is gekozen. Veel mensen zijn in actie gekomen voor deze kwestie en wat duidelijk is, is dat de argumenten om deze mensen op straat te zetten valse argumenten waren en ik denk dat de Raad van State dit heeft aangetoond. Ik vraag nogmaals om alle stukken van het dossier te krijgen die mij niet zijn

toegestuurd ter voorbereiding van deze Raad.

Wat de bewoners betreft, denk ik dat u zich er vandaag van bewust moet zijn dat er een vertrouwensrelatie is geschonden en ik hoop dat er een dialoog tot stand kan worden gebracht en dat als zij het pand niet willen verlaten, we ons toch in een situatie bevinden waarin we nu de procedure bij de vrederechter moeten doorlopen.

Ik denk dat we uiteindelijk alleen maar tijd hebben verspild.

1 annexe / 1 bijlage

55 **Question orale relative à un Conseil communal "hybride" (à la demande de Madame Maduda, conseillère communale) (Complémentaire)**

La question d'une retransmission des séances du Conseil communal de manière virtuelle a déjà été évoquée de nombreuses fois entre chefs de groupes. Le dossier ne semble toutefois pas avancer...

Je comprends que ce système pourra être mis en place lorsque nous aurons à nouveau l'usage des locaux de la Maison communale d'origine. Mais, soyons honnêtes, aucune date précise ne peut réellement être avancée.

Or, un système de retransmission vidéo permettrait à un plus grand nombre de nous suivre, notamment les personnes âgées, les personnes à mobilité réduite, les forestois habitant loin du lieu du Conseil et ayant des difficultés à rejoindre leur domicile passé 23h, les parents ne souhaitant pas laisser leurs enfants seuls à la maison le soir, en résumé un nombre important de personnes...

Par ailleurs, ce système permettrait également aux Forestois de visionner le Conseil à une date ultérieure. Il permettrait aussi de montrer à tous le caractère transparent de nos discussions.

De nombreuses communes ont d'ores et déjà adopté le système de manière permanente. Pourquoi pas Forest ?

Mondelinge vraag een 'hybride' gemeenteraad (op vraag van mevrouw Maduda, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

De kwestie van het virtueel uitzenden van de gemeenteraadszittingen is al verschillende keren door de fractieleiders ter sprake gebracht. Er lijkt echter geen vooruitgang geboekt te worden ...

Ik heb begrepen dat dit systeem kan worden ingevoerd zodra we opnieuw gebruik kunnen maken van de oorspronkelijke lokalen in het gemeentehuis. Maar, laten we eerlijk zijn, er kan niet echt een exacte datum worden genoemd.

Een video-uitzendstelsel zou echter een groter aantal mensen in staat stellen om ons te volgen, in het bijzonder ouderen, personen met beperkte mobiliteit, Vorstenaren die ver van de plaats van de

gemeenteraad wonen en moeilijk thuis geraken na 23 uur, ouders die hun kinderen 's avonds niet alleen thuis willen laten ... kortom, tal van mensen.

Door dit systeem kunnen de Vorstenaren de gemeenteraad ook op een later tijdstip bekijken. Het zou ook aan iedereen de transparantie van onze besprekingen tonen.

Veel gemeenten hebben het systeem al permanent ingevoerd. Waarom Vorst niet?

C.Spapens : Cela est prévu dans le cadre de la rentrée dans la maison communale.

Tous les dispositifs ont déjà été installés par le service des Travaux en collaboration avec le service Informatique, ce sera donc effectif très rapidement. La question s'était posée par rapport au caractère ici et nous avons regardé les coûts de petits systèmes portables et effectué des mini tests. Malheureusement, ce n'était vraiment pas satisfaisant. Pour un coût tout à fait exorbitant. La position qui a été maintenue c'est la retransmission audible du Conseil communal, ce qui ne nous satisfait pas en tant que majorité car nous souhaitons avoir la plus grande transparence avec les citoyens et cela passe aussi par une retransmission. Cependant, aujourd'hui nous sommes incapables d'assurer une date même si nous souhaiterions que cela soit le plus rapidement possible. Dès que nous rentrerons dans la maison communale nous ferons avancer les « Conseils tests » et puis nous passerons directement à la retransmission simultanée. Je vous rassure donc, cela est bien prévu et souhaité par la majorité.

Réplique I.Maduda : Je vous remercie pour votre réponse.

Par rapport aux commissions, il y a de nombreux échevins qui se plaignent souvent qu'il y a trop peu de monde mais je remarque que quand ils sont en virtuel il y a quand même davantage de participants.

C. Spapens: Dit is voorzien in het kader van de terugkeer naar het gemeentehuis.

Alle apparatuur is al geïnstalleerd door de dienst Werken in samenwerking met de Informaticadienst en zal dus heel snel in gebruik worden genomen. Er was een vraag gerezen over de aard van het systeem hier, en we hebben gekeken naar de kosten van kleine draagbare systemen en een aantal kleine tests uitgevoerd. Helaas was dit niet echt bevredigend. De kosten waren torenhoog. Het standpunt dat is gehandhaafd, is een audio-uitzending van de gemeenteraad, wat ons als meerderheid niet tevreden stelt, omdat we de grootst mogelijke transparantie met de burgers willen hebben en dat gaat ook via een uitzending. Op dit moment kunnen we echter geen datum garanderen, hoewel we graag willen dat dit zo snel mogelijk is. Zodra we in het gemeentehuis zijn, zullen we met "testraden" komen en dan gaan we meteen over op een gelijktijdige uitzending. Ik kan u verzekeren dat dit goed gepland is en naar de wens van de meerderheid.

Repliek I. Maduda: Bedankt voor uw antwoord.

Wat de commissies betreft, zijn er veel schepenen die klagen dat er vaak te weinig mensen zijn, maar ik merk dat als ze virtueel worden gehouden, er toch meer deelnemers zijn.

2 annexes / 2 bijlagen

56 **Question d'actualité concernant le Marais Wiels (à la demande de Monsieur Lakhloufi, conseiller communal) (Ajouté en séance)**

Marais Wiels ; où en est-on dans ce dossier ?

Il est pour le commun des mortels de plus en plus compliqué de suivre ce dossier tant les rebondissements et les annonces contradictoires auront été nombreux. Il faut l'avouer, on s'y perd un peu avec tous ces acteurs publics parties prenantes dans ce dossier. Ils sont quatre 4 au dernier recensement. Beliris pour les abords, Urban pour le Métropole, City Dev pour la construction de 80 logements, La commune pour l'extension du Brass, Bruxelles Environnement on ne sait trop plus pour quoi ! Bref un joyeux bazar, comme on dit à Bruxelles, symptomatique de la lasagne institutionnelle qui mine l'action publique et étouffe l'expression citoyenne.

Pour le MR, nous l'avons exprimé à de nombreuses reprises au sein de ce Conseil mais également au Parlement Bruxelles, l'étang du Wiels et l'écosystème riche mais fragile qui s'y est développé avec la roselière doivent être préservés entièrement. C'est un enjeu fondamental dans un quartier densément peuplé en manque d'espace de nature. « Il faut que les espaces publics deviennent des jardins pour ceux qui n'en ont pas », ai-je lu dernièrement dans la presse. Je partage cette idée. Sans oublier le fait que le quartier est dans une zone inondable et que le marais joue un rôle important dans l'absorption des eaux de pluie.

Vous comprenez mon étonnement en lisant la presse du 18 janvier en apprenant que malgré ces nombreux bienfaits que nous apporte ce marais, l'entièreté du plan d'eau ne sera pas reprise dans le Nouvel atlas hydrographique de la région bruxelloise. Seule la partie sud le sera, privant ainsi la roselière riche en biodiversité d'une protection juridique contre le projet de lotissement qui pèse sur elle. Décision justifiée au motif que la roselière ne remplit pas toutes les conditions pour être reprise à l'inventaire. Comme c'est pratique.

Pour le MR, cette décision de couper le site en deux est juste incompréhensible et traduit simplement un compromis politique entre socialistes et écologistes au détriment de la qualité de vie des habitants et de la protection de la biodiversité.

Ma question est la suivante ; quelle est la position du Collège communal suite à l'annonce dans la presse du Ministre Alain Maron de reprendre à l'inventaire du Nouvel atlas hydraulique uniquement la partie sud du marais ?

Je vous remercie pour votre réponse.

Votre dévoué,

Youssef Lakhloufi

Wielsmoeras: hoe ver staan we met dit dossier?

De wendingen en tegenstrijdige aankondigingen zijn zo talrijk dat het voor gewone mensen steeds moeilijker wordt om dit dossier te volgen. Toegegeven, het is een beetje verwarrend met al die publieke actoren die betrokken zijn bij dit dossier. Bij de laatste telling waren het er 4. Beliris voor de omgeving, Urban voor Métropole, Citydev voor de bouw van 80 woningen, de gemeente voor de uitbreiding van Brass, Leefmilieu Brussel voor we weten eigenlijk niet wat! Kortom, een vrolijke puinhoop, zoals ze in Brussel zeggen, symptomatisch voor de institutionele lasagne die het overheidsbeleid ondermijnt en de burgerparticipatie onderdrukt.

De MR heeft in deze Raad, maar ook in het Brussels Parlement, al meermaals aangegeven dat de vijver van Wiels en het rijke, maar kwetsbare ecosysteem dat er zich ontwikkeld heeft met het rietveld, volledig behouden moeten blijven. Het is een fundamentele uitdaging in een dichtbevolkte wijk waar weinig natuur is. Ik heb onlangs in de pers gelezen dat openbare ruimten tuinen moeten worden voor hen die er geen hebben. Ik ben het eens met dat idee. Om nog te zwijgen van het feit dat de wijk in een overstromingsgebied ligt en dat het moeras een belangrijke rol speelt bij de absorptie van regenwater.

U begrijpt mijn verbazing toen ik op 18 januari in de pers las dat ondanks de vele voordelen die dit moeras ons biedt, niet de hele wateroppervlakte zal worden opgenomen in de nieuwe hydrografische atlas van het Brussels Gewest. Alleen het zuidelijke deel zal worden opgenomen, waardoor het rietveld, dat rijk is aan biodiversiteit, geen wettelijke bescherming krijgt tegen het geplande verkavelingsproject. Een beslissing die wordt gerechtvaardigd met het argument dat het rietveld niet voldoet aan alle voorwaarden om te worden opgenomen in de inventaris. Wat toevallig.

Voor de MR is deze beslissing om de site in tweeën te splitsen gewoonweg onbegrijpelijk en weerspiegelt het een politiek compromis tussen socialisten en groenen ten koste van de levenskwaliteit van de omwonenden en de bescherming van de biodiversiteit.

Mijn vraag luidt als volgt: wat is het standpunt van het College van Burgemeester en Schepenen naar aanleiding van de aankondiging in de pers van minister Alain Maron om uitsluitend het zuidelijke deel van het moeras in de inventaris van de nieuwe wateratlas op te nemen?

Bedankt voor uw antwoord.

Hoogachtend

Youssef Lakhloufi

A.Mugabo : Content que le MR ait rejoint la lutte pour la préservation du marais wiels... où était le MR quand c'était un promoteur privé qui voulait y construire plus de 200 logements. J'ai beau consulté les archives du Conseil communal, j'ai bien été en peine de trouver la moindre trace du MR qui contestait le bienfondé de cette construction. Est-ce que ce revirement de positionnement serait lié au fait que la Région, en rachant le marais pour le protéger du promoteur, prévoyait la construction de logements publics et que l'opposition du

MR s'expliquerait par une opposition à la construction de logements publics ? La réponse est sans doute la question.

Il faut se réjouir du travail effectué par le gvt régional. Cela a permis de reconnaître comme ce plan d'eau comme « étang régional »

Position de la Commune : Elle se réjouit que le plan d'eau « Marais Wiels » soit intégré dans l'Atlas en tant qu' « Etang Régional ». Cependant, elle demande à Bruxelles-Environnement d'apporter les modifications nécessaires en fait que l'emprise « du « marais Wiels » soit conforme au contexte actuel et à la réalité écologique et topographique. En effet, il semble que l'emprise proposée dans l'arrêté (6400m²), soumis à Enquête Publique, soit issue d'une étude, menée de mai et à septembre 2021 afin d'établir la topographie et la bathymétrie du Marais Wiels, qui a trop rapidement classé la zone nord du site comme « saulaie » sans lien avec la masse d'eau principale, alors que, selon une contre-expertise récente, sur un plan botanique, il s'agit d'un ensemble composé d'une roselière au nord et d'une saulaie-roselière au sud ; sur le plan topographique et bathymétrique, un « chenal » prolongeant en parfaite continuité la masse d'eau principale pénètre cette zone et l'enserme sur ses côtés occidental et septentrional. Par ailleurs, l'analyse d'orthophotoplans, de photographies et de données LiDAR datant des années 2009-2010 — c'est à dire avant la colonisation du site par une végétation « haute » (saules, roseaux) — permet d'observer la présence d'une masse d'eau de près de 350 m² occupant le nord de la zone qualifiée de « saulaie ». Or, l'article 2 de l'Ordonnance du 16 mai 2019 relative à la gestion et à la protection des cours d'eau non navigables et des étangs définit qu' un étang est une masse d'eau de surface stagnante d'une superficie d'au moins 100 m², remplissant une dépression, naturelle ou artificielle. Un étang régional est un étang désigné comme étant géré par Bruxelles Environnement. Enfin, l'analyse des orthophotoplans des années 2014 à 2022 et permet d'observer des fluctuations saisonnières. Les photographies saisies par des citoyens durant et entre des campagnes de débroussaillage opérées durant les saisons d'automne-hiver 2022-2023 et 2023-2024 attestent des niveaux d'eau élevés et sur des surfaces significatives à l'ouest, au nord et à l'est de la zone décrite comme « saulaie nord » du niveau d'eau.

Y.Lakhloufi : J'ai ici un rapport d'un professeur de l'ULB, Nicolas Schroeder, vous l'avez certainement lu Monsieur Mugabo, qui fait une critique qui nous amènent à nous poser énormément de questions. Par rapport à l'étude qui a été réalisée par PPA et le fait notamment que le bureau qui a donc réalisé cette étude a très vite classé la partie Nord du marais. Et que finalement cette partie du marais ne répondait pas aux critères.

Madame la Présidente interrompt Monsieur Lakhloufi.

A. Mugabo: Ik ben blij dat de MR zich heeft aangesloten bij de strijd voor het behoud van het Wielsmoeras... waar was de MR toen een private projectontwikkelaar daar meer dan 200 woningen wilde bouwen? Ik heb de archieven van de Gemeenteraad doorzocht en ik heb met moeite het minste spoor kunnen vinden van de MR die de gegrondheid van deze ontwikkeling betwistte. Zou deze ommekeer in het standpunt te maken kunnen hebben met het feit dat het Gewest, door het moeras te kopen om het te beschermen tegen de projectontwikkelaar, van plan was om er openbare huisvesting te bouwen, en dat het verzet van de MR verklaard zou kunnen worden door het verzet tegen de bouw van openbare huisvesting? Het antwoord zit waarschijnlijk in de vraag.

Het werk van de gewestregering moet worden toegejuicht. Het heeft geleid tot de erkenning van deze wateroppervlakte als “gewestelijke vijver”.

Standpunt van de gemeente: Ze is blij dat de wateroppervlakte “Wielsmoeras” opgenomen is in de Atlas als “gewestelijke vijver”. Ze vraagt echter aan Leefmilieu Brussel om de nodige wijzigingen aan te brengen zodat het terrein van het “Wielsmoeras” in overeenstemming is met de huidige context en de ecologische en topografische realiteit. Het lijkt er immers op dat het in het besluit voorgestelde terrein (6400 m²), dat is onderworpen aan een openbaar onderzoek, het resultaat is van een studie, uitgevoerd van mei tot september 2021 om de topografie en de bathymetrie van het moeras van Wiels vast te stellen, waarin het noordelijke deel van de site te overhaast werd geclassificeerd als een “wilgenbos” zonder verbinding met het hoofdwaterlichaam, terwijl het volgens een recente tegenexpertise vanuit botanisch oogpunt een geheel is dat bestaat uit een rietveld in het noorden en een wilgenbos-rietveld in het zuiden; vanuit topografisch en bathymetrisch oogpunt een “geul” die perfect in het verlengde van het hoofdwaterlichaam ligt, door dit gebied loopt en het aan de west- en noordzijde omsluit. Bovendien blijkt uit een analyse van orthofotoplannen, foto's en LiDAR-gegevens uit 2009-2010 - d.w.z. vóór de vestiging van "hoge" vegetatie (wilgen, riet) op de site - dat er een waterlichaam van bijna 350 m² aanwezig is in het noorden van het gebied dat wordt omschreven als “wilgenbos”. Artikel 2 van de ordonnantie van 16 mei 2019 houdende het beheer en de bescherming van onbevaarbare waterlopen en vijvers definieert een vijver echter als een stilstaand oppervlaktewaterlichaam met een oppervlakte van minstens 100 m² die een natuurlijke of kunstmatige depressie opvult. Een gewestelijke vijver is een vijver die werd aangewezen als door Leefmilieu Brussel beheerd. Ten slotte brengt een analyse van de orthofotoplannen voor de jaren 2014 tot 2022 seizoensschommelingen aan het licht. Foto's genomen door burgers tijdens en tussen de opruimcampagnes tijdens het herfst-winterseizoen van 2022-2023 en 2023-2024 tonen hoge waterstanden over aanzienlijke oppervlakten ten westen, noorden en oosten van het gebied dat wordt omschreven als het “noordelijke wilgenbos”.

Y. Lakhroufi: Ik heb hier een verslag van Nicolas Schroeder, professor aan de ULB, dat u ongetwijfeld gelezen hebt, mijnheer Mugabo, waarin kritiek wordt geleverd en dat heel veel vragen oproept. Met betrekking tot de studie die is uitgevoerd door PPA, en in het bijzonder het feit dat het bureau dat de studie heeft uitgevoerd het noordelijke deel van het moeras heel snel heeft geclassificeerd. En dat dit deel van het moeras uiteindelijk niet aan de criteria voldeed.

Mevrouw de voorzitter onderbreekt de heer Lakhroufi.

Levée de la séance à 22:15
Opheffing van de zitting om 22:15

Par le Collège :
La Secrétaire,
Vanwege het College :
De Secretaris,

La Présidente,
De Voorzitter,

Betty Moens

Caroline Dupont